

LA FALTA DE CARBÓN

De la Torre. — La máquina electoral no funciona porque no hay carbón.

Ugarte. — Sustituyámosle con esas libretas.

Villanueva. — ¡Pero ese combustible es mucho más caro!


GINEBRA
"Bols"
LA MEJOR
QUE EXISTE
SU COLOR ÁMBAR PÁLIDO COMPRUEBA SU VEJÉZ
El Comercio y el Público deberán **desconfiar** de la legitimidad de la Ginebra cuyos porrones no lleven adherida la **estampilla fiscal** aquí reproducida.
GINEBRA BOLS
MOSS & Cía.
DE GENEVER.
.MPORTADORES:
MOSS & Cía.
BUENOS AIRES

La vida íntima de la oficialidad inglesa


O'icial inglés, con el uni orme para comida.

Posee el ejército inglés una curiosa institución, de indudable utilidad práctica y en extremo pintoresca, que lleva el nombre de *Officers' mess*. La equivalencia en castellano de estos vocablos la encontraríamos en el concepto «rancho o alojamiento de oficiales», sirviendo, por lo tanto, para designar la vida en común de la oficialidad de un cuerpo; vida que, como veremos, tiene mucho de agradable y poco de costosa, lo que, en verdad, representa un verdadero *desiderátum* para cualquier mortal.

Todo regimiento británico tiene su correspondiente alojamiento en común, si bien los «ranchos» difieren entre sí, según el carácter especial de cada uno de los cuerpos. En los pertenecientes a regimientos de caballería escogida, el *mess* es un verdadero casino de hombres ricos y aristocráticos, unidos por los lazos de la disciplina militar, del compañerismo y de las tradiciones del cuerpo, cuya oficialidad, desde el coronel hasta el último subalterno, escoge el monarca entre la nobleza del reino, fijándose, no sólo en la autenticidad de los pergaminos, sino en la fortuna personal del elegido. Tales agrupaciones, con sus lujos y exclusivismos típicos, nada ofrecen para nosotros digno de estudio o de imitación.

En cambio, los *regimental messes*, o sea los «ranchos», propios de los regimientos ordinarios ingleses, tienen particularidades dignas de conocerse, puesto que constituyen un factor importante en la existencia prof sional y social del militar. Por punto general, el *mess establishment* (casa de alojamiento) se halla próximo al cuartel, y ocupa un edificio entero de dos pisos, distribuídas las depenedncias en un cuerpo central y dos pabellones. Hállanse instalados en dicho cuerpo central el comedor, los salones de conversación, recreo o lectura, y la cocina, mientras los segundos están destinados por completo a dormitorios.

Todo oficial subalterno de un cuerpo tiene derecho a ocupar en el edificio de referencia un cuarto dormito io; los jefes pueden utilizar dos habitaciones Las salas de conversación, billares y biblioteca son de uso común. En uno de los pabellones tiene reservado el coronel del regimiento su alojamiento particular, en un todo independiente del resto del edificio. Si se trata de oficiales solteros, impóneles la organización militar inglesa la vida en los citados *messés*. Por el contrario, los casados tienen libertad de habitar con su familia donde les plazca, si bien deben forzosamente contribuir pecuniariamente al sostenimiento del «rancho», y asistir de vez en cuando a las comidas de sus compañeros de armas, célibes. Semejante contribución metálica parecería poco equitativa, sino se supiese que el oficial casado y con domicilio aparte, disfruta el derecho de retener en el *mess establishement* su dormitorio correspondiente; derecho que utilizan los que viven lejos del cuartel, ya en aquellas ocasiones en que tienen que prestar servicio de vigilancia nocturna, o bien para cambiar de uniforme rápidamente en caso necesario.

En los acantonamientos permanentes de fuerzas, por ejemplo, en Aldershot, el «rancho» se encuentra instalado hasta con lujo, ofreciendo el exterior del edificio un agradable aspecto rústico, pues casi siempre se hallan recubiertos los muros por el verde pámpano o la florida enredadera. Rodean la casa los indispensables campos de *cricket*, *tennis* y *football*, ocupando la parte trasera de la misma, frecuentemente, amplias cuadras para las cabalgaduras de los oficiales o para guardar las bicicletas y carruajes. Pequeños jardinillos, cuidadosamente cultivados, dan al alojamiento un aspecto de bienestar burgués de lo más simpático que puede imaginarse.

Las ventajas que proporcio a al oficial británico la curiosa institución, pueden resumirse en pocas palabras. En primer lugar, ella permite al individuo pobre subsistir decorosamente, cual corresponde a un militar y a un caballero. Como no tiene a su disposición más que un aposento, cuéstale una cantidad insignificante el amueblarlo y decorarlo. No necesita gastar en servidumbre, debido a que los criados del *mess* son comunes a todos los alojados, y en cuanto a alumbrado, comida y calefacción, puede decirse que le sale por una friolera.


Comedor de un «Mess», para los oficiales de un regimiento de ingenieros.

CONCURSO DE POSTALES

CARAS Y CARETAS ha establecido un concurso permanente de colaboración popular, en el que podrán tomar parte todos los lectores. En esta página se insertarán las postales que, a juicio de la redacción, sean admisibles, abonándose por cada una de las que se publiquen CINCO PESOS. No se devuelven originales, ni se sostiene correspondencia referente a las mismas.



—Dicen que contando hasta cien, viene el sueño.

—Sí; pero es el caso que el pequeño no sabe contar.

Luis Serú.

El señor, al despedirse de su esposa, le dice: Si no puedo venir a comer esta noche, te avisaré por medio de una esquelita.

Ella. — No te molestes: la he encontrado en el bolsillo de tu saco.

G. B.

—A un amigo mío, durante una batalla, una bala le atravesó la mano y se le incrustó en el oído.

—Eso es imposible.

—Es que mi amigo se tapaba en ese momento el oído con la mano.

G. B. N.

—Si yo hubiese partido la naranja, me hubiera contentado con la parte más chica.

—Y entonces, ¿de qué te quejas? ¿No te he dado acaso la parte más chica?

A. E.

—Papá, desde hace una semana mi reloj no ha variado ni un segundo.

—Será un cronómetro.

—Grupos... es que tiene rota la cuerda.

X. Miquez.

—Se le acusa de haber robado un pollo. ¿Qué tiene que alegar en su defensa?

—Nada; leí en un libro de cocina: «Para hacer gelatina, tomarás un pollo...», y lo tomé.

Soler.

En la escuela:

El maestro. — ¿Cuál es el «sujeto» de una oración?

Alumno. — Francamente, no lo sé.

Maestro. — Veamos, en la frase: «Yo voy navegando en un barco de vela». «Yo» es el sujeto. ¿Ha entendido bien?

Alumno. — Sí; señor maestro.

Maestro. — Entonces, ¿qué es el sujeto?

Alumno. — Un señor que navega en un barco de vela.

Emilia Morera.

—Mozo, este bife no es suficientemente tierno...

—¿Y qué más quiere? ¿O pretende que le dé un abrazo y lo bese?

Lucas B.

Prehistórico:

—¡Buena cadena! ¿Es para el reloj?

—El reloj todavía no se ha inventado. ¡Animal!

Jefetan.

—¿Y los novios?

—Salieron a viajar en automóvil, después de la boda.

—¿Y dónde están pasando la luna de miel?

—En el hospital.

Ric. B.

Sirvienta. — Señora, usted no me debería tratar tan mal; acuérdese que usted también ha sido sirvienta.

Patrona. — Pero yo he servido a personas finas y bien educadas.

E. N. G.

—Mamá, ¿no sería lo mismo que Juancito y yo dijéramos nuestras oraciones en el fonógrafo y le diéramos cuerda todas las noches?

A. M.

Un soldado fué condenado a recibir diez palos. El cabo que debía dárselos se vanagloriaba de ser un hombre que no se equivocaba nunca. Llegó el momento, y llamando al soldado le arrimó los diez del pico. A acabar la operación se echó el soldado a reir.

—¿Te ries? —dijo el cabo.

—Sí, señor. Ja... ja... ja...

—¿Por qué?

—Míreme usted bien.

—¡Calle, y es verdad! Tú no eres el que debía recibir los palos... ¿por qué no has reclamado?

—¡Toma! Por el gusto de decirle a usted que se ha equivocado.

J. J. Melo.

Usted me ha llamado bruto, insolente, estúpido, cabeza de zapallo. Bien comprenderá usted que yo interpreto esto como un insulto...

—Entonces... somos de la misma opinión.

Arnés.

Genaro hace la presentación de su suegra a un amigo, en los siguientes términos:

—Mi suegra, una mujer encantadora, a quien no tengo que reprocharle más que una cosa: el haber dado a luz a mi mujer.

V. Q. Z.



—Venga, doctor; mi hermano se ha caído en un pozo, y el agua le llega hasta las rodillas.

—Entonces podrá salir de él.

—No, doctor, porque ha caído cabeza abajo.

J. Matas.



ADIVINANZAS RIOPLATENSES

N.º 103.—Abre y se cierra
Como fusil en guerra.

La Rioja.

N.º 104.—Saltaba y es-taba
Y en Salta es-taba.

Catamarca.

N.º 105.—Necia y de poco saber
Me suelen llamar las gentes,
Y no soy buena de oler
Y aunque en males distintos
Suelo provechosa ser.

Mendoza.

N.º 106.—Tamaño como una nuez,
Sube al monte y no tiene pies.

Tucumán.

N.º 107.—Redondo como cazuela,
Tiene alas y no vuela.

Buenos Aires.

Significado de las adivinanzas publicadas en el número anterior. — Núm. 98: Las rodillas. Núm. 99: La sombra. Núm. 100: El viento. Núm. 101: La bombilla. Núm. 102: La mujer.

En la playa, después del debilitante baño de mar, conviene reponer las fuerzas perdidas con una cucharada de ese admirable tónico que se llama

IPERBIOTINA
MALESCI

Es el complemento obligado del baño en estas épocas de grandes calores, cuando el cuerpo languidece, los nervios decaen y las fuerzas faltan.

La fama mundial de que goza este maravilloso producto de la ciencia moderna, exime de proclamar sus excelencias. Los débiles de todas las edades, están desde hace muchos años haciéndose sanos y vigorosos con IPERBIOTINA. Los neurasténicos y los que sufren de los nervios se curan con ella rápida y eficazmente. Los que ven su vida amenazada por las impurezas de la sangre, ven que sus males desaparecen y que los glóbulos rojos llenan sus venas con nueva vida... ¿Por qué no prueba Vd. también, aun cuando ya haya probado muchas otras cosas que no lograron curarle?

Después del baño de mar, no lo olvide: IPERBIOTINA, para reponer las fuerzas.

Preparación patentada del Est. Químico Dr. Malesci - Firenze (Italia)

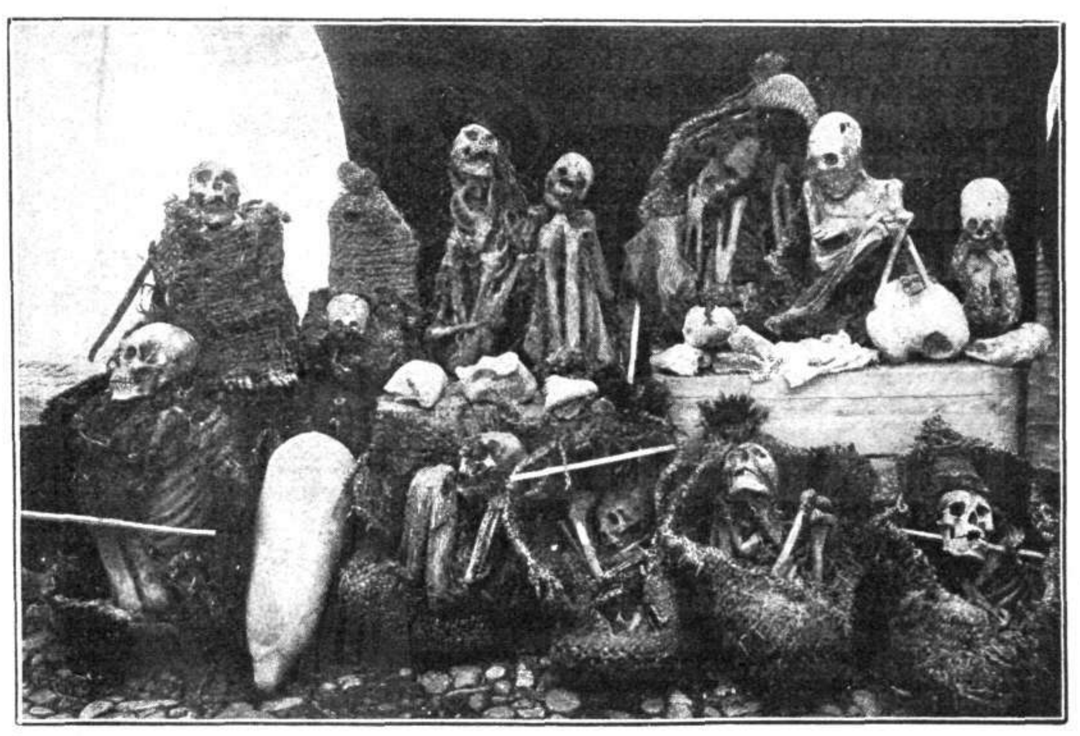
Inscripta en la Farmacopea Oficial del Reino de Italia

VENTA EN DROGUERIAS Y FARMACIAS

O. MONACO Unico Concesionario-Importador en la República Argentina

VIAMONTE, 871 - Buenos Aires

NOTA.—No habiéndose **mínimamente alterado** el precio de la IPERBIOTINA MALESCI, no debe pagarse precio superior de lo que comúnmente se ha pagado.



Oruro. — Chalpas pertenecientes al señor Cosovich, quien pretendió enviarlas a Europa. El gobierno boliviano, con muy buen acuerdo, lo impidió, incautándose de las referidas chalpas, que constituyen una joya valiosa de la prehistoria nacional.

Un cutis hermoso, realza maravillosamente la belleza natural. Nada más fácil para conseguirlo que usar para la toilette diaria el famoso jabón norteamericano

PALMOLIVE

Las famosas bellas de la antigua Roma reconocieron las virtudes de los aceites de Palma y de Oliva y los consideraban como un requisito tan esencial como el baño diario para conservar la suavidad y hermosura de la epidermis. La mezcla deliciosa de estos aceites originó la idea que la Ciencia moderna ha perfeccionado y desarrollado con el célebre

Jabón PALMOLIVE

La justa fama mundial que ha adquirido se debe, además, a que está exento de álcali, que es el grave defecto de muchos jabones.
El Jabón PALMOLIVE es absolutamente puro, produce una abundante espuma y su aroma delicioso recuerda una brisa del Oriente.

El Jabón PALMOLIVE dura más que cualquier otro jabón de mayor precio; por consiguiente, es el de más rendimiento y el más económico.

Exija el **Jabón PALMOLIVE.** No acepte ningún substituto. **Sólo vale $ 0.40** el pan de tamaño grande en la Argentina, y **0.20** centésimos en el Uruguay.

Pídalo en la botica más próxima a donde Vd. se encuentre.

Mandamos muestras, **gratis**, a quienes las soliciten, acompañando 5 centavos para su envío, a

GREBE & DIEBEL

Suipacha, 467 - Buenos Aires

Los pedidos de muestras para el Uruguay, deben hacerse acompañados de un centésimo para su envío, a

GUSTAVO GARCIA

Calle Reconquista, 501
Montevideo



NOVEDADES TEATRALES. — Un gran número en el Casino: El caballero Felip y sus muñecos. — La ventriloquía, la magia y el ilusionismo llevados a la perfección.



El caballero Felip, notabilísimo ventrílocuo, ilusionista y mago, que debutará el lunes próximo en el teatro Casino. Este número es, en el género, el más perfecto e importante de cuantos han venido a Buenos Aires.

El lunes próximo hará su presentación ante el público del teatro Casino, el notabilísimo ventrílocuo, ilusionista y mago, caballero Felip, de gran fama en Europa. Este número ha de llamar justamente la atención del público y está llamado a registrar uno de los mejores éxitos artísticos de la presente temporada. El caballero Felip, como ventrílocuo, es una verdadera maravilla. Sus muñecos no dan idea de ser muñecos, sino seres humanos. Crispino, nombre que lleva uno de ellos, tiene todas las apariencias, las actitudes, los gestos y el movimiento de un hombre. Felip es un mago e ilusionista genial, pues sus pruebas, experimentos y ejercicios en nada se parecen a lo que se ha visto hasta hoy en ese género.

Felip presenta una decoración y un atrezo deslumbrantes. Baste decir que con ellos se ha presentado en las primeras escenas del mundo, cosechando siempre grandes aplausos.

Felip tiene muchas condecoraciones y es un artista de alta categoría, que viene por primera vez a Buenos Aires, contratado por el Casino.

Evitamos decir nada más a nuestros lectores, seguros de que cuando vean a Felip tendrán una grata impresión.

Han debutado con éxito, en el mismo teatro, los malabaristas cómicos Bonnetti y Corri.

LOS BAILES DE CARNAVAL. — El sábado y el domingo 12 tendrán lugar en el Casino los dos últimos bailes de máscaras. Entre los muchos atractivos que ofrecerán estas dos grandes fiestas citaremos el gran acto coreográfico a cargo de los siguientes artistas, que lo ejecutarán en la segunda parte de cada baile: The Marbas, Satanela, Los Lydhor, las siete Casino Girls, especialmente contratadas; los artistas de la compañía Molasso y un número especial a cargo de la danzarina Ana Kremser, verdadera reina del baile.



El muñeco Crispino, una de las creaciones que dieron gran fama a Felip, en los principales teatros de Europa.



Bonnetti y Corri, malabaristas cómicos, que acaban de debutar en el mismo teatro.


YERBA MATE
PARAGUAYA
MARCA REG^TDA
L.I.P.
"FLOR DE LIS"
BUENOS AIRES
Un cilindro de este tamaño pesaría 4.500.000 kilos aproximadamente,
cifra de venta anual alcanzada por la
FLOR DE LIS
Yerba Mate Paraguaya
Si Vd. reflexiona un momento, no podrá negar que, para llegar a una venta tan enorme, el producto tiene que tener mérito.
¿No valdría la pena averiguarlo, probándola?
Exija la lata de un kilo en todos los buenos almacenes.
La Industrial Paraguaya
SOCIEDAD ANÓNIMA
Fundada en 1887 - Asunción
Sucursal en Buenos Aires:
CHILE, 460
Únicos Agentes en el Uruguay:
RODRÍGUEZ ANIDO Hns.
1600, Uruguay, 1600 - Montevideo



Toilettes para bailes. — Modelos. — Alguna moda para trajes de paseo de la venidera estación de otoño. — Blusas nuevas. — Novedades para bolsas de manos y para bomboneras.

Para las próximas fiestas, soirées y funciones teatrales se están preparando bonitas toilettes capaces de satisfacer al más difícil de los gustos. Citaré, entre otros, un traje de gasa brochada color ámbar, compuesto de falda fruncida en torno de un canesú con pico delante y atrás, con una blusa-fichú, velada en parte por una torera fígaro muy corta, de finísimo encaje, del mismo matiz que el crespón. Alrededor del talle, aparece dispuesto un cinturón-faja de seda brochada, en los tonos rosa obscuro, y verde pálido, anudado, flojo, en el costado izquierdo del cinturón. Estas caídas, que son desiguales, se fijan en la falda por medio de un grupo de rosas de terciopelo negro; estas mismas flores adornan también el escote, y bocamangas del cuerpo.

Otro modelo no menos interesante que el que acabo de describir, está hecho con raso cristalino, color amatista. La falda va fruncida alrededor del talle y es ondeada en el bajo. Cada una de las ondas, luce una margarita bordada con diminutas perlas de cristal de roca. Chaquetilla haciendo juego con la falda, muy abierta sobre una camiseta de gasa blanca, plegada en pliegues cosidos, separados por entredoses de encaje de Venecia. Cuello Valois y volados en las mangas, de encaje de Venecia. Cinturón alto, drapeado en terciopelo negro, cerrado a un costado, de un modo invisible. Rosas rojas en el escote de la camiseta de gasa blanca, y en el cierre del cinturón.



I



II

La moda quiere, actualmente que las toilettes de etiqueta sean sumamente escotadas, pero para las que no gustan de estas exageraciones, las es permitido velarlos en parte con la ayuda de encajes, tules o pieles, colocadas artísticamente en forma de adorno, y así se cumplen en parte los mandatos, a veces desatinados, de nuestra graciosa déspota la moda, sin exponernos a sus acerbas críticas.

Más arriba las cité dos bonitos modelos, pero se me olvidaban dos más, sumamente originales. Helos aquí: Uno está confeccionado con seda color maíz, muy flexible. La falda, que es corta, está fruncida en torno de la cintura, va haciendo godets en el bajo, y hace como adorno cenefas de piel de marta, cortadas de trecho en trecho, por lazos planos estilo Luis XV, hechos con cintas de terciopelo negro y cuyos nudos, están reemplazados por rosas Marechal Niel. El cuerpo que está escotado en forma de V, luce cenefas iguales a las de



III

la falda, y es fruncido y ajustado por un cinturón-faja, de fino encaje negro en Chantilly, con largas caídas.

Las mangas son muy cortas y terminan con unos brazaletes de marta. El otro modelo, no menos lindo, es de seda esponjosa rosa obscuro. La falda está velada por tres volados anchos de tul crema, con vivitos de estrechos bieses de terciopelo rosa claro. Blusa escotada haciendo juego con los volados de la falda, y ajustada al talle por medio de un cinturón de pasamanería perlada. Las mangas son largas, y en las bocamangas lucen doble vuelillo de tul crema.

No pocos trajes de bailes se adornan, este año, con bandas de pieles y cenefas de rizada pluma de avestruz, blancas, negras o grises. También figuran mucho entre los varios adornos, los arabescos bordados en alto relieve, con torzales de vivos colores, y motivos hechos con delgados cordones de metal, o perlas de esmalte y cristal, del tamaño de granos de arena.

Una bonita novedad para los cinturones, consiste en hacerlos en fina blonda, encaje, raso pintado, o gasa fruncida. Estos últimos, tienen por adorno grandes rosas deshechas, o margaritas en terciopelo blanco, aplicadas sobre los frunces de la gasa.



V

Y ahora veamos los dos lindos modelos que figuran con el número I y II. El primero es una linda combinación de crépe de Chine estampado en color rosa, con una corta túnica ajustada en seda chifón, en un tono más obscuro y en torno de ella, luce un cordón de rosa con sus correspondientes hojas verdes, hechas a mano. La falda es corta por delante, teniendo atrás por medio de un tablón una cola angosta, luciendo en su extremidad una rosa, lo mismo que en el pico de la manga. En los zapatos, escotados, de raso, va también una rosa.

El modelo núm. II, es un bello traje combinado con tul de seda negro, sobre un fondo de taffetas negro; bandas de armiño todo blanco y grupos de rosas rojas en lo alto de los volados de tul de la falda, y en el centro del escote. El cuerpo, muy escotado, no tiene mangas y sí sólo un volado derecho, haciendo alas en torno de la bocamanga.

— Los nuevos modelos para toilettes de otoño, tienen las faldas muy cortas, las blusas, de variadas hechuras, y las chaquetas muy largas, se distinguen por la elegancia y originalidad de sus líneas. Se emplearán muchas pieles de todos los tonos y calidades para sus adornos, y se habla de una combinación para ellos de zorro rojo, bordeado con estrechas tiras de piel de zorro negro; adorno muy nuevo y original.

Los botones grandes en esmalte, se reservarán para los sacos y chaquetas. Como los modelos de estas toilettes de otoño son innumerables, en crónicas próximas las daré los más recientes como creaciones de los grandes modistos extranjeros.

— En cuestión de blusas, las opiniones están muy repartidas; pero estoy segura de que mis amables lectoras adoran tener unas cuantas, pues son tan prácticas y cómodas que con cualquier falda, en seda, terciopelo negro o de otro color, constituyen una tenue elegante y lista para recibir visitas, o ir al teatro.

Estas blusas pueden ser más o menos lujosas, según al uso a que se las destina. Por ejemplo: la que figura con el número III, se hace de una seda nueva, llamada panecha y se adorna con bieses de raso negro; chaleco de encaje con hilera de botoncitos de metal oxidado.

El modelo número IV, en crépe de Chine color paja, adornado con finos bordados *ton sur ton:* gran cuello festoneado con seda; cinta de terciopelo negro, cerrando el escote.

El modelo núm. V, es en tul crema, adornado con un fino encaje d'Alençon; gran cuello en igual encaje, formando atrás canesú redondo y cayendo en ondas, sobre las mangas por delante y formando plastrón. Vuelillo del mismo encaje, en el bajo de las mangas. Para que no se deforme el cuello, que es en forma de embudo, se le cose un alambre muy fino, tratando de hacerlo casi invisible.

— Como últimas novedades dictadas por la moda, refiriéndose a las bolsas de mano, que tan útiles nos son para cuando salimos, consiste en que el broche que sirve para cerrar y abrir la boquilla, sea una novedosa y linda bola de cristal de roca, tallada en miles de facetas. Lo mismo sirve para las bolsas de terciopelo, seda o moiré, como para las de pieles de Suecia, fino marroquín, gamuza, foca o lagarto.

La otra novedad para bomboneras es la que consiste en un bonito modelo hecho en concha, incrustada de plata, y con el interior revestido de plata dorada.

Son tan diminutas como primorosas, y constituyen un adorno muy elegante y adecuado para sustituir a las de esmalte, que tan en voga son desde hace un par de años. Como son tan pequeñas, fácilmente se colocan dentro de la bolsa de mano, junto con las mil chucherías que lleva consigo toda mujer elegante, y creo que mis golosas lectoras, encontrarán la idea muy de su gusto.

HÉLÈNE.



IV


El sorprendente éxito obtenido por
nuestra gran venta blanca
ha superado a toda halagüeña ponderación.
Pida el folleto de ocasiones, lo remitimos gratis
Hasta el 18 de marzo únicamente, le ofrecemos, señora, OPORTUNIDADES como nunca interesantes.
No deje de aprovecharlas
Lencería y Corsés de Señora
CAMISA bramante lavado, con encaje de valencianas, precio excepcional, a .... $ 0.55
CORPIÑO bramante lavado, con ancho broderie y medias mangas, a .... $ 1.10
CAMISA bramante extra, lindos entredós, encaje de mallas y alforzas, en dos modelos, a .... $ 1.00
CAMISA madapolán souple, festoneado y ricos bordados y calados, ojales pasacinta, varios dibujos, $ 1.50
CAMISA bramante lavado con pasacinta y lindas tiras bordadas, alforcitas, tres tamaños, a .... $ 1.30
CAMISON bramante lavado, con encaje valencianas y alforzas, a .... $ 1.10
ENAGUAS de bramante souple, con vainillas o con puntillas, a .... $ 0.95
CAMISON bramante souple, con entredós y encajes valencianas, alforzas, moño de cinta, a .... $ 1.95
CAMISON nansú con entredós y valencianas, moños cinta y vainillas, $ 2.75
CALZON bramante lavado, con encaje valencianas, a .... $ 0.55
ENAGUAS de bramante lavado, con dos entredós y encajes, a .... $ 1.50
CALZON bramante souple, entredós y encajes valencianas, moños cinta, $ 1.10
CALZON bramante, lavado con pasacintas, tiras bordadas y alforzas, $ 1.30
CORPIÑO bramante lavado, con encaje de valencianas, del 44 al 52, a.. $ 0.45
COMBINACIONES - ENAGUAS bramante lavado, festoneadas y ojales pasacintas. Talles: 46 al 52, a .... $ 2.60
CORSE de coutil floreado, con 4 ligas, forma sólida y práctica, para señora, $ 1.75
CORSE de broché, en rosa, celeste y blanco, forma moderna, a ...... $ 3.90
CORSE de coutil broché, en rosa, celeste y blanco, sumamente práctico y guardando toda la elegancia del cuerpo, para señoras, a $ 4.95
Ropa de mesa y de cama
REPASADORES para cocina, de algodón muy bueno, tamaño 55×55, la docena, a .... $ 2.25
REPASADORES de algodón, buena clase, tamaño 70×70, la docena, a .... $ 3.75
CAMINOS de mesa, en cambray fino, con bordado, varios dibujos, a .... $ 0.75
CARPETITAS pongé de seda, encaje Renaysance, en rosa, celeste y verde nilo, tamaño 45×45, a .... $ 1.25
Tamaño 30×30, a .... $ 0.50
SABANAS de muy buen uso doméstico, con vainilla, para una plaza, a .... $ 1.95
Para cama camera, tamaño amplio, a .... $ 2.75
SABANAS de uso doméstico, con vainilla y festón bordado, para una plaza, a .... $ 2.25
Para cama camera, 200×265, a .... $ 2.95
JUEGO DE CAMA vainillado a mano, de madapolán lavado, compuesto de una sábana de 230×300, 2 fundas largas, 45×130 y un cuadrado, 62×62. El juego, a $ 13.90
FUNDAS de una plaza, bramante lavado, con vainilla, a .... $ 0.30
FUNDAS madapolán, con vainilla y festón bordado, para una plaza, 45 × 90, a .... $ 0.55
Camera, 2 lados, 45×120, a .... $ 1.10
Cuadrado, 60×60, a .... $ 1.25
FUNDAS de broderie, dibujos variados, tamaño 55×55, a .... $ 0.95
COLCHAS de tricot blanca, buena clase, para una plaza, a .... $ 2.35
COLCHA mercerizada, en color blanco con flores punzó y flecos de los dos lados, cama camera, tamaño 210×240, a $ 7.50
SOBRECAMA de croché, crema o blanco, tamaño 190×240, a .... $ 2.25
TOALLAS adamascado, de hilo, con guarda blanca, y azul y punzó, tamaño 60 por 100, a .... $ 0.75
Layettes — Lencería para Niñas
CAMISAS de bramante, con tiras de festón, para niñas de: años 2, $ 0.20; 4, 0.25; 6, 0.30; 8, 0.35; 10, 0.40; 12, 0.45, y 14, $ 0.50
A la Ciudad de Londres
CORSE-CINTURA, coutil mercerizado, en rosa, celeste y blanco, con una pieza elástico, clase extra, muy elegante, a $ 7.50
Géneros blancos y ropa de de mesa
BRAMANTE especial, clase buena pieza de 20 yardas, $ 3.95
NANSOUK francés, clase insuperable, ancho 92 cts., pieza de 10 metros, a .... $ 4.90
MANTELERIA de algodón retorcido, clase muy fuerte, para 6 cubiertos, mantel de 125×146 y 6 servilletas 55×55, el juego, a .... $ 1.95
Para 12 cubiertos, 125×240 y 12 servilletas, el juego, a .... $ 3.90
JUEGO DE MANTELERIA para té, con vainilla, tamaño 150×150, con 6 servilletas, en colores rosa, celeste y punzó, el juego, a .... $ 1.95
El mismo, para 12 cubiertos, tamaño de 150 por 250, a .... $ 4.25
MANTELERIA con servilletas de mesa, adamascado, para 6 cubiertos, mantel 155×200, y 6 servilletas, el juego, a $ 4.90
Para 12 cubiertos, 155×275, con 12 servilletas, el juego, a .... $ 7.90
SERVILLETAS de algodón retorcido, clase muy buena, especiales para restaurants y hoteles, tamaño 55 × 55, la docena, a .... $ 1.95
SERVILLETAS de algodón, buena clase, adamascado, tamaño 60×60; doc. a $ 4.90
CALZONES haciendo juego, al mismo precio.
CAMISAS de bramante, festoneadas y vainilladas a máquina, para niñas de: años 2, $ 0.30; 4, 0.35; 6, 0.45; 8, 0.55; 10, 0.65; 12, 0.75 y 14, a .... $ 0.85
CALZONES haciendo juego, al mismo precio.
CAMISONES de bramante, tiras bordadas, para niñas de: años 2, $ 0.65; 4, 0.75; 6, 0.85; 8, 0.95; 10, 1.10; 12, 1.20, y 14, a ...... $ 1.30
BATITAS bombasí festoneadas y vainilladas, para bebés Talles: 1, 2 y 3, $ 0.60
BOMBACHAS confeccionadas en bramante y vainilladas, festoneadas, para bebés. Talles: 1, 2 y 3, $ 0.50
BABEROS de bombasí labrado, a .... $ 0.25
Camisería de niño y de hombre
CAMISA blanca a tablas, pechera de hilo, cuerpo bramante, sin cuello, con puños, o sin cuello y sin puños. Medidas: del 35 al 46, $ 2.60
CAMISA zephir a tabletas, de color; colores firmes, puños mosqueteros; sin cuello o con cuello volcado. Medidas: del 28 al 35, a $ 1.95
CAMISA blanca, pechera de tabletas de hilo, puños duros, sin cuello. Medidas: del 28 al 35, a .... $ 2.20
CAMISA blanca de madapolán francés, vistas de hilo de Beland, pechera de tabletas, surtidas. Medidas: del 28 al 35, a .... $ 2.95
BLANCO y LENCERIA
A LA CIUDAD DE LONDRES
C. PELLEGRINI y CORRIENTES
A LA CIUDAD DE LONDRES
C. PELLEGRINI y CORRIENTES

Muertes vistas en sueños



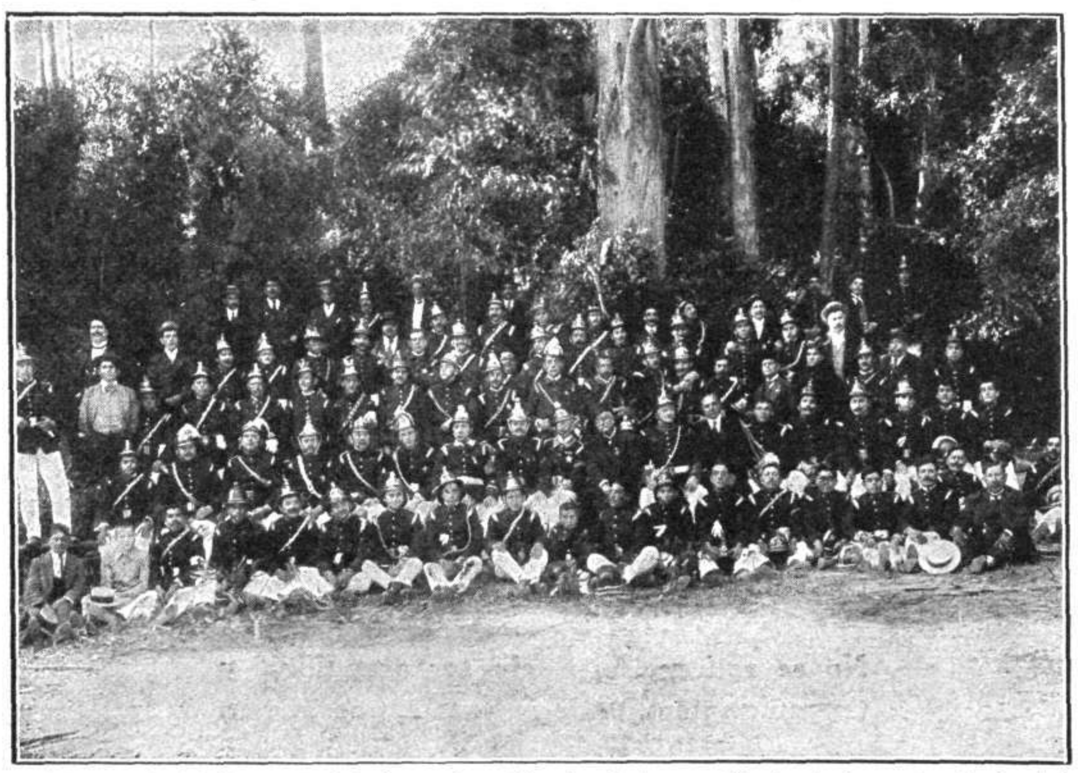
Por regla general los sueños proféticos son poco agradables, y con frecuencia anuncian la muerte del que sueña o de alguna persona conocida. Cierto es que no siempre se cumplen, es más bien pura coincidencia; pero gran número de gente no duda que estos ensueños proféticos existen y son ciertos, aunque la ciencia haga muy poco caso de ellos y no se preocupe mayormente en revelar su misterio.

Un caballero de Brooklyn soñó que su hijo de once años de edad se ahogaba bañándose; él no creía en los sueños; pero le preocupó la visión, y rogó al niño no fuera al baño aquel día. El muchacho no hizo caso, y con los amigos fué al baño cuotidiano. Apenas había llegado el padre a casa cuando un grupo de niños asustadísimos entraron anunciando que el chico se había ahogado.

La sociedad de investigaciones psíquicas de Londres, con testimonios fehacientes, ha publicado el caso de un individuo que contó a sus amigos haber soñado, la noche anterior, que se moría y que presenció su propio entierro, describiéndolo con gran lujo de detalles; al contario se reía locamente, diciendo que el sueño era una tontería, pues esperaba vivir mucho. Pero a la mañana siguiente se le halló muerto, y el entierro se verificó tal como él había predicho; un detalle sugerente: dijo que sería acompañado con paraguas, y en efecto, llovía a cántaros y con paraguas fué acompañado el féretro a la última morada.

La señora Menneer, respetable dama inglesa, tenía un hermano en Borneo, empleado por el rajá Sir James Brooke. Una noche dicha señora tuvo horrible pesadilla: vió el cadáver de su hermano decapitado. Despertó sobresaltada, volvió a dormirse y tornó a repetirse el sueño. Poco tiempo después, llegaron noticias de Borneo, en las que se refería la muerte del susodicho hermano. Una horda de salvajes dayaks habían asaltado el palacio del Rajá, cortando la cabeza a todos los habitantes.



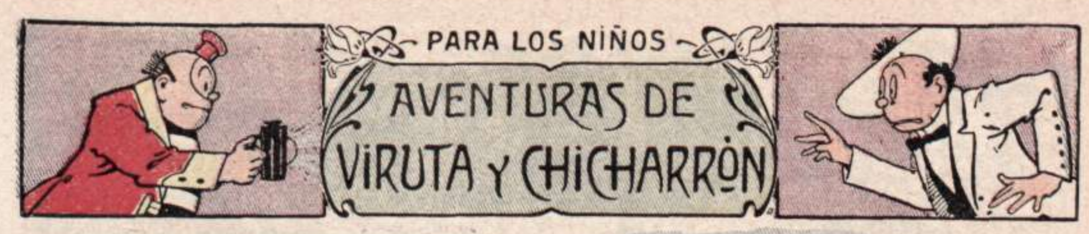


Grupo de voluntarios de la 5.ª compañía de bomberos y algunas delegaciones de otras compañías, durante el paseo campestre a la quinta Yunge.

El mejor que sale de Escocia

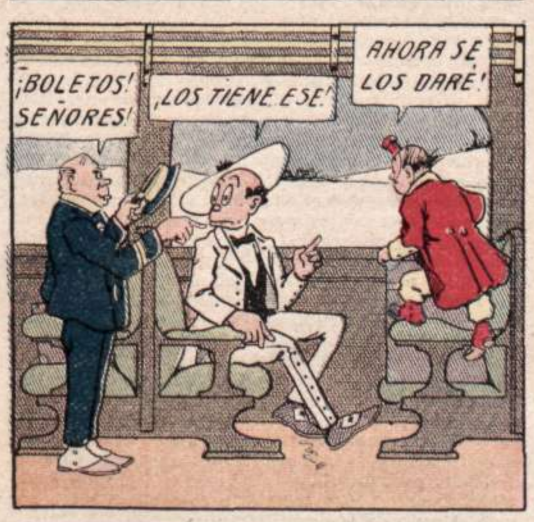


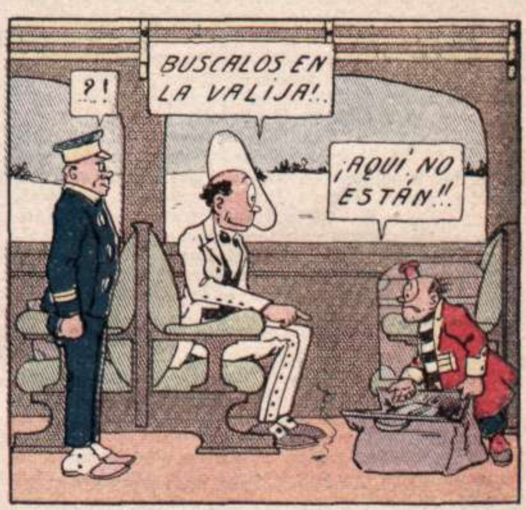

Si es usted tan delicado en cuanto a la calidad del cigarrillo que fuma, como lo soy yo con respecto a la calidad de los cigarrillos que elaboro, tarde o temprano usted probará mis IDEALES. Lea lo que dice este fumador:
Buenos Aires.
Me complace sumamente en poder expresarle por carta mi opinión respecto a sus antiguos cigarrillos IDEALES, cuya fama no conseguida a fuerza de concursos, ni regalos, ni cupones (banderas, botones, etc.), se halla tan bien sentada.
Los fumo hace ya seis años, en el transcurso de los cuales he podido notar en ellos las siguientes cualidades:
La primera y principal, es su bondad para con la garganta, a la que no reseca ni irrita, debido a la ausencia de palos, según he podido comprobar. Luego la calidad del papel, y para terminar, su siempre igual sabor, cosa que no sucede con los demás cigarrillos de igual precio, que son buenos al principio y que varían luego enormemente.
Soy un fumador que me precio de concienzudo y sincero, y, por lo tanto, creo que recibirá las felicitaciones y simpatías de
ROMULO S. CABRERA.
Vaya a ver a su cigarrero: entréguele 20 ctvs. y
Compre—un—atado
IDEALES


PARA LOS NIÑOS
AVENTURAS DE
VIRUTA Y CHICHARRÓN

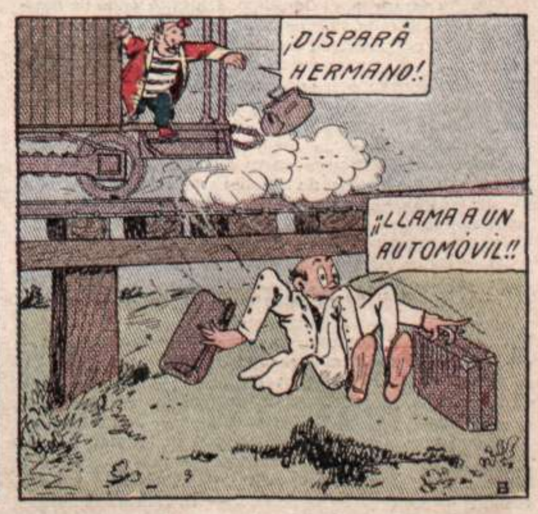

¡GRACIAS A DIOS PODEMOS ESTAR TRANQUILOS!
¡CHE!, ¡MIRÁ QUE LA PASASTE FEA!


¡ME DUELE LA CABEZA AL RECORDARLO!
¡FUÉ FUERA DE LEY EL GOLPE!


¡BOLETOS! SEÑORES!
¡LOS TIENE ESE!
AHORA SE LOS DARÉ!


?!
BUSCALOS EN LA VALIJA!
¡AQUÍ NO ESTÁN!!


EN LA ESTACIÓN LOS HARÉ LLEVAR PRESOS!
PERO, ¡SI NO LOS ENCUENTRO!
¡ESO! SI PODÉS!


¡DISPARÁ HERMANO!
¡¡LLAMA A UN AUTOMÓVIL!!



Páginas Literarias

El Carnaval

por José Joaquín Vallejo

Ninguna despedida deja de ser triste. Las lágrimas, los sollozos, o un dolor mudo y desesperante son los compañeros infalibles de los adioses. Y sin embargo, es una fiesta ruidosa el adiós que anualmente damos a las carnes. Con tres días de bailes, juegos, paseos, locuras y extravagancias nos despedimos de los asados exquisitos, del sabroso *beefsteak*, del charquicán, de las albóndigas y de la olla cotidiana. Bien es verdad que ya las cosas se hallan de manera que esta ausencia es limitadísima, razón por la que nos afligimos tan poco. Los estómagos del día no son como los de antaño, y están tan malos para disolver frejoles y pescado seco, como se hallan de buenas las conciencias para digerir y anonadar los pecados de la gula.

Mucho antes del 6 de febrero empezaron los preparativos de tan furiosos adioses, que debían ahogarse, no en lágrimas, sino en pasteles, pavos asados, agua, afrecho, oporto, coñac, valses, contradanzas, máscaras, carreras a caballo, gritos, risas y trasnochadas. ¡Dios nos asista! Si nuestra vida toda se pasase en tan tumultuosa baraúnda, ¿la llamaríamos gloria o infierno?

Bien puede ser la *chaya* una costumbre incivil y detestable; digan de ella lo que quieran cuantos juzgan las cosas con una circunspección que no les envidio; lo cierto es que los juegos de Carnaval tienen para mí y otros calaveras un atractivo deleitable. Amo con delirio sus ligeras intrigas, sus tropezones, sus mojadas y todas sus *barbaridades*. ¡Qué una linda mano restregue diariamente con almidón mi pobre cara, con tal que la sienta detenerse un momento sobre mis labios! ¡Amable *barbaridad*, resiste los ataques de la civilización hasta que ya no pueda embriagarme con tus delicias!

Al cabo amaneció el domingo. Un gran baile de máscaras, que habíamos preparado para la noche, nos tuvo todo el día ocupados en concluir el arreglo de nuestros vestidos... ¡Las nueve de la noche! Multitud de turcos, griegos, romanos, militares, mineros, marinos, arlequines, gauchos, viejos y maricones, poseídos todos del genio de la locura, llegan unos después de otros al punto de reunión de la comparsa. Su jefe únicamente los reconoce, distribuye entre ellos tarjetas numeradas; ordena las hileras; da la señal y se rompe la marcha al son de una música que nos presagia mil triunfos y mil deleites. Las calles del tránsito están pobladas de grupos de curiosos. Es inmenso el gentío que nos acompaña, y todos gritan *¡viva Chile!* como si fuera a romperse una batalla. ¡Exclamación sublime que no deja ya de oírse cuando los chilenos tienen el corazón alegre!

Un hermoso patio, lindamente preparado, era el salón del baile. Allí empezó a entrar la grotesca compañía, en medio de la más encantadora algazara. — «¡Ve el turco! — ¡Qué bonito vestido! — ¿Quién será ese viejo? — ¡Jesús, qué hombre tan feo! ¡quién baila con él! — El de las plumas altas es fulano. — No; más bien ese viejo sombrerudo. — ¡Vaya con la barriga!... — ¡Miren el maricón con mi abanico! — ¡Yo presté ayer esa cofia! — Traiga mi delantal. — ¿Cuál será mi tío zutano? — El vestido de naipes. — El militar es Eugenio. — ¡Eugenio! — ¡Volvió la cara, niña! ¡lo pillamos!... — Mire, máscara, dígame por Dios, le guardaré el secreto, ¿cuál es el capitán Yunguay? ¡Qué trabajo, no conocer a nadie!»

Las máscaras irritan más y más la curiosidad de todas. Le hablan por sus nombres; les citan hechos y circunstancias que no puede saber sino algún amigo suyo; les averiguan como marcha *cierto asunto* que jamás falta a ninguna de ellas, y ríen del embarazo en que las ponen con sus preguntas.

La voz de ¡contradanza! da un nuevo giro a este manantial inmenso de actividad y de vida. ¡Momentos queridos aquellos en que emboscado detrás de la máscara, se embriaga uno doblemente en los atractivos del baile, sin el contrapeso de que lo sorprendan mirando! ¡Cuán grato es oírse tratar con todos los títulos y fórmulas de cumplimiento por la misma amiga que poco antes conversaba con nosotros familiarmente, protestando conocernos en el baile a las pocas palabras que le hablásemos; pedir permiso para visitar a la que todos los días nos recibe en su casa; descubrirse a otra con un nombre que sabemos le agrada, encargarle el secreto, y presenciar después su amable rabia cuando por alguna señal o expresión misteriosa, reconoce a poco andar al mismo cuyo nombre había tomado el otro máscara mal intencionado!

A la una de la noche todos estaban conocidos, a pesar de nuevas combinaciones y transformaciones de vestidos. En vano el turco se ponía culero, el marino calzoncillos, el minero turbante, el griego cofia y el gaucho casco o coraza; antes de dar un paso en el salón su nombre corría de boca en boca. Quitarse las máscaras fué el último partido y la señal de que el baile iba a empezar de nuevo. Las contradanzas se alternaron, por todo el resto de la noche, con esos valses hechiceros, cuyas rápidas vueltas imitan tan bien el ardor y la violencia con que la sangre circula en los ligeros cuerpos que los ejecutan; con la *zambacueca*, cuya música debió componerla algún amante poseído de una voluptuosa melancolía, y con todas las otras danzas que entusiasman tanto más, cuanto más se aproxima la aurora que ha de terminarlas. A las cinco, aun se oía la música por las calles. Entonces se entonaba el himno de la patria. Todos saludaban la tierra querida donde el hombre puede entregarse con libertad y sin zozobra al trabajo y a embellecer la existencia.

Otras diversiones no menos bulliciosas se ofrecieron el lunes por la mañana, después de reparar las fuerzas con algunas horas de sueño. A las doce del día una multitud de campeones se hallaba ya reunida para jugar la *chaya*.

Nos esperan en tal casa. — ¡A ella!

Se combina el ataque; distribúyense las fuerzas: van a vanguardia los que por medio de ciertos *instrumentos* pueden arrojar chorros de agua a mucha distancia; son los tiradores, los rifles; siguen otras columnas armadas de botellas, de cartuchos de almidón y paquetes de harina, y detrás los que resueltamente se ofrecen para apoderarse de las tinas, baldes, pozos y demás almacenes y pertrechos del amable enemigo. Este, al avistar las fuerzas masculinas, las saluda batiendo sus

pañuelos en los aires, asegurándoles que desea el combate si se atreven a forzar sus atrincheramientos. La puerta de la calle está abierta de par en par; pero ¿quién pondrá el primero sus pies en el patio? Dos dobles filas se preparan a bautizarle hasta las uñas con materiales que, unidos, forman el más tenaz de los engrudos.

¡A la carga, muchachos!, gritan a retaguardia. Esta empuja el centro, y todos a los de vanguardia. En semejante desorden es invadido el campo contrario. El agua, la harina, el almidón, el afrecho y *otras cosas*, caen en torrentes y en nubarrones; el sol se obscurece, *se pelea bajo de sombra*, y antes de un minuto, no parece sino que todos se hubieran bañado en un río de argamasa. Las malditas amazonas, conocedoras del terreno, después de lograr los primeros tiros, efectúan su retirada a las habitaciones, cuyas puertas se cierran con llaves y trancas; robustas y forzudas criadas se quedan sosteniendo esta maniobra, de modo que al fin de tantos peligros, resbalones, proezas y sacrificios, las únicas prisioneras, el único premio del valor vienen a ser la cocinera, la lavandera y demás habitadores de las pocilgas de la casa. Los pobres vencedores ceban su venganza en tan tristes despojos, hasta que alguna de ellas logra escaparse; corre a la huerta, y vuelve con un refuerzo formidable de perros que, al anunciarse sólo con sus ladridos, ponen en completa derrota la banda de machos, cuya ropa empapada ni aun correr les deja con la velocidad que quisieran. Los gritos de victoria resuenan entonces en todas las ventanas y troneras de la fortaleza.

Sin embargo, poco después vuelven a reunirse en una suspensión de hostilidades estipulada bajo mil protestas de buena fe, no siempre guardadas por las lindas traviesas que hasta en sus abusos encantan. Sírvense copas de licor u otros refrescos... una *sajuriana*... una cancioncita... el infalible himno nacional o el bravísimo *¡oíd, mortales!*... y adiós. — «Hasta la noche. — Quedamos en baile para la segunda contradanza. — Muy bien. Vaya usted a quitarse esa ropa». — Y la ingrata acompaña este encargo con una mirada capaz por sí sola de curar el más furioso constipado.

Las demás clases se entregan a diversiones no menos tumultuosas. Grandes cuadrillas de mineros a pie, de *pescuecete con su cada una*, y fuertes pelotones de caballería armados de odres de agua, no siempre mezclada con esencias aromáticas, recorren las calles repartiendo a derecha e izquierda caudalosos *asperges;* o visitan las chinganas, donde tomándose de las manos las enamoradas parejas, forman una gran rueda para danzar el *Vidalai*. Este antiguo baile de los indígenas se ejecuta al son lastimero de una flauta que, oída desde lejos, más bien inspira tristeza y ternura que acalorado entusiasmo. Al escuchar esa música, los mineros, que tanto gustan de divertirse con intermedios de camorra, aplacan su ira; buscan a su enemigo, le presentan, cual de oliva, un ramo de albahaca y le convidan a tomar un lugar en el círculo danzante.

Así se pasó el segundo día, y bailando terminó también la segunda noche. En el tercero repitiéronse los mismos ataques, las mismas derrotas, los mismos tratados con sus respectivas infracciones, y por último las mismas citas para la segunda contradanza, que irrevocablemente se halla consagrada al más dulce de los sentimientos.

¡Hoy es el último día!...

Y antes que llegue el de mañana, en que nos ha de despertar el triste recuerdo de lo *que somos;* antes que amanezca ese miércoles melancólico en que nos van a decir que los bellos ojos que adoramos no son más que un poco de tierra cristalizada, todo el mundo quiere *echar el último resto*. Los más pobres se empeñan por tener un banquete opíparo en sus humildes cabañas. Desde las doce del día empieza a sentirse la fragancia de los pasteles que están cociéndose en el horno. Hora excelente para atacar los reductos de *chayeras;* porque entonces se firman las paces bajo la gran mediación de una fuente color del oro, preñada de cuanto Dios crió para excitar el apetito.

El sol de *ceniza* sorprendió a muchos que salían de bailar, cuando otros iban a la santa ceremonia del *memento homo*.

Los festines del Carnaval habían sido costeados por subscripción, y ésta se encontraba todavía con fondos. Fué preciso consumirlos para que por la noche del miércoles al jueves la pasáramos tan agradablemente como las tres anteriores. Hoy, viernes, ya casi a ninguno de mis amables compañeros veo en Copiapó. Todos han desaparecido. ¡Las minas se los han tragado!...

¡Vuélvalos a ver yo después de un *alcance* tan rico como el que, desde tiempo ha, se hallan esperando por momentos!

El proceso de las rosas



por

CATULO MENDÉS

El joven loco, se pasea en el jardín del manicomio, donde flota a la luz del sol la alada nieve de las mariposas.

Está pálido y tiene un aire dulce. ¡Cuántas tristezas se descubre en la vaguedad de sus miradas!

Detiénese delante de un rosal silvestre, y corta una de las rosas.

Se para de pronto entre dos rosales, y corta del uno una rosa té y del otro una musgosa.

Deposita las tres flores cortadas sobre un banco que está a la vuelta de la avenida.

Y dice a la rosa silvestre:

«Estás acusada porque en tiempo que eras una doncella, dejaste abandonado sin misericordia a un pobre y triste niño que te adoraba, para casarte con un viejo rico. ¿Qué tienes que decir en tu defensa?»

Espera la respuesta, y añade:

— «La causa ha sido escuchada. Yo te condeno.»

Y dice a la rosa té:

— Rosa té, ¡responde! Estás acusada de haber desesperado y torturado por el infame medio de tus mentidas sonrisas y tus consentimientos después denegados a un mísero joven cuyo corazón ardiente latía por tí, allá cuando eras una joven mundana. ¿Qué tienes que exponer en tu defensa?

Espera, y luego replica:

— «La causa ha sido oída. Yo te condeno.»

Y dice a la rosa musgosa:

— «Rosa musgosa, ¡responde! Tú estás acusada porque en tiempo que fuiste una bella muchacha vendedora de besos y de risas, se vió enloquecido por tus perversas caricias, arruinado y envilecido, un hombre desgraciado que pedía a tu seno donde se reposa y a tu boca donde se embriaga, el olvido de pasadas desesperaciones. ¿Qué tienes que alegar en tu defensa?»

Espera la respuesta, y agrega:

— «La causa ha sido oída. Yo te condeno.»

Vistos estos juicios, saca de su bolsillo un precioso y complicado instrumento hecho de madera y de brillante acero, una pequeña guillotina fabricada por él en los ratos de meditación en su alojamiento.

Una a una, coloca sobre la basculita la rosa silvestre, la rosa té y la musgosa; una en pos de otra las lleva bajo la cuchilla, que se desliza y corta. Las flores separadas de sus tallos caen en la arena de la avenida. Las levanta y contempla por largo rato.

En seguida se dirige al fondo sombrío del jardín, allá por donde nadie pasa, y cava en la tierra con el dedo una pequeña fosa, en la que coloca a las tres ajusticiadas. Las cubre de arena y de hojas de acacia.

Después, arrodillado ante aquella tumba de las rosas culpables, llora hasta la caída de la tarde.



ÚNICOS IMPORTADORES DE SUS TABACOS EN LA

REPÚBLICA ARGENTINA

ERNESTO A. BUNGE Y J. BORN

BARTOLOMÉ MITRE N.° 226 - BUENOS AIRES

Al efecto de obtener un affiche de réclame artístico para los Cigarros Virginia, Branca, Cavour y Napolitanos; Cigarrillos Macedonia y Giubeck, etc., y, sobre todo, para LOS VERDADEROS TOSCANOS, producto legítimo importado de Italia, fabricado por la REGIA ITALIANA, queda abierto desde la fecha un

CONCURSO PARA CARTELES DE RÉCLAME

bajo las siguientes condiciones:

1) Se admitirán affiches hechos por cualquier procedimiento, siempre que su tamaño sea de 50 por 70 centímetros.

2) Se deben entregar los affiches a Ernesto A. Bunge & J. Born, a más tardar a las 12 m. del día 15 de abril de 1916, en Bartolomé Mitre n.° 226, Buenos Aires.

3) Cada affiche debe venir firmado con un lema, y acompañado de un sobre cerrado, que contenga el mismo lema y nombre y dirección del autor.

4) No se admitirán carteles publicados ya, o en uso en otra parte o copiados de otros.

5) Cada artista podrá enviar uno o más proyectos.

6) Se llama la atención de los señores Artistas a los siguientes puntos, para que se ajusten en lo posible a ellos:

a) Los distintivos característicos principales de los Verdaderos Toscanos de la Regia Italiana, son:

LA ESTAMPILLA FISCAL TRICOLOR CON LOS COLORES VERDE, BLANCO Y COLORADO DE LA BANDERA ITALIANA, cuya estampilla reemplaza la anterior de color verde y ofrece la más amplia garantía de calidad.

b) EL FACSÍMILE DE LA FIRMA:

c) LA INSCRIPCION: "REGIA ITALIANA - ROMA".



Esta estampilla constituye la garantía de un producto genuino para los fumadores que desean



UN VERDADERO TOSCANO
DE LA REGIA ITALIANA

y se recomienda que los affiches contengan bien visibles dichas características, en forma artística y concisa, puesto que el fin del cartel es eminentemente comercial.

d) Los carteles premiados y luego reproducidos en la forma que mejor convenga a los Representantes de la Regia Italiana, serán colocados en lugares frecuentados por el público en general y deben ajustarse a este propósito.

e) La cantidad de colores se deja librada al criterio de los artistas, siempre que no pase de 9 tintes; pero se les ruega tener presente que la reproducción de los carteles debe hacerse mediante los procedimientos usuales de impresión en colores.

7) Se destina para los Artistas, autores de los mejores affiches, a juicio del **Jury**, **los** siguientes

PREMIOS:

Un premio de.................	$	1.000 c|l.	
Dos premios de...............	,,	500 ,,	cada uno
Cuatro premios de.............	,,	250 ,,	,, ,,
Cinco premios de..............	,,	100 ,,	,, ,,
TOTAL EN PREMIOS...	$	3.500 c|l.	

8) El Jury será formado por los señores:

D. Pío Collivadino.
,, Cesáreo Bernaldo de Quirós.
,, Federico Sartori.
,, Mauricio Bunge.
,, Juan Riedel.
,, Adrián Pastorelli

y su fallo, que será inapelable, se publicará, a más tardar, el día **30 de abril de 1916**, en **tres** diarios de la Capital Federal.

9) El Jury podrá rechazar los affiches que a su juicio no reunan las condiciones exigidas.

10) Los señores Ernesto A. Bunge & J. Born harán una exposición de los proyectos recibidos, y se reservan el derecho de adquirir, a precios a convenirse, aquellos proyectos no premiados que crean convenientes.

11) Los affiches premiados o adquiridos, pasarán a ser propiedad exclusiva de los Representantes de la Regia Italiana, pudiendo ser reproducidos y publicados sin limitación alguna.

12) Los proyectos o affiches no premiados o no adquiridos, deben retirarse por los respectivos artistas, a más tardar, el **1.° de junio de 1916**. Pasada dicha fecha, no **podrán** reclamarlos.



Fiesta campestre de la «Sociedad Unión Dependientes de Comercio», celebrando el 17.º aniversario de su fundación.

"Una de cal y otra de arena"

Hay algo peor que el imperialismo, y es el industrialismo. Más enemigo de la paz que un rey loco, es un fabricante que se dedica a producir armas de guerra, producto que no puede vender sino es para que se maten millares o millones de hombres.

En las manos de los grandes banqueros han estado los destinos de la humanidad; porque hubiera bastado que se negaran a hacer empréstitos de guerra, para que la guerra hubiera terminado. Mas los multimillonarios norteamericanos, como nuevos Pilatos, se lavaron las manos y abrieron sus cajas para que las naciones tuvieran mucho oro que ofrendar a la muerte.

Digan lo que quieran los libros de derecho internacional, será lícito y legal que los pueblos neutrales vendan armas y municiones a los combatientes, pero es una cobarde iniquidad, más cruel que la guerra misma.

Acaso muchas de las guerras modernas han sido hábilmente provocadas por los industriales de la muerte, que no pueden dejar improductiva la enorme cantidad de maquinaria acumulada. Así cuando la paz se firme, cuando no quede una sola moneda de oro en las manos de los combatientes, — que parece ser el límite asignado a la duración de la guerra, — ¿qué harán los fabricantes de armas con las monstruosas factorías bélicas que han improvisado?

Sólo la Chicago Pneumatic ha producido ya 300.000 granadas cargadas, la Steel Founbries muchas más por valor de 100 millones de francos, la American Locomotive y la compañía de los frenos Westinghouse, en lugar de locomotoras y frenos, llevan fabricados sharapnells por 340 millones de francos. Por encargo de Rusia una fábrica de vagones ha repartido con otras fábricas pedidos de municiones que valen 750 millones de francos. La Westinghouse Electric ha hecho 2 millones de fusiles que le han valido 270 millones de francos y granadas por valor de 420 millones. La fábrica de locomotoras Baldwin, de Filadelfia, que mantiene a diez mil obreros, ha vendido municiones por más de 700 millones y ahora se prepara a fabricar millón y medio de fusiles para Rusia. Una compañía eléctrica de Schenectady ha recibido encargos valorados en 525 millones. Los pedidos hechos a la famosa metalúrgica Bethlehem importan



Mr. Henry Ford, el organizador de la fracasada «expedición de la paz».

más de 800 millones. Pasa, en suma, de 50 millones de granadas la cantidad enviada por los Estados Unidos a Europa sin contar las de los otros países neutrales.

Y así, en la misma proporción fabulosa, han venido los buques procedentes de Nueva York y han cruzado el Pacífico, desde San Francisco a Vladivostock, cargados de automóviles, locomotoras, vagones, rieles, motores, cables, alambrados, explosivos. Todo el oro, que dormía en los bancos europeos se ha ido a enriquecer más aun a la plutocracia. ¿Quién, pues, sustenta la guerra? ¿Quién la mantiene como a un Molosch insaciable? ¿A qué, pues, esa expedición de turistas del pacifismo que van a repartir tarjetas postales en Europa?

REAL DE SAN CARLOS. — La playa, los baños y el Casino. — Un jugador afortunado, debuta y gana 25.000 pesos. — La excursión del domingo.



Un aspecto de la hermosa playa del Real de San Carlos.



Hacia la onda marina.

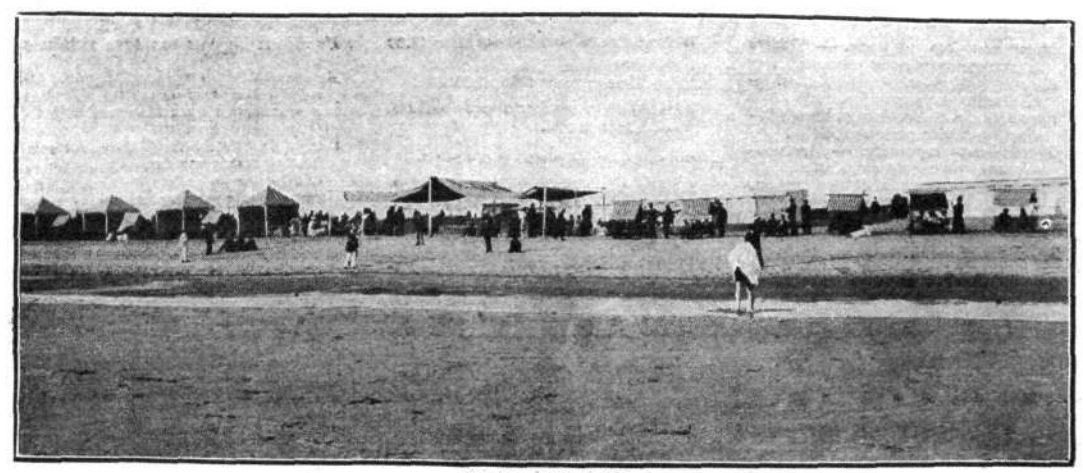
Siguen siendo sumamente concurridas las excursiones dominicales al pintoresco Real de San Carlos. El hotel se encuentra en la actualidad lleno de familias que han ido a disfrutar de los encantos que ofrece aquel paraje y del aire marino. El Casino, como de costumbre, es el sitio predilecto para el público. Los salones de juego, tanto de caballitos como de ruleta que, como se sabe, funcionan autorizados por una ley del gobierno uruguayo, se ven frecuentados por familias y caballeros de Buenos Aires, La Colonia y Montevideo.

En la semana última una persona de Buenos Aires, que nunca había jugado a la ruleta, hizo su debut triunfante, pues al retirarse de la mesa se llevó veinticinco mil pesos.

El domingo próximo la excursión será extraordinaria y con un programa de festejos muy abundante y entretenido. A las 10 de la mañana en punto saldrá de la Dársena Sud el lujoso y confortable vapor «Viena». El mismo domingo, a la 1.30 de la tarde, saldrá el vapor «Montevideo», el cual regresará a la 1 de la noche del mismo, regresando el «Viena» a las 7.30 de la tarde, como de costumbre.

El precio de la excursión del domingo, a bordo del «Viena», es de seis pesos moneda nacional, comprendido el viaje de ida y vuelta, la entrada al teatro y salón de caballitos, cena a bordo al regreso, etc., etc...

La playa del Real ha llevado un gran número de familias.



Los balnearios del Real.

La pesca de perlas en Tuamotu

Las pesquerías del archipiélago Tuamotu, reservadas exclusivamente para el uso de los ciudadanos franceses, dan ocupación a unas 3.500 personas, casi todas nativas de la Polinesia. Por virtud de las leyes que rigen la materia, el uso de los escafandros, así como el de todo otro aparato científico, está terminantemente prohibido en la industria, y el equipo de los pescadores se reduce a un par de grandes anteojos, un cobertor o capa de tela, un cable y el peso necesario para hacerlos sumergirse.

Protegido del agua salada por medio de los anteojos, en el momento de sumergirse el pescador respira profundamente dos o tres veces para ensanchar los pulmones, los llena de aire con una profunda in-



halación, se agarra de un cable de manila atado por un extremo de la canoa anclada y provisto por el otro de un peso de 22 a 26 libras, salta al agua e inmediatamente se va a fondo. Una vez allí suelta el cable y comienza a recoger las ostras y a colocarlas en un cesto tejido de red de pescar que tiene una capacidad de 66 a 77 libras de ostras, y el cual requiere varios descensos para llenarse, pues el pescador no puede permanecer en el agua más de 1 a 2 minutos en cada sumersión.

Los pescadores del lugar, baqueanos en el arte de zabullir, descienden a veces hasta a profundidades considerables, que en muchas ocasiones pasan de 130 pies, pero esto no quiere decir que no sea frecuente encontrar ostras perleras en los fondos roqueños a 4 ó 6 pies de profundidad.

Según las leyes, las ostras deben abrirse antes de traerse a tierra, y el contenido, a excepción del mejillón, que el pescador está en libertad de usar como alimento, ha de arrojarse al mar a fin de replantar los lechos. Sólo aquellas ostras cuyas conchas midan por lo menos diez centímetros en su mayor diámetro pueden retenerse, y las que tengan una fracción siquiera menos de esas dimensiones han de ser arrojadas de nuevo al agua, pues las violaciones en este sentido se castigan con gran severidad. Los pescadores que se dedican a esta industria lo hacen por su propia cuenta, y las ganancias les pertenecen en su totalidad, pues no tienen que pagar impuestos ni contribuciones de ninguna clase.

Pedagogía moderna

El cartel movible de la conocida educacionista señora Luisa R. de Husson

La aparición de un nuevo sistema para la enseñanza de la lectura, tiene siempre suma equivalencia y preocupa sensiblemente a los educadores. No en todos los casos el método es lo útil que se desea. Las dificultades que hay que vencer en las clases colectivas, sólo se prestan a prolongar los esfuerzos de los maestros. Un sistema moderno, el Cartel Movible «Enseño a Leer», del cual es autora la distinguida educacionista señora Luisa R. de Husson, llega en estos momentos a resolver los inconvenientes.

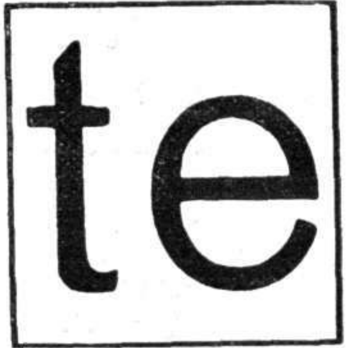


La señora L. R. de Husson, autora del cartel movible y de varios textos de enseñanza.

Se trata de un cartel ilustrativo que demuestra los pasos esencialmente fundamentales para la enseñanza de la lectura, empleando láminas, palabras, sílabas y letras que no son fijas, porque de esa manera puede usarlas el maestro, y adaptarlas a la más clara y lógica comprensión de sus alumnos.

Dicho «Cartel Movible» está compuesto de un cartel soporte, nueve casilleros metálicos para sostener las ilustraciones y las inscripciones correspondientes, bien sean en palabras, o en palabras formadas por sílabas o por letras. Una caja conteniendo treinta y nueve ilustraciones, pegadas sobre cartón, numeradas del 1 al 39. Nueve palabras, en cuyo anverso están forradas con papel pizarra. Ochenta y cinco sílabas, sesenta letras, y además un bien detallado folleto que sirve para guiarse en el uso del moderno sistema.

Con la reunión de estos elementos, el maestro puede iniciar y proseguir con éxito sus clases. Tomemos como caso la palabra *te*. Fijará en el cartel el mayor número de láminas que ilustren esa palabra y promoverá la conversación más instructiva y familiar sobre el te. Y cuando haya logrado la completa atención de la clase, hará circular en manos de cada niño la palabra *te* del juego de palabras, haciendo que cada uno la pronuncie en alta voz al tiempo de pasarla a otro compañero. La escribirá en el pizarrón y hará que los niños la imiten escribiéndola. El sistema se desarrolla sucesivamente en lecciones prácticas, llegando en forma rápida y eficaz a conseguir que los alumnos lean con más seguridad, y antes, que con otros medios.



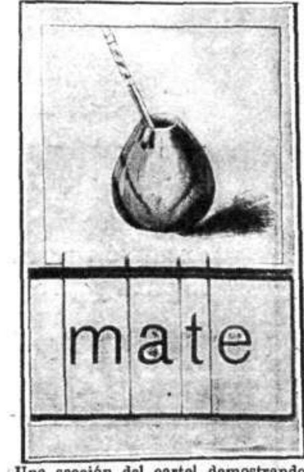
Tipo y tamaño de las letras.

La aparición del «Cartel Movible» ha sido sancionada por eminentes autoridades escolares, que lo consideran como el *mejor método de palabras generadoras* para enseñar a leer.

El costo de este cartel es relativamente barato, y se ha puesto a la venta en las casas Julio Husson, calle 53 N.º 524, La Plata; Cabaud y Cía., Alsina, 500 y A. del Río, Bolívar, 352, en la Capital Federal. Obra aprobada por el Consejo Nacional de Educación y también por el General de Educación de la Provincia de Buenos Aires, viene a dar mejores orientaciones a la ardua labor del educador.



El cartel movible «Enseño a Leer», que mide 60×90.



Una sección del cartel, demostrando la composición por letras.

COÑAC DOMECQ

El mejor del Mundo

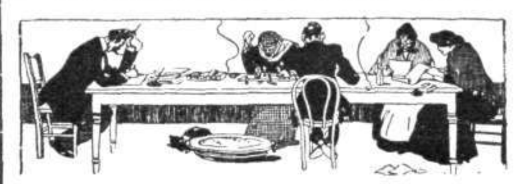
Por su exquisito aroma y sabor agradable, es el preferido por los inteligentes.

Pídalo en todos los buenos Almacenes, Bars y Confiterías.

Unicos Importadores: **GONZALO SAENZ y Co.** - Buenos Aires.



PASATIEMPOS



CARAS Y CARETAS ha establecido un concurso mensual de juegos de ingenio, para el que se otorgarán cuatro premios, en la siguiente forma: dos a los lectores que remitan mayor número de soluciones exactas, y otros dos a aquellos a quienes se le publique mayor número de juegos de ingenio. Para ello, habrá que ajustarse a las siguientes bases:

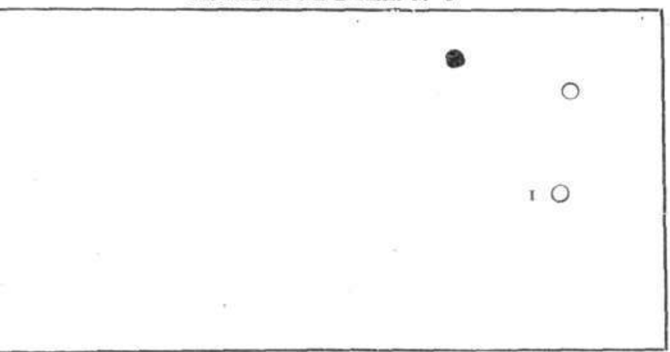
1.º En caso de empate, los premios serán adjudicados en la forma más equitativa que resuelva la Dirección.

2.º Es requisito indispensable adjuntar a las soluciones el cupón respectivo.

3.º Los juegos para publicar deben estar acompañados de firma y domicilio, aunque se publiquen con pseudónimo.

4.º Los juegos que se remitan, deberán acompañarse de las soluciones correspondientes.

PROBLEMA DE BILLAR N.º 3



¿Cómo debe jugarse para obtener carambola y reunión?

Nota. — Desígnase como 1 la bola que juega y como 2 la que recibe el golpe.

N.º 1

Jeroglífico comprimido, por «Atila»
(Ciudad)

T 500 N : E

N.º 2

Jeroglífico comprimido, por «Rino»
(Río Santiago)



N.º 3

Jeroglífico comprimido, por «Atila»
(Ciudad)

ATO 100

N.º 4

Rombo numérico, por «Cotorra»
(Ciudad)

5	Vocal
3 6	Nota
3 5 6	Tiempo de verbo
7 5 3 8	Instrumento
4 5 6 7 10	En las alturas
1 2 3 4 5 8	Ciudad de España
1 8 3 4 6 7 8	Nombre femenino
4 8 3 8 1 6 7 10	Sabroso
8 1 8 7 9 8 1 8 3	Verbo
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	Animal
4 10 3 10 7 8 3 5 10	Consecuencia
1 8 1 6 7 2 4 10	Prenda de vestir
7 8 9 3 5 1 8	En el dolor
1 2 4 8 1 8	En la casa
9 8 7 9 10	Animal
1 2 7 8	Animal
6 4 10	En el aire
7 10	Artículo
4	Consonante

N.º 5

Comprimido, por Víctor Pedro Volpi
(Ciudad)



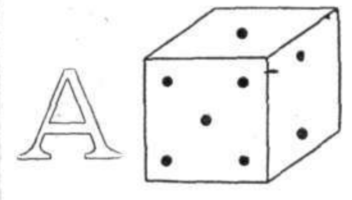
N.º 6

Logogrifo jeroglífico, por «Beta»

4 3 2 1

N.º 7

Comprimido, por Víctor Pedro Volpi
(Ciudad)



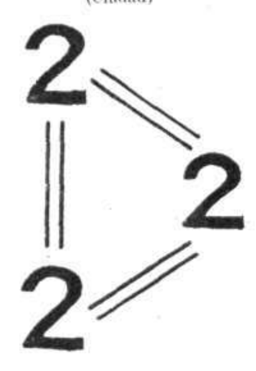
N.º 8

Jeroglífico comprimido, por «Socorro»
(Ciudad)



N.º 9

Axioma en jeroglífico, por «Jenny»
(Ciudad)



N.º 10

Acertijo, por «Socorro»
(Ciudad)

Nombre de mujer	Flor	Nota al revés
○○○	○○○	○○○

Substituir cada círculo por una letra para que se lea el significado de lo que indica arriba y el conjunto de todo ello resulte algo muy general en diversas materias.

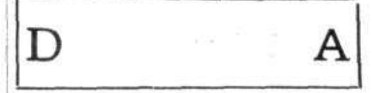
N.º 11

Jeroglífico comprimido, por «Séneca»
(Ciudad)



N.º 12

Frase comprimida, por Juan G. Girado
(De la Canal, F. C. S.)



N.º 13

Rombo numérico, por «Pájaro»
(Ciudad)

1	Vocal
2 4	Nota musical
2 6 1	En geografía
6 5 7 1	Imperio
8 7 1 3 8	En astronomía
3 4 5 4 7 1	Filósofo romano
5 6 7 1 3 6 8	Nombre masculino
1 2 3 4 5 6 7 8	Producto químico
6 5 4 2 7 6 1	Ley física
7 6 5 6 7 8	Adjetivo
7 1 3 7 8	En geografía
2 8 7 1	En el mar
2 8 4	Tiempo de verbo
4 3	Tiempo de verbo
1	Vocal

N.º 14

Jeroglífico comprimido, por «Socorro»
(Ciudad)

Papas
Batatas
II

N.º 15

Jeroglífico comprimido, por Juan G. Girado
(De la Canal, F. C. S.)



DEL RA

N.º 16

Comprimido, por «Socorro»
(Ciudad)

IROOOSIAO

N.º 17

Jeroglífico comprimido, por M. A. Cortese
(Ciudad)

EQUIS

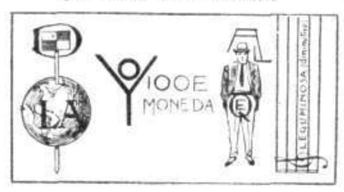
N.º 18

Charadístico, por Juan S. Honrcade
(Rosario de Santa Fe)

1.ª	2.ª 3.ª
Nota musical	Animal
Todo: Alimento	

N.º 19

Pensamiento de N. Avellaneda, comprimido, por «Rino» (Río Santiago)



N.º 20

Substracción charadística, por J. Santamaría
(Ciudad)

TODO — 1.ª — Mamífero hembra
TODO — 2.ª — Animal
TODO — 3.ª — De buen olor
TODO — Nombre femenino

N.º 21

Jeroglífico comprimido, por A. Arabolaza
(Luján, F. C. O.)

CERVO

N.º 22

Jeroglífico comprimido, por «Jenny» (Ciudad)



Resultado del concurso de Enero

Se han adjudicado los premios en la siguiente forma:

Por colaboraciones: 1.º, al señor Francisco E. Peirano («Pianero»), Almirante Brown, 1336, ciudad; 2.º, señorita Zaida Ballerini, San Pedro, F. C. C. A. Por soluciones: señor Guillermo Piris, Maipú, 1942, Rosario, primer premio; 2.º, al señor Raúl Lahitte, General Guido, 1542, ciudad.

Corresponden como premios, por colaboraciones: 1.º, un artístico cenicero de metal; 2.º, una pulsera de oro.

Por soluciones: primer premio, un juego boquilla ámbar y lápiz de oro; 2.º, un juego completo botones de oro.

Los premios pueden retirarse cualquier día hábil, en la administración.

Muy importante para los colaboradores y solucionistas

Se ruega a los solucionistas remitan las diferentes series indicando al número que corresponden, como también el número de orden de los juegos, para facilitar la clasificación y poder así dar el resultado lo más pronto posible.

La forma más cómoda para el lector y para facilitar el recuento, es remitir por cada número una serie de soluciones. Toda serie de soluciones que no venga acompañada del cupón respectivo, no se tomará en consideración.

Es conveniente remitir en pliego por separado las colaboraciones de las soluciones; en los primeros, es útil firmar debajo de cada juego y anotar el domicilio.

Nota. — El problema número 12 de ajedrez, del concurso de febrero, queda anulado por ser en tres jugadas.

Toda la correspondencia para esta sección, diríjase al redactor de la sección «Pasatiempos», de CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.

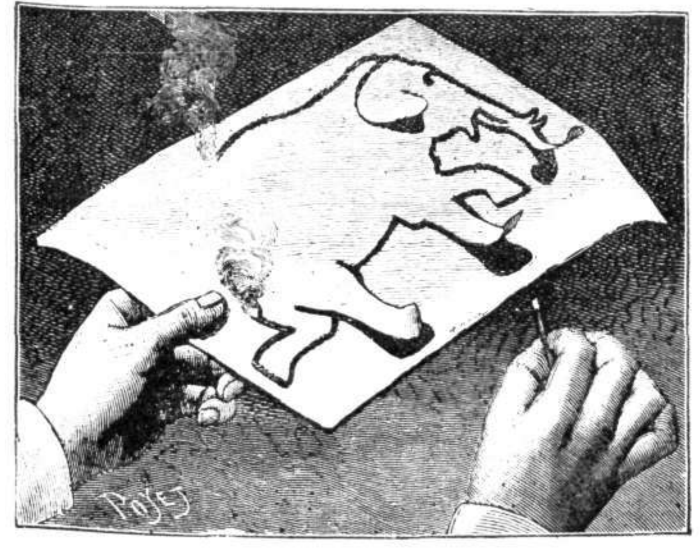
Las soluciones para el concurso de marzo se recibirán hasta el 31 del mismo mes, inclusive.

Concurso de pasatiempos
MARZO DE 1916
Cupón para soluciones
N.º 910

Física recreativa. — Dibujo trazado por el fuego

Este experimento, es muy interesante y divertido; luego diremos la fórmula para ejecutario.

Con un fósforo o palillo de madera que conserve una brasa ígnea aún, pero sin llama; con dicha brasa se toca el papel previamente preparado. En seguida se ve arder el papel y el fuego recorre rápidamente una línea sinuosa determinada que recorta una figura en el papel donde antes tan sólo se veía una superficie limpia y tersa.

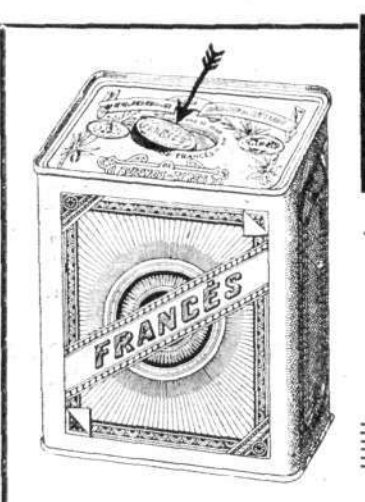


Es muy curioso ver el trazo de fuego extenderse y dibujar sobre el papel los contornos de un personaje, o bien las líneas de un elefante, como muestra la figura. Es de un gran efecto ver correr el fuego sobre el papel, alejándose del punto de partida para al reunirse dejar recortada completamente la figura.

El experimento es muy fácil de ejecutar. Basta con disolver nitrato de potasa en agua, una solución bien saturada en frío. Se toma luego una hoja de papel delgado: el papel de los affiches es muy a propósito.

Con una pluma de ave o un pincel fino bien empapado en la solución del nitrato de potasa se dibuja la figura que se desea obtener, con trazo firme, grueso y sin solución de continuidad. Se deja secar bien, y el fenómeno está preparado para producirse.

Como el nitrato de potasa no deja rastro bien visible sobre el papel, se tendrá la precaución de marcar con lápiz el punto de partida donde se aplicará el ascua encendida.



$^{m}_{n}$ 6.000, GRATIS

UN CONCUR

en obsequio de



ACEITE

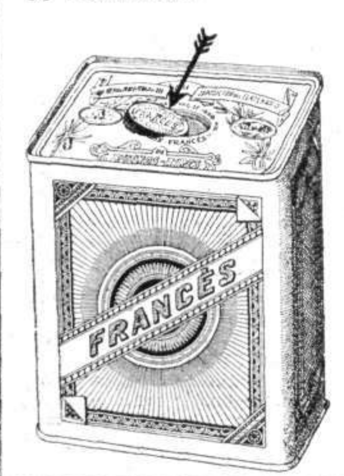
Los señores J. ARDANZA y Cía., introductores del mejor aceite conocido, ofrecen los siguientes premios a quienes envíen la solución:

1 Gran premio de		$ **1.000.—**		
1 Segundo premio de		" **500.—**		
2 Terceros premios de	$ 250.— c|u	" **500.—**		
5 Premios de	" 100.— "	" **500.—**		
10 Premios de	" 50.— "	" **500.—**		
100 Premios de	" 10.— "	" **1.000.—**		
200 Premios de	" 5.— "	" **1.000.—**	$ **5.000.—**	

y a las personas que remitan la mayor cantidad de soluciones, sean o no correctas:

1 Premio de		$ **250.—**	
2 Premios de	$ 100.— c|u	$ **200.—**	
4 Premios de	" 50.— "	" **200.—**	
14 Premios de	" 25.— "	" **350.—**	$ **1.000.—**
340 Premios			$ **6.000.—**

El primer premio será adjudicado a la persona que acierte el número exacto de círculos o a las que más se acerquen. Los demás premios se adjudicarán por su orden. En caso de empate, los premios se dividirán.



Este concurso queda abierto el 9 de marzo de 1916, cerrando indefectiblemente el día 16 de septiembre de 1916, a las 6 p. m., después de cuyo día y hora no se admitirán las soluciones.

IMPORTADORES:

J. ARDANZA y Cía.

1535, SAN JOSE, 1545 **Buenos Aires**

Sucursal: 885, RIOJA, 887 - ROSARIO

Inconsciente criminalidad de muchas madres



Es un verdadero crimen sacudir a las criaturas de arriba abajo cuando empiezan a llorar.



Asimismo es delictuoso administrarles purgantes y vomitivos sin prescripción facultativa.



Y no lo es menos el darles leche sin esterilizar, en un biberón sucio cargado de microbios.



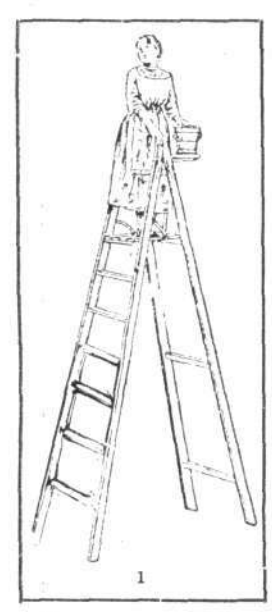
¿Y qué habrá de pensarse cuando vemos en la boca de los infelices niños un infecto aro de goma o marfil?



El hábito de mecerles o tomarles en brazos con el pretexto de que lloran, también les es nocivo.



Y lo peor de todo es entregarlos al cuidado de manos mercenarias, por bien intencionadas que sean.



1

N.º 1 — Escalera práctica (invento argentino). — La estabilidad de esta escalera y su amplio descanso, permiten permanecer en ella cómoda y tranquilamente, resultando en consecuencia, que las limpiezas domésticas se hagan con toda prolijidad, así como todos los trabajos.

N.º 2 — Indicador de localidades, eléctrico. — Un electricista ha ideado un curioso sistema, mediante el cual los taquilleros de los teatros pueden saber en cualquier momento las butacas que están ocupadas y las que se hallan vacantes.

Cada asiento está representado por una diminuta lámpara eléctrica sobre un plano del teatro, cubierto por un cristal grueso, que sirve de mostrador a la taquilla.

Cada lámpara luce mientras está desocupado el asiento que representa, pero al sentarse el espectador se produce un contacto que apaga la luz. Cuando todas las lámparas aparecen apagadas es señal de que el teatro está lleno.

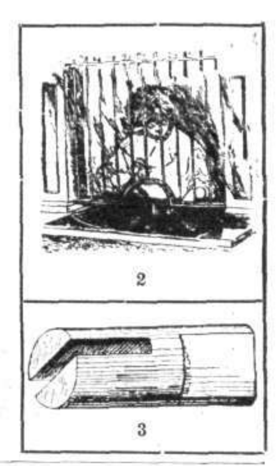
Como el indicador se halla a la vista del público que se acerca a comprar localidades, puede cualquiera elegir la localidad que más le guste, entre las que se ven iluminadas.

N.º 3 — Para doblar alambres. — Es posible que muchos de nuestros lectores, sobre todo aquellos que hagan objetos siguiendo los modelos que en esta sección publicamos, se vean en el caso de tener que doblar un alambre grueso sin disponer de alicates. Para conseguirlo, les basta procurarse un palo cualquiera, de madera fuerte, y hacerle en la punta una muesca, como indica el grabado. Tan sencilla herramienta, diestramente manejada, puede ser muy útil; no sólo sirve para doblar sencillamente el alambre, sino también para darle la forma de muelle o de anillo, enroscándolo en torno del mismo palo después de asegurar la punta en la muesca; y si a cierta distancia de ésta se cortan dos lados planos en el palo, se tendrá también un medio muy cómodo para doblar los alambres en ángulo recto.

Goma inalterable. — Se disuelve en agua la goma arábiga, y se añade una pequeña cantidad de alcohol y unas gotas de ácido sulfúrico. La mezcla de estas substancias produce un precipitado. Se decanta el líquido y se guarda en un frasco bien tapado.

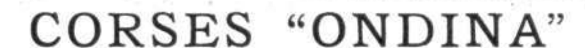
Las casas cuyas ventanas dan a una carretera se llenan de polvo en seguida. Para evitarlo se cubren con un lienzo blanco montado sobre un bastidor, y así pasa la luz sin que entre polvo.

Los encajes no deben lavarse nunca con agua de añil. Los encajes legítimos se aclaran, después de lavarlos, con leche desnatada, la cual les da un color crema claro muy bonito.



2

3



CORSES "ONDINA"

ES UNA DE LAS MARCAS MAS JUSTAMENTE ACREDITADAS POR SU CORTE ELEGANTE. CONFECCION ESMERADA Y POR EL BUEN GUSTO E INMEJORABLE CALIDAD DE LOS MATERIALES EMPLEADOS.

(UNICOS CONCESIONARIOS)

P. L. 33 66 44 69 250

P. L. — **Corsé** de coutil mercerizado en seda, modelo de última novedad, entalla y adelgaza la silueta, con presillas de elástico para mejor comodidad, adornado con puntillas y cintas, 6 ligas, en blanco, rosa, celeste y lila.......................... $ **16.90**

33. — **Corsé** de brocato de seda, confeccionado en ballenas verdaderas, *modelo de alta novedad*, se adapta admirablemente al cuerpo entallando la cintura, muy apropiado para personas delgadas, adornado con encajes y cintas, 6 ligas, en blanco, rosa y celeste, pesos.................................... **26.50**

66. — **Corsé** de brochée de seda, modelo entallado, bajo de busto y largo de caderas, con pinzas elásticas en la delantera que permite toda comodidad al cuerpo, modelo especial para personas cortas de talle, bien adornado con encajes y cintas, 6 ligas, en blanco, rosa y celeste.......................... $ **23.50**

44 B. — **Corsé** especial para personas de edad, forma muy cómoda y práctica, sostiene admirablemente el busto, en coutil liso, 2 ligas, en blanco.... $ **2.60**

69. — **Corsé** de coutil, con lunares de seda, especial para persona gruesa, por ser largo de caderas, adelgaza el cuerpo y es flexible al talle, adornado con puntillas y cintas, 6 ligas, en blanco, rosa y celeste, $ **15.50**

350. — Modelo similar, en clase más inferior, con 4 ligas.................................... $ **9.20**

250. — **Corsé** de coutil floreado, práctico y cómodo, elegante y de buen resultado, apropiado para personas gruesas, bien adornado, 4 ligas, en blanco, rosa y celeste.................................... $ **6.90**

300. — Modelo similar.......................... » **5.20**

ANEXO:
Avenida de Mayo, Perú y Rivadavia

THE SOUTH AMERICAN STORES — BUENOS AIRES. LONDRES. PARIS.

GATH & CHAVES LD.

DEPARTAMENTO DE CORSES

LUCHA DE SENTIMIENTOS

Pasa el mundo en estos momentos por la conmoción más colosal, más sangrienta, más inhumana que registra la historia. Todo es lucha. La preponderancia comercial por una parte, los prejuicios de las razas por otra y las reivindicaciones del pasado, luchan unidas y separadamente con el solo anhelo de vencer en la encarnizada contienda. Esta es la obra del hombre. Esta es la obra del ser privilegiado de la tierra, del organismo más perfecto de la creación, de aquel que ha hecho tan útiles descubrimientos, del mismo que con su prodigioso cerebro ha producido invenciones maravillosas, ya sea en el terreno de las ciencias, artes e industrias, buscando o encontrando los medios para contrarrestar las plagas que azotan a la humanidad; tratando de salvar los obstáculos de la naturaleza y simplificando el trabajo para llegar al summum del rendimiento de su potencialidad intelectual.

¿Es posible pensar entonces, que esos sabios que comprometen su vida en las experiencias del laboratorio, con el fin de encontrar la panacea de tantos males incurables para el beneficio de sus semejantes; que esos genios inventores; que esos industriales, de grande o pequeña escala, pioners del adelanto de una nación, que vean arrasadas o paralizadas sus fábricas apoyen con entusiasmo la causa de la guerra?

Lo más positivo y lo más seguro es que si se pudiera llegar a profundizar íntimamente los sentimientos de cada uno, se podría arribar a la conclusión de que, la mayoría está por los medios pacíficos para solucionar las intrincadas cuestiones que se suscitan entre las naciones, ya que la armonía fecunda de la paz es tendencia instintiva de la especie y los odios de pueblo a pueblo son fenómenos morbosos más inmediatos a la mentira que a la verdad.

Es, pues, entonces otro factor que interviene y que desbarata todo lo que que se le opone. Ese factor que lo constituyen los ejes en torno del cual giran los intereses de una nación, piensa y ejecuta, para que así sus súbditos participen de sus aciertos o de sus errores.

Y así es que esa falange humana, que en épocas normales desvía el curso de los ríos, ahonda el seno de la tierra para arrancar de sus entrañas sus productos; perfora las montañas, transmite su palabra a través de los continentes y los océanos; inventa máquinas que parecen prodigios, choca ahora en los campos de batalla, adquiere rápidamente sus hábitos al medio ambiente; sobrepone a todos sus sentimientos, aquel de la defensa de la patria que se excede en sus manifestaciones y confunde de una manera lamentable la lucha caballeresca con el incendio y la devastación.

Todo ese conjunto, esa mole, que refleja la potencialidad de una nación, considerada parcialmente o, más bien dicho, reducida a la unidad, no representa nada más que un soldado, que cuando falte lo reemplazará otro. Pero cada una de estas unidades es, para otro ambiente, para otros seres, toda una entidad. Es el padre, es el hijo, es el hermano que significa el sostenimiento moral y material de un hogar, que hoy ve con desolación su derrumbamiento y que llora en silencio la magnitud de su desgracia al pensar en los horrores de tan cruenta lucha.

Y por otra parte también ellos, allí en el fondo de sus trincheras, entre la bruma, en medio del trueno, entre el infierno de cobre y bronce, entre el rugido de la hecatombe, pensarán muchas veces en el hogar formado a costa de tantos sacrificios, en sus seres más queridos, extrañando las caricias y los besos de sus hijos. Y entonces esos soldados ya hechos, que desafían la muerte paso a paso, que no la temen, que la provocan, se sentirán débiles y por una vana idea de amor propio tratarán de ocultar ante sus compañeros las lágrimas que empañan sus ojos ante la libre expansión de sus sentimientos.

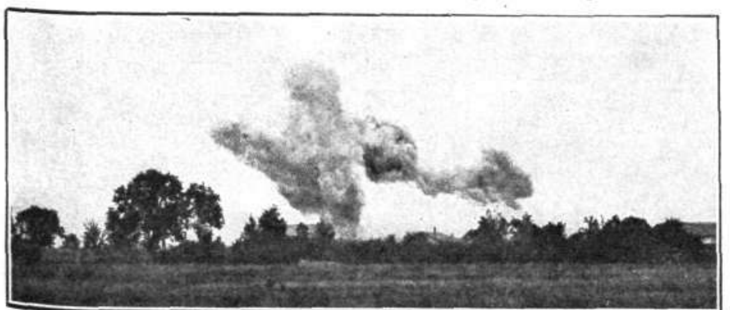
RAÚL BECCO.

Dib. de Alonso.





Cápsulas usadas por una batería de 75 (cuatro cañones).

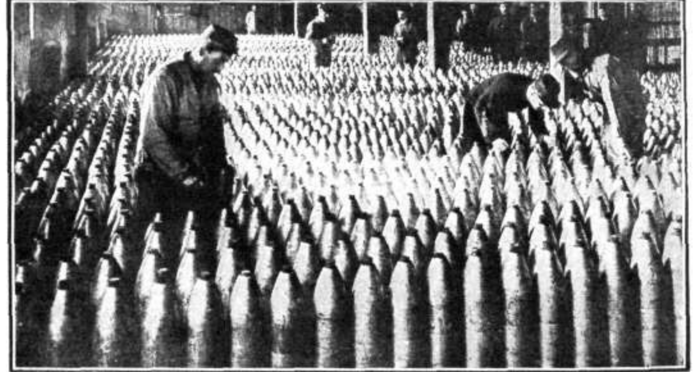


Un proyectil de 220, estallando sobre las líneas alemanas.

En el caleidoscopio formidable de la guerra moderna, realiza la imaginación sus más extraordinarios devaneos; o, mejor dicho: naufraga la fantasía misma. Los hechos que se suceden en tropel van mas lejos que el númen trágico...

Así, los que recorremos estos campos de la muerte, a mero título de informadores, podemos observar la renovación continua de los medios de lucha y los resultados desconcertantes en que se amasan tierra y sangre Los que siguen de lejos, de ultramares, el gran problema internacional de la Europa enloquecida, y hasta los propios núcleos civiles que se refugian en París, Berlín, Londres, Roma, Petrogrado o Viena, suelen — tras días de «comunicados» lacónicos y parecidos — calificar la guerra de monótona, vale decir de *normal*. Pero la realidad inmediata, la tremenda verdad objetiva, a que asistimos los curiosos profesionales, desmiente todo género de apreciaciones ciudadanas.

Eso, mas o menos, decíamos hace poco, a la postre de una comida de campaña en las trincheras de Saint-Mihiel, entre oficiales y periodistas. Y los hechos palmarios, la fisonomía del lugar, en todos sus detalles a nuestro alcance, confirmaban elocuentemente aquéllos conceptos, en loa del heroísmo estóico de los «poilus», que a veces se quejan de las frivolidades de retaguardia.

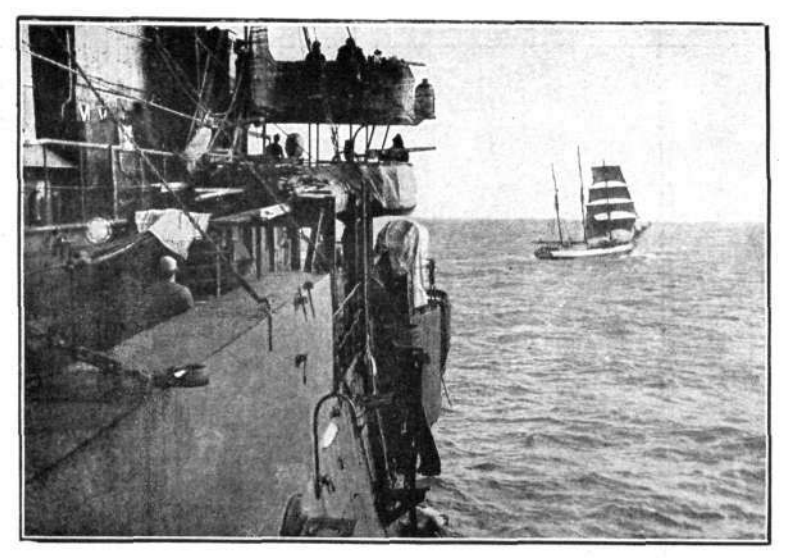


Granadas de 220, listas para ser transportadas al frente. — La explosión de una de ellas produce el efecto que se ve en la anterior fotografía.

En efecto: la habitación en que nos encontrábamos, pasando un bombardeo (un aguacero, como quien dice) y aprovechándolo para refocilarnos con un *menú* perfectamente característico, era la *cagna* subterránea del comandante X..., jefe de un batallón marsellés desplegado en los laberintos de aquella cantera inexpugnable. Tenia pomposo nombre la cueva del oficial, escrito a brocha gorda en una tabla sobre el agujero de la entrada: «Villa du bon sejour»...



Después de la explosión de una mina francesa sobre posiciones alemanas.



Captura de un velero turco por un buque de guerra francés.

dite, veíamos funcionar los fusiles-periscopios de dobles culatas y gatillos combinados, en manos de los tiradores de «élite», a intervalos de unos diez metros, ante los agujeros bien disimulados de los espaldones de sacos de arena.

— Es el mejor fusil para los escuchas y centinelas de las líneas avanzadas, — afirmaba el comandante, — y el tiro es tan preciso como el de las armas simples. Con el lebel-periscopio un hombre se vende muy caro.

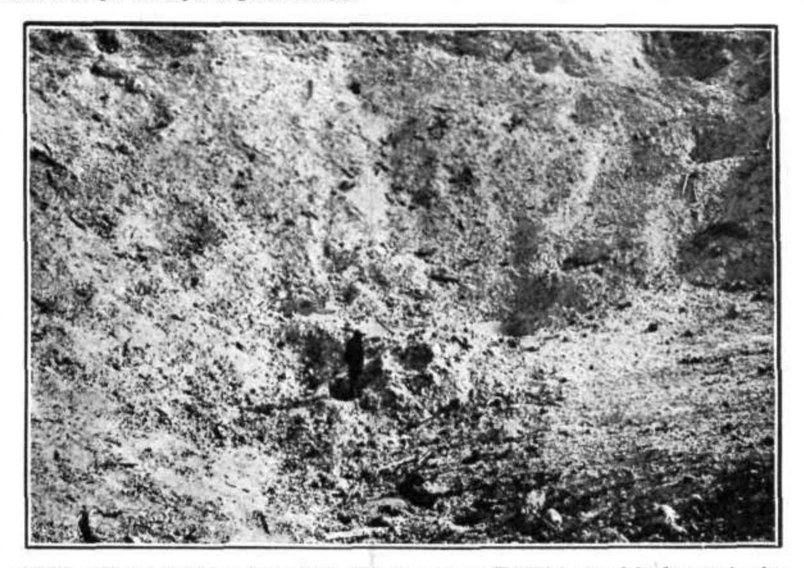
El jefe de los marselleses hablada con parsimonia, explicándonos uno y otro asunto, como en un aula de escuela militar. Su lenguaje, escogido y profesional, sus gestos ecuánimes. Nosotros, sin embargo, impresionados por el continuo tronar de los *departs* franceses y de las *arrivées* germánicas, escuchábamos las explicaciones haciendo verdaderos esfuerzos de atención, de calma y de cortesía. ¡Lección inolvidable de balística!

No lejos de la entrada, sobre un lento declive, brillaba al medio sol invernal un amontonamiento de cápsulas de 75, que era como una colina de oro viejo.

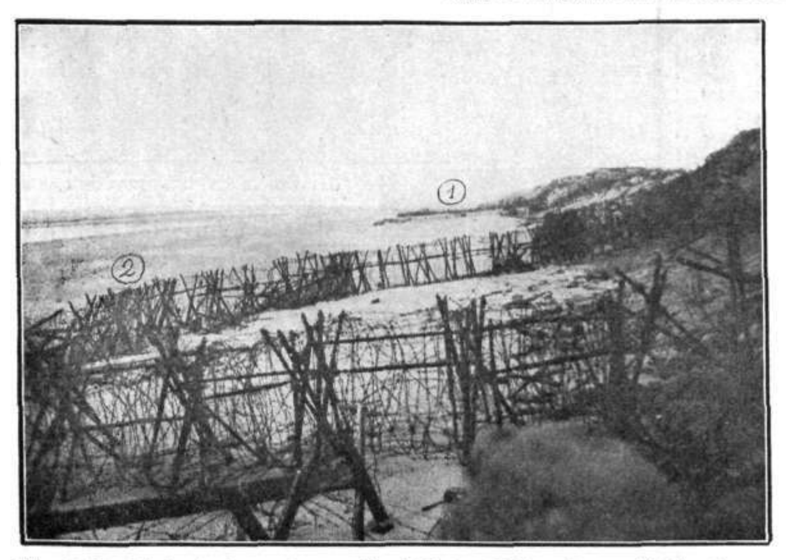
— Son los proyectiles usados durante tres horas por una batería de las que detuvieron el ataque de anteayer, — nos dijo simplemente el oficial superior. — Ustedes verán luego — agregó — en los actuales emplazamientos, con qué rapidez se amontonan las cápsulas del 75.

Efectivamente, las explosiones rapidísimas de la artillería vecina — cuatro baterías ligeras — hacían pensar en nuevos amontonamientos de cápsulas. Cuatro baterías en acción, cuyo vertiginoso traqueteo semejaba el de una ametralladora monstruosa, que el ingenio guerrero no tardará quizás en construir.

No lejos de nuestro escon-



Vista del cráter producido por la explosión de una mina. — El oficial, que al fondo examina los efectos de la explosión, da una idea del hueco abierto por ella.

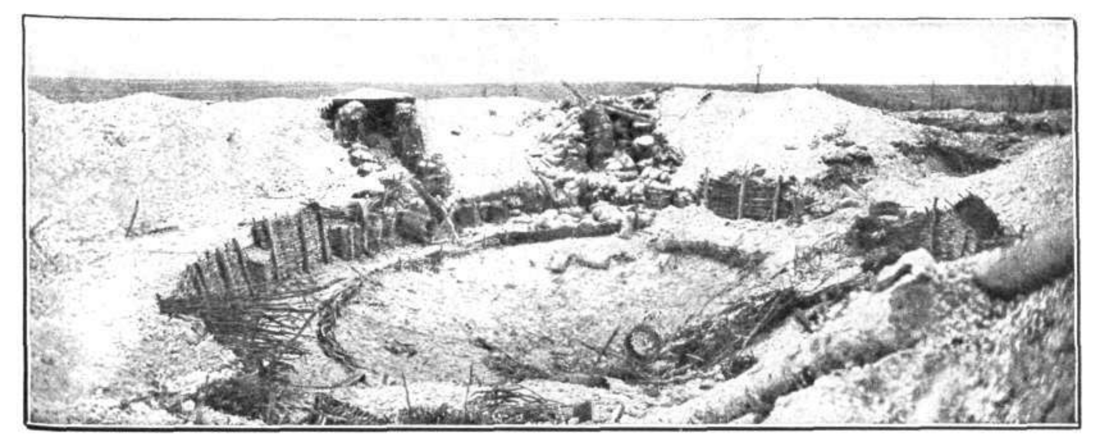


Extremidades de los frentes franco-alemanes (Mar del Norte). (1) Línea alemana. (2) Línea francesa.

Salidos del abrigo para continuar nuestra jira «bravamente», como decía el colega neoyorquino del *World*, visitamos un observatorio de artillería situado en... y disimulado con... (cosas que nos tacha la censura).

Aunque, como nos expresara en Sainte-Menehould el general A...: «los combates actuales no son espectáculo», nuestras observaciones fueron interesantes.

A unos mil y tantos metros de las líneas alemanas, distantes en X... de las francesas, de un centenar de metros, contemplamos el estallido de varios proyectiles de 120 largo. Las humaredas de las explosiones cubrían por



Otra fotografía de los terribles efectos producidos por la explosión de una mina.

instantes la trinchera enemiga, ora negras como nubarrones de tempestad, ora blancas como neblinas matinales. A veces, al confundirse, parecían columnas de gases asfixiantes comenzando a salir de la línea alemana... Pero el viento era contrario. Era viento sur, propicio a los franceses.

Terminados el duelo de las artillerías y el granear de la infantería, sin que se produjesen ataques o simples salidas de unas u otras trincheras, se nos invitó a recorrer el *ravin* de X..., cuya extremidad había sido abandonada por varias secciones de infantes bávaros.



Cómo queda el terreno después del bombardeo.

La tierra, después del bombardeo, agujereada como un campo en que fuesen a trasplantarse grandes árboles; la tierra herida a muerte, desgarrada y revuelta, parecía temblar como después de un castigo bíblico.

Más al frente, en las propias líneas abandonadas por la estrategia local, se abrían dos grandes cráteres, como obras más bien del fuego interno del planeta, de un avatar geológico, que como resultado de una lucha de la ciencia humana.

En la sima del mayor de esos cráteres, en remolino de carnicería deforme, sangraban, entre los retazos de los uniformes, miembros aún crispados en el último gesto agresivo. Visión de una intensidad macabra, que nos persigue a través de otras menos crudas, como una pesadilla dantesca!

La otra abertura, causada también por la explosión de una mina, ya había sido *limpiada* de carnes de cañón, y un oficial de ingenieros la recorría científicamente.

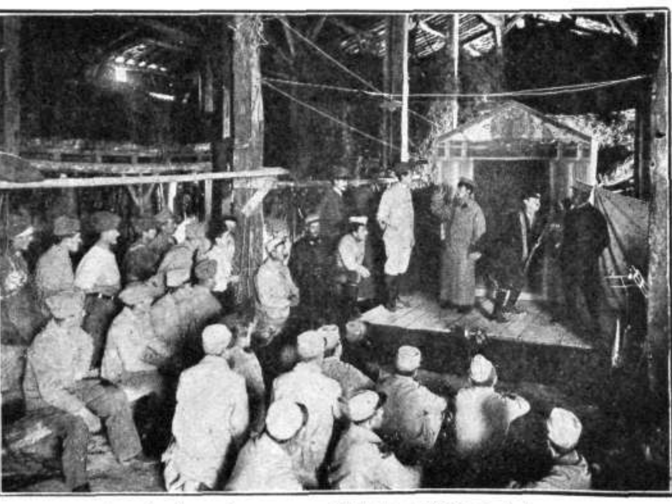
Adelante aun se veían otros estragos de zapa, no menos patéticos, cuya visión envolvió la noche prematura en su luto piadoso y misterioso.

EDUARDO CARRASQUILLA.

Línea de Francia, 1916.



Fusil-periscopio de trinchera.



Las alegrías en la guerra. — El teatro en la línea de fuego.



I

Aquella noche, como por colectiva y súbita variación de criterio, las niñas de la Kermesse amenguaron, y hasta algunas perdieron en absoluto la acometividad asesina de vender cedulillas, flores y tarjetas de rifa. Pasaban al lado de las víctimas acostumbradas con aires de perdón, distraídas absortas en un lejano ensueño quimérico. Ya no había ruegos en sus palabras, ni sonrisas cautivadoras, ni insistencias de esas que se aplacan echando mano al bolsillo. Seguían, es cierto, dando vueltas con su tran-tran delicioso los ocho caballitos de plomo de las carreritas; pregonaba la cigarrera aristocrática su mercadería recargada de precio; alumbraban las lamparillas multicolores con la misma luz de siempre y hasta el piano, el gran piano de cola que se había pedido prestado al Club, gemía bajo las manazas de atleta de una rubia formidable. Pero las voces se expresaban bajo, como con sordina, — imitando a los *concurdáneos* de la Confitería, — había cuchicheos en los rincones, las mamás hacían signos cabalísticos a las hijas y en fin, flotaba en el ambiente un no sé qué de espera, de grande, de portentoso acontecimiento inminente...

Y en efecto, a la media hora, mientras la banda, colocada en las afueras del local, se despachaba un vals con la misma agilidad de un gato montés, se produjo el hecho: El doctor Pardal, el nuevo galeno del pueblo, joven y soltero, tomado cariñosamente por cada brazo por un par de amigos de recientísima fecha, hacía su ingreso triunfal en el seno de la Sociedad. El aspecto del Mesías confortó el ánimo de todas las creyentes. Era un guapo mozo, de mérito tantísimo, alto, fornido, con cara de recién nacido, tal era la impecable tersura de su cutis. Vestía un traje gris de hierro, al que el sastre creador, seguramente por modestia, no había puesto su firma con carmín, como en los cuadros al óleo y completaban el empaque sus manos enguantadas, un fino bastón de ébano, tan resistente, que hasta se hubiera podido espantar moscas con él, unos lentes descomunales, una corbata de pavo real y un chambergo de esos que, por locura inicial del sombrerero, se usan con el moño dirigido a la nuca.

En treinta metros lineales de recorrido, en ese instante solemne, el doctor Pardal se vió presentado a diestra y siniestra, a más del doble de personas, casi todas de sexo débil. — «Doctor Pardal, la señorita Tal», decía por la derecha el amigo A¹. — «Doctor Pardal, la señorita Fulana y sus cinco hermanitas»... decía el amigo A-, por la izquierda. Y mientras él daba apretones de mano, y sonreía de oreja a oreja, pensando en los futuros pesos que sacaría entre tanta clientela en gestación — tan distinguida, tan amable por otro lado — las mamás, las niñas con los ojos muy abiertos y los labios muy rojos — a fuerza de acariciarlos con los incisivos — y los papás de pingüinesca presencia, lo habían poco menos que acorralado en el centro del salón, bajo la gran araña Luis XIV. Toda la atención era para él y hasta el piano de cola, al que la rubia grande hacía masajes durante varias horas consecutivas, había enmudecido como atacado por un síncope.

Es innegable que hubo un mal intencionado, un joven de calva irreverente y bilis espesa, que tuvo el coraje de gritar: — «¡Qué lo larguen!»... pero, ¿quién repara en una opinión aislada, reprimida en el acto por un murmullo desaprobador? Es verídico, también, que, según supe después, algunos Efebos indígenas se habían amostazado por esta especie de angurria sentimental y admirativa. Pero... ¿quién le hace caso a los Efebos, sobre todo si son del pueblo y para el pueblo?... No; ellos merecían, por ineptos, las atenciones de las humildes siervas, de las parias del matrimonio, de las solteronas cuando más. Las niñas, y así lo pensaban las mamás, tenían el derecho — y hasta el deber — de procurarse un partido decente, seguro, encumbrado. Ahora la dificultad estribaba en que la demanda del artículo sobrepujaba en mucho la existencia del mismo. Y entonces había que ser vivas, había que atrapar, que tender redes y hasta enredos si fuera necesario. No dijo Maquiavelo... Sí; se sabe lo que dijo el conceptuado Florentino. Pero no dijo, y lo digo yo, y basta—que desde esa noche memorable, imperecedera, la pequeña ciudad se convirtió en un campo atrincherado, donde a cada paso había una niña, dispuesta a casarse con Pardal, y detrás de cada niña una mamá vigilante que deseaba ascender a suegra.

II

Nunca la estadística anotó en... (pongan el nombre que quieran) un número mayor de niñas enfermas. Esta tenía anemia, a pesar de su cara de farol de peligro y de su aspecto de Juno: la otra tenía mareos; la de más allá puntadas en el corazón; la de enfrente estaba en el duro trance de llegar a ser candidata a tuberculosa... Y el bueno de Pardal, con su cara de feto, sus anteojos y su palo-suspiro en la mano, se multiplicaba de casa en casa, prodigando consejos, sonrisas e inyecciones de cacodilato. Más de una niña, temerosa de la muerte, se había desmayado en brazos del doctor, al poner éste su oído sobre el agitado pecho de la doliente. Pero era indudable que el Genio, con G de fiesta, el Genio Hipocrático, se anidaba en el último piso de ese sabio de neo-formación, porque, en tres meses, no había firmado ni un vale para el otro mundo. Además, los boticarios del lugar estaban acordes, por primera vez en su vida, en que Pardal era la flor y nata de la medecina andante. El sí que era un artista capaz de desatarse en una nutrida salva de pociones tónicas... En cambio, los demás colegas... ¡Pobrecitos!...

Pero dos hechos increíbles se sucedieron a poca distancia, que primero agostaron, y luego troncharon, tantas y tantas ilusiones. Apenas se disculpó la salida de tono de que Pardal pasara la cuenta de sus servicios, sin olvidarse de nadie ni de nada. Eso revelaba en él ancestrales ideas de almacenero. Duro era confesarlo, mas era así. ¿Pero entonces?... Mamá hubo que miró a sus pollas con aire miserando, con lágrimas en los ojos y sollozos en la garganta... Padre hubo, que vejado por las repetidas visitas del cobrador, gritó que aquello era un abuso y una desconsideración sin precedentes en las viejas costumbres del pueblo, y es harto sabido que las costumbres se transforman en leyes... Hermano hubo que juró separarse para siempre de Pardal, haciendo polvo su amistad...

Pero eso no fué nada comparado con el pistoletazo que disparó un domingo, a manera de suelto social, «La lengua viperina», periódico local de arte y literatura: «En breve se ausentará para Buenos Aires el distinguido profesional doctor Pardal, quien contraerá enlace próximamente con la bella señorita de esa ciudad»... etc., etc.

¡Qué ocurrencia! Ante la ofensa común, ante el cinismo de ese hombre; ante la descortesía tremenda que hacía a la culta sociedad que lo mimaba, sin haber tenido ni siquiera la varonil gallardía de dar a conocer sus intenciones y de avisar a tiempo; ante su traición, que bien pudiera tildarse defraudación, toda el alma femenina volvió a unirse — olvidando resentimientos — en un olímpico desprecio.

— «Bien me parecía un sátiro»... dijo sentenciosamente la rubia del piano de apéndice. — «Un malvado», agregó suspirando una vieja... — «Un bestia», epilogó un padre platudo...

III

Cuando Pardal volvió con su mujercita, que parecía una muñeca, se dió cuenta, a los pocos días, que tenía imperiosa necesidad de mudarse. No sólo era la lenta e insidiosa instilación de veneno, a que lo habían sometido a él y a su esposa, sino que, bien mirado, no le quedaban ni pobres para atender...

Y al encajonar, con toda prisa y filosofía, sus chirimbolos profesionales, decía entre clavo y clavo:

— ¡Imbéciles!... ¿Acaso podía casarme con todas?



Así como la crisis ha echado al abismo y al suicidio a mucha gente, y aun parece estar dispuesta a poner en jaque a media humanidad, también ha sido burlada como lo son todas las cosas graves de este pícaro mundo. Unos cuantos tipos de oprimir por sus humillaciones, no sintiendo sus necesidades, cada día más crecientes.

Son pocos, y en su mundo excepcional han concentrado el resumen de las exigencias del vivir. La sombra de los sauzales, abundantes y frescos, les invita a largas siestas mientras a pocos metros de allí, zumba el estruendo del fabuloso progreso.


«Mingo», el hermano mayor de la cofradía, en pose para CARAS Y CARETAS, a la entrada de su hotel.


Provisiones para «Mingo» y los suyos.

signes bardos que han visto cruzar sobre sus ondas las blancas figuras de Sirenas estupendas, se basta para suministrar a los disgustados con la crisis, el suculento lomo de sus bagres... ¡Quién lo diría, oh río famoso, que tus aguas iban a ser, siglos andando, el escenario de las enormes ensoñaciones de un puñado de valientes que desafían el malestar económico del país, yendo a sacar de tus entrañas el sustento que de otro modo no pueden ganar!...

Los muros del ferrocarril, entre Palermo y el río, forman una frontera para esos estoicos que han dejado atrás el mundanal ruído. Junto a los juncales y sobre el mullido césped (sic), han edificado su población que ostenta los grises gallardetes de la rebelión de unos hombres que protestan de lo que hemos dado en llamar mala situación.

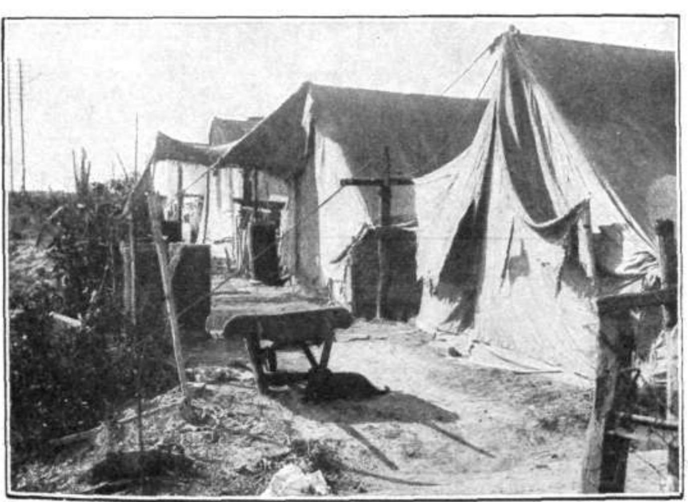
Viven libres. Comen cuando pueden. No sienten los odios que envenenan a los hombres arrastrados por ingentes egoísmos. Para ellos la Constitución es amplia. Y el Derecho importa lo que puede importar la voluntad individual de cada uno de ellos.

Piensan oponer su resistencia de exóticos a orillas de una ciudad enloquecida por cien vértigos, para no dejarse suficiente frescura se ríen de los que vivimos tambaleando en la cuerda floja de los enigmas de la *epatante* situación.

Las playas porteñas son lo bastante amplias, y el bosque de Palermo tiene suficientes rincones para que esa gente se haya procurado allí todas las comodidades y el confort de la vida «*au grand air*».

El Plata, impasible testigo de tantos destrozos líricos, causados por miles de in-

Si alguien se les aproxima, echan una mirada de indiferencia, como dándoseles poquísimo de las cosas de nadie ni de nada. No desperdician ocasiones fáciles de adquirir unos centavos haciendo una *changuita* cómoda y con dignidad. De otro modo, su desenfado sufriría un considerable desmedro, poco en armonía con la altura del gesto.


La gran avenida, con edificios modernos que facilitan la ventilación, y donde viven los que han declarado la guerra a la crisis.

Los zeppelines sobre París



Estado en que quedó una de las casas alcanzadas por la bomba de un zeppelin.



Una casa de vecindad, destruída, en la calle Menilmontant.

El *zeppelin* es, sin duda, una de las armas más extraordinarias que se están usando en la guerra actual. Resultado de largos años de experimentos que al principio fueron otros tantos fracasos, el zeppelin parece ya haber alcanzado el grado de perfeccionamiento soñado por su inventor.

Es verdad que hasta ahora, los zeppelines no han tenido influencia decisiva en ninguna batalla, naval ni terrestre; pero, en cambio han hecho muchos destrozos y víctimas allí por donde han pasado. hace pocas semanas aparecieron en el cielo de París y arrojaron algunas bombas. Las bombas de los zeppelines son dirigidas, según declaran sus tripulantes, a sitios de importancia militar; pero parece que casi siempre caen en otros sitios. Sin duda, ello se debe a la dificultad de dar en el blanco desde tanta altura. En los primeros meses de la guerra, los zeppelines inspiraban terror; pero a medida que ha ido pasando el tiempo, el terror ha ido disminuyendo. Las poblaciones atacadas, o expuestas a los ataques de los zeppelines, han pensado, tal vez, que los estragos que éstos hacen, son de los menores que la guerra causa, y se han resignado a sufrirlos. Los zeppelines han tenido como víctima predilecta a Londres; pero, como decíamos, también han ido a París a lanzar bombas. Los parisienses los miran ya con más curiosidad que terror. La guerra concluye por vencer a los nervios. Las fotografías que publicamos dan idea de los estragos por los zeppelines en la capital francesa.



Enorme boquete abierto por la bomba de un zeppelin en la bóveda del Metropolitano, de París, cerca de la estación de Couronnes.



"CAVALLERIA RUSTICANA".

Gouache de Zavattaro

LA TONTA




Permanece a la puerta largo tiempo sentada,
sumergiendo en quién sabe qué abismos su mirada,
y cuando los patanes se mofan de ella y cuando
le preguntan: — «¿Qué haces?» Responde: — «¡Estoy pensando!»
— «¡Está pensando!» — todos corean con voz pronta.
«¿Lo oís? ¡Está pensando Sebastiana, la tonta!»

Mas ella no se inmuta y sus claras pupilas,
con misterioso ahinco, clávanse en las tranquilas
lontananzas bermejas de crepúsculo vivo,
que, sin pensar, parece, cual ella, pensativo...

* * *

¿Qué miran esos ojos, fulgurantes a ratos,
verdes y estriados de oro como los de los gatos?
¿Qué atisban en las nubes — ingrávidas viajeras
que pasan proyectando sus sombras en las eras? —
¿Qué acechan en los cielos, qué buscan, en fin, cuando
la tonta a los patanes responde: «Estoy pensando?»

Su alma está en ese punto de la circunferencia
divina, en que se funden la ciencia y la inconsciencia:
donde los dos extremos eslabones se traban,
donde empiezan los simples y los genios acaban...

* * *

La madrastra la riñe sin cesar: nunca acierta
la tonta a complacerla... Mas, después, a la puerta
de la cabaña sórdida, Bastiana se desquita,
mirando con sus ojos de jade la infinita
lejanía en que sangra la tarde agonizando,
mientras murmuran todos: «La tonta está pensando...»

Dib. de Alvarez. AMADO NERVO.

EL PATIO

....

Es noche de ánimas. Un plenilunio de noviembre se derrama en el patio provinciano. Tienen las cosas emoción de misterio y flota en el aire una evanescencia de santidad. El corazón, en su atisbo, presiente el tránsito de las ánimas. Los espíritus resbalan de las tapias a los corredores, se abisman en el zaguán, se atreven en las pilastras y en un vuelo de mariposas invisibles llegan hasta la repisa del Salvador. ¡Pobres almas en pena, redivivas en el sentir y creer lugareño, y que atraviesan los patios pidiendo, por Dios, una candela y un sorbo de agua!

— Ea, hijos míos, observó la abuela. A rezar por las ánimas del Purgatorio. ¡Pobrecitas! Con permiso del Señor han venido a visitarnos y piden salvación. Recemos, hijos míos...

— ¡Abuelita... prorrumpieron los nietos: tenemos miedo, tenemos frío! ¿Quiere que nos acostemos, mamita?

— No veo la razón, ni el buen discurso, hijos míos. Antes bien la noche es tibia; la Virgen, cabalgando en su burrito, nos bendice desde la luna; hay angelitos en el aire y las almas cruzan el patio derramando buena ventura...

— ¡Pero tenemos frío, tenemos miedo, abuelita!

La anciana, sentada ya en el tálamo fundador empezó el ofrecimiento. Toda la familia coreaba el rosario con sus calvarios y misterios. El rezo, inocente y blanco, se elevaba al cielo como el humo en la montaña.

— «Dios te salve, reina y madre.»

Con intervalos cortos, la abuela tornó varias veces la cabeza, como si alguien que nadie veía, formulara a su oído juramentos y demandas. ¿Sería la madre ya olvidada por los tataranietos y cuasi borrada en el libro capitular? ¿Serían los hijos muertos o andariegos, o bien el esposo finado? Y ¿por qué no, si ella, la creyente, el árbol centenario de la familia esperaba el retorno de la primavera? Su fe de niña, su ignorancia celeste le decían que las almas idas, los amores finitos vuelven a los patios en las noches de transfiguración como esa.

La abuela prosiguió:

— «Padre Nuestro que estás en los cielos»...

Todos, hombres y mujeres, sin saber porqué, fueron retirándose a dormir, como si una mano irreal los alejara de la anciana.

— ¿Sabes que tengo miedo?

— Yo también: miedo y frío, conversaban al retirarse a la cama.

La abuela quedó sola. Al hacer el ofrecimiento final, dirigió ambas manos al cielo; bendijo a las ánimas que ascendían de nuevo al más allá de la vida y, rendida por el sueño, dejó caer su alba cabeza en el lecho.

Luego vino el silencio inenarrable. Las almas suspendieron su tránsito; la luna parecía referir un cuento de hadas; y en el patio hubo algo como si el tiempo, la belleza y el enigma hablaran en su idioma de eternidad...

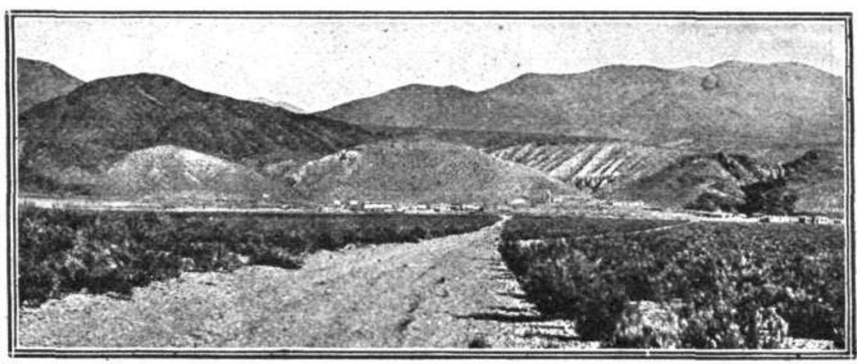
CÉSAR CARRIZO.

Dib. de Fortuny.

La Puna de Atacama

Su riqueza minera

Las múltiples dificultades que se han presentado y que aun se presentan al desarrollo de la industria minera nacional, van desapareciendo paulatinamente, gracias al interés por parte de compañías explotantes, que tratan de aumentar sus capitales en el extranjero y en el país, para dar el impulso necesario a esa clase de trabajos.



Vista de San Antonio de los Cobres, capital del territorio de Los Andes.

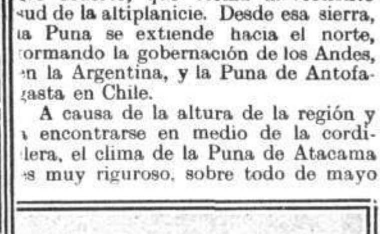
El conocimiento cada día mayor, de que nuestras regiones mineras son evidentemente productivas, débese principalmente a la eficaz labor de la Dirección de Minas, Geología e Hidrología que, desde su creación, dedica sus mayores esfuerzos a la investigación, difusión y explotación de las numerosas riquezas mineras diseminadas en el suelo argentino. Y esa labor, constante y proficua, la demuestran las muchas investigaciones realizadas por sus técnicos, investigaciones que constituyen una valiosa biografía de la minería nacional. Esa colección ha sido últimamente enriquecida, con un interesante estudio del ingeniero Juan Barnabé, sobre los yacimientos minerales de la Puna de Atacama. El nombrado técnico, después de referirse a la formación de las salinas de la Puna, donde existen: sal común en gran abundancia, yeso y el borato de cal en bancos, describe las minas de oro y plata de Catua, Olarez Chico, Rosario de Coya Huaina, Turutari, Volcán de Antofalla, Aritas y lavaderos de Olarez Grande, Olaco, el Toro y Pairigal.



Quebrada Agua Negra, en el contrafuerte de la Puna de Atacama.

La Puna de Atacama es una extensa altiplanicie. Va longitudinalmente, de sud a norte en medio de los Andes. Su límite sud lo define la sierra de Negro Muerto, que forma la vertiente sud de la altiplanicie. Desde esa sierra, la Puna se extiende hacia el norte, formando la gobernación de los Andes, en la Argentina, y la Puna de Antofagasta en Chile.

A causa de la altura de la región y a encontrarse en medio de la cordillera, el clima de la Puna de Atacama es muy riguroso, sobre todo de mayo a agosto; en ese período el frío es en extremo crudo, a causa de los fuertes vientos que azotan aquellas inmensas llanuras, que parece no tuvieran término. En esa época caen grandes nevadas que cubren los caminos, hielan y ciegan a los viajeros que se aventuran por esas soledades, donde encuentran una muerte segura. Después de las nevadas se deja sentir el terrible «viento blanco», el que pulveriza la nieve, produciendo un frío insoportable. El tiempo comienza a templarse en septiembre. Los meses mejores son noviembre y diciembre.





Yacimientos de borato de la Quebrada del Alumbrio, en Coranzuli.



El cerro del Pan de Azúcar. En ese cerro existen minas de plata.

Llámase «Puna», y también «Sorocho», el mal de montaña. La causa de ese malestar se atribuye, principalmente, a la altitud y al frío, esto es, a la



Alto de Arizal y cerro Socompa.

te despoblada. La capital del Territorio de Los Andes es San Antonio de los Cobres, que adquiere cada día mayor importancia. Posee jefatura de policía, escuela, correo y juzgado de paz.

La riqueza mineral de la Puna no es aprovechada actualmente por una explotación seria, debido a las grandes dificultades que presentan el frío, «la puna» y la falta de agua, leña, pastos y vías férreas.



El solar de Olacoz.

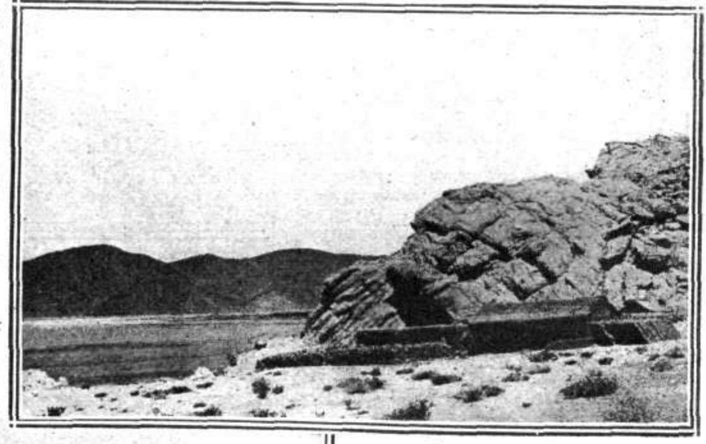
falta de aire y a las bajas temperaturas. En la Puna de Atacama la depresión es considerable, ocasionando a los viajeros intensos dolores de cabeza y salida de sangre por los ojos y los oidos. Todo el organismo se siente atacado de un malestar general y permanente.

En la Puna, donde el frío es intensísimo y el oxígeno rarificado, se produce un retardamiento de la actividad nerviosa. Ese retardamiento aumenta durante las horas de sueño, llegando a motivar graves accidentes, como el paro del corazón y presiones dolorosas. A fin de conjurar todo peligro aconséjase comer varias horas antes de acostarse, para así dar tiempo a que la digestión concluya antes del sueño.

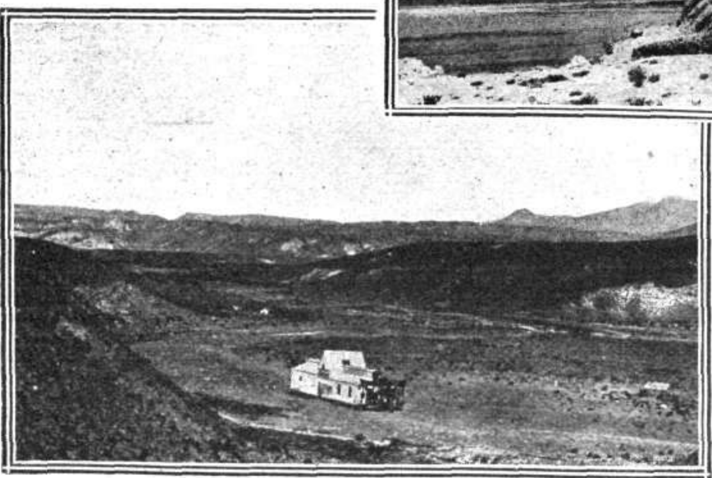
De los remedios contra los sufrimientos originados por la «puna», el más conocido y usado es la coca, que produce un gran alivio.

La Puna de Atacama, tiene una población reducida, en su mayoría indígenas de los valles calchaquíes. Se dedican únicamente a la cría de ovejas, cabras y llamas. Algunas veces se trasladan a Bolivia o Chile, donde cambian sus productos por coca. En un tiempo se dedicaron a la caza de la chinchilla y la vicuña, pero la abandonaron cuando fué prohibida por las autoridades. El indio de la Puna puede formar una buena población minera, pues se adapta fácilmente a las condiciones de la vida en aquella desolada región.

En la parte oriental de la Puna se encuentra la población; en cambio la parte sudoeste está completamen-



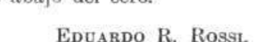
El solar de los Diablillos.



El Tocmayo. — Cerros del Coya Huaima, límite de la Puna de Atacama.

Todos los exploradores que han andado en esos valles están de acuerdo en que constituye una de las regiones del globo en que la vegetación es más escasa y la vida más inclemente, siendo su clima muy saludable a pesar de las enormes diferencias de temperatura entre el día y la noche.

En las horas de sol se hace sentir el calor extraordinariamente, y a la noche, por lo general, el termómetro desciende abajo del cero.

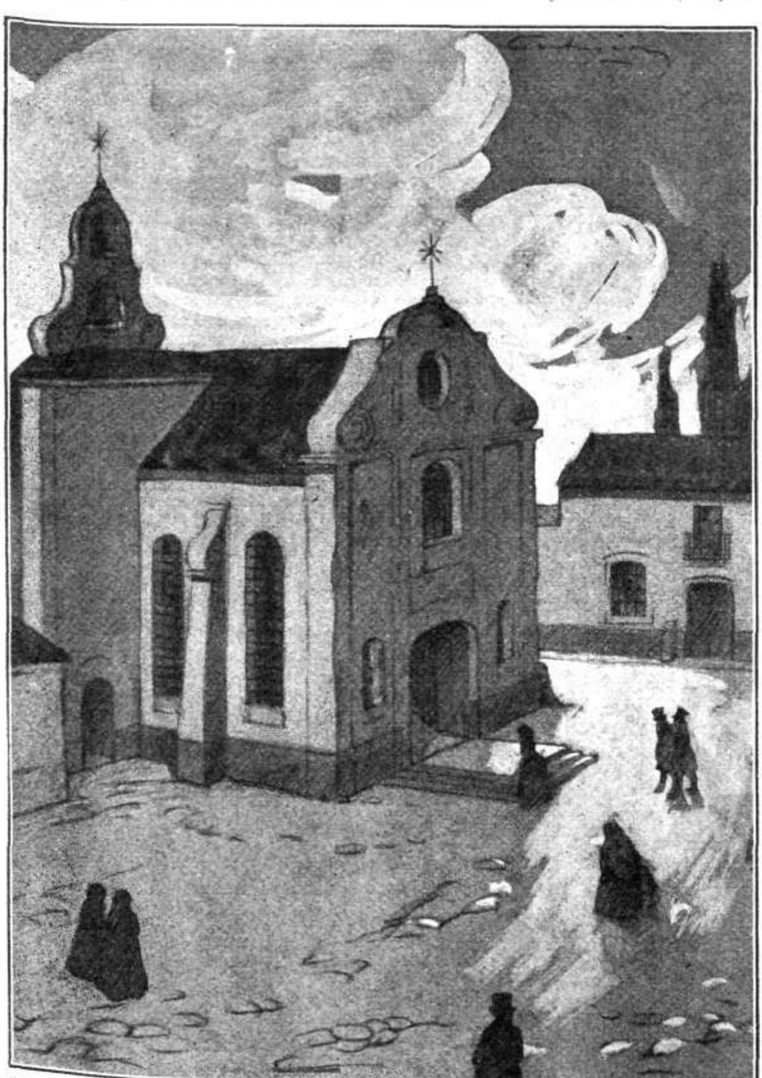


EDUARDO R. ROSSI.

EL SOLAR DE LAS ONCE MIL VIRGENES

Por cierto, señor capitán, que gran desdicha será, si ese golpe de langosta, que se ha avizorado en el Pago de los Montes Grandes, avanza a las tierras de sembradura, aledañas a este poblado; que mucho daño ha de causar, destruyendo las mieses, acarreando hambres y miserias, si la misericordia del Señor, por intervención de las once mil vírgenes, protectoras celestiales contra esa plaga, no nos libra de ella. Tengo para mí, que ello es admonición del cielo a este pueblo que la mucha licencia de costumbres y olvido de sus prácticas religiosas, acreedor lo hacen de tal castigo.

A fe mía, que harta razón tiene Vuestra Paternidad: si la manga de langosta avanza, pocas hanegas de trigo se allegarán que desmedradilla será la cosecha. No mandaremos bastimentos de harina a las tierras del Brasil, como, por gracia de Dios, pudimos hacerlo en años anteriores; barrunto, y holgara de errar, que aun ha de faltarnos para el amasijo de las tahonas.



Esta grave plática tenía lugar en la Plaza Mayor de la Ciudad de la Trinidad y Puerto de Buenos Aires, en una luminosa mañana del mes de octubre de 1613, entre el capitán de lanzas, Rodrigo de Mena, y el reverendo padre fray Agustín Osorio, definidor de San Francisco, fraile de los graves y discretos.

Al distribuir Garay los lotes de la ciudad, destinó para la capilla de las Once mil vírgenes, patrona contra la langosta, el doble solar frontero a los fondos de San Francisco. Y cuando Garay, hombre sesudo y precavido, designó tan importante sitio para dicho culto, bien demostraba la importancia que asignaba a su celestial protección contra la plaga, que de antaño ha sido el azote de estas tierras.

Pero años de vida holgona, de buenas cosechas y de hartura, habían hecho dar al olvido el deber que, de levantar un templo o modesta capilla, implicaba la donación del solar; la población, enredada en chismes y querellas, ni aun celebraba la fiesta de las santas doncellas, a pesar de que el señor obispo la había declarado «de guardar.» Es muy humano «no acordarse de Santa Bárbara sino cuando truena.»

Y en verdad que tiempos aquellos eran en que la palabra dada y la promesa hecha, magüer fuera sin testigos, era respetada y cumplida, que bien decía el refrán, que se agarra «al buey por las astas y al hombre por la palabra.»

Retirar la palabra empeñada, era acción ruin y bellaquería impropia de pechos hidalgos. Para ejemplo de cómo era la gente de formalota y papelera y del respeto que guardaba a la palabra dada, aunque fuera de casamiento, que es la más quebradiza de las promesas, viene muy al caso, el recordar la escritura extendida el año 1606 ante el escribano de Cabildo, Pérez de Burgos, en la cual manifiesta don Pedro Valdez «que viene a desistir y apartarse de la palabra concertada para desposarse con Margarita Martinez; para que la susodicha, libremente, sin estorbo, ni impedimento alguno, pueda disponer de su persona, como bien visto le fuera»; y agrega, para que la agraviada no clamara contra el gran entuerto que le facían al llamarse a andana el novio, «que cuando la susodicha le diere quitación y vuelta de la dicha palabra, se obliga de dalla cien pesos de a ocho reales el peso». Y no se mote de tacaño al galán y de menguada la suma, que bien se pudiera comprar con ella en aquellos tiempos, hasta tres solares en el barrio de Santo Domingo, que era el riñón de la ciudad.

Por esos años, era gobernador y capitán general del Río de la Plata, don Diego Marín de Negrón, caballero de nobles dotes y humanitarios sentimientos, que mucho le honran, que bien parece la bondad en quien tiene mando y poder. Sus preclaras cualidades, han sido eclipsadas por el brillo de su antecesor y sucesor, el criollo Hernandarias. De espíritu recto y justiciero, prosiguió la campaña de éste a favor de los indios y contra las «encomiendas», cuya supresión logró después de la venida a Buenos Aires del visitador Alfaro, cuyas célebres ordenanzas fueron publicadas en 1611.

A mal traer tenía el año trece a los vecinos de Buenos Aires por las muchas desazones que en él pasaron. La primera fué la sentida muerte del gobernador Negrón, acaecida en el mes de julio; que todo cambio de mandatario traía querellas y trastornos.

A la amenaza de la invasión de langostas, agregóse la alarmante nueva de estar en camino, con ánimo de radicarse en la ciudad, tres abogados de Charcas.

Agitóse el vecindario, reunióse el Cabildo; acordando Sus Mercedes impedir la venida de los letrados «por el daño que causan enredando a los vecinos en

pleitos». Y no errados anduvieron Sus Mercedes, que la gente era de suyo enredadora, leguleya y papelera, como lo prueba el proceso entablado a Hernandarias, sobre derecho y licencia de negros «descaminados y perdidos», que iniciado en 1612, no finó hasta 1620, aumentando la querella de tres mil reales a veinte mil pesos, y aunque de ello salió triunfante y honrado, harto lo agraviaron con embargo de sus bienes y aun prisión. Gages eran éstos que le granjearon sus trabajos en favor de los indios, que le hicieron cobrar enemigos entre los encomenderos, que desfogaron de esa guisa sus enconos.

Grande era el número de indios curanderos, con ribetes de hechiceros, que pupulaban en la ciudad. Para poner remedio al mal, resolvió el Cabildo «tener de fijo» un médico-cirujano, lo que barrunto fué para los vecinos «saltar de la sartén para caer en las brasas». Designósele como estipendio cuatrocientos pesos anuales, pagaderos en «harina y frutos de la tierra», lo que aceptó el galeno, pues como decían los frailes en sus colectas, «trigo es limosna.» En compensación establecióse ese año la primera escuela pública, cediendo el Cabildo dos salas del Capítulo para aulas, y siendo Juan Cardoso Pardo el maestro, aunque más que de tal, tenía de leguleyo, según lo vemos figurar en la causa contra Hernandarias, titulándose «Defensor de la Real Hacienda.»

Y ya que de escuelas hablamos, me place y me acucia el deseo de hacer notar que no debían ser los vecinos de Buenos Aires, aun en tan lejanos tiempos, gente ruda, de menguada instrucción, más amiga de batir el cobre que de holgarse en la lectura de doctos o picarescos ingenios y que no tan reñidas andarían las armas y las letras, cuando vemos que en el inventario de los bienes de Hernando de Horta, fallecido en 1606, figura «una librería» de setenta y ocho libros «aforrados en cuero colorado»; y en el mismo año vende don Diego de Castro, a don Agustín de la Guerra, «doscientos noventa y tres cuerpos de libros, en latín y romance.»

Pero volvamos a la langosta. La aburrida holganza y vida rutinera de los vecinos, sólo distraídos por el bando del pregonero, el sonajeo de la récua de mulas que del interior llegaban, algún juego de cañas o las morisquetas de negro bozal al que se aplicaban cien azotes en el rollo de la plaza, estaba profundamente alterada en esos días, ante la invasión de la langosta.

El grave caso imponía la reunión a Cabildo, «de la Justicia y Regimiento de la Ciudad.»

Con roncero paso, acuitado rostro, grave continente, dormida la poltrona siesta y apurada la colmada jícara de espumoso chocolate, acudieron Sus Mercedes a las «Casas Reales». En la plaza reunióse gran concurso de gente corrillera, al que se allegó una que otra curiosa de saya y manto y algún fraile callejero.

Larga fué la sesión, acordando al final «que teniéndose noticia de la mucha langosta que viene, decidieron unánimes acudir a las Once mil vírgenes, como intercesoras legales, disponiendo se hagan rogativas y solemnes procesiones». En cuanto a los gastos que éstas ocasionaran, nada dice el acuerdo: de suponer es se repartieran a «rata por cantidad» entre Sus Mercedes o echaran un guante los vecinos adinerados.

¿Retiróse la langosta sin causar mayores daños? Ello debió ser así, que los tiempos eran de prodigios. «Virrey de los Milagros» fué apodado su excelencia el conde de Monterrey, sino por derecho propio, por reflejo, que en esos años vivían en Lima, Santo Toribio, San Francisco Solano y Santa Rosa; y de Buenos Aires, hasta las selvas del Paraguay, pregonaba la fama los milagros del padre Bolaños.

¡Cuánto y cuán grande sería el asombro y qué amargas reflexiones les ocurrirían a aquellos benditos varones, que antaño expulsaban a los letrados de la ciudad, si hubieran noticia de que el solar destinado a las Once mil vírgenes, abogadas celestiales contra la langosta, está hogaño ocupado por la Facultad de Derecho!

Dib. de Centurión. J. MALLOL.

LA CULTURA EN CÓRDOBA



El doctor J. M.ª César es el más joven de los poetas cordobeses, y su último libro de poesías revela un espíritu original, de una sensibilidad exquisita. Estudió bachillerato en Santa Fe y se graduó de abogado en la universidad de Córdoba. Es un enamorado del ideal.

Canción de vejez

¡Señor!, ya de los hombres no me importa
el frágil fallo; mi alma está ya ausente,
de su vida, sus ojos y sus cosas,
y el sol más triste de las tardes póstumas
me ha besado en la frente.

"Hay un navío blanco.. hay un navío"
más veloz y más fuerte
que sus complejas y potentes naves,
yo en él he recorrido los vacíos,
y los silentes pavorosos mares
me han visto contemplando, sobre ellos,
El Infinito, solo, con la Tarde.

Señor; ya junté todos mis recuerdos,
ya estoy aviado para el largo viaje;
como el perfume de una rosa mi alma
siempre quiso ser buena, honda, süave...
pero han caído ya todas las hojas,
ya, al viento de la Gloria mis palabras
he dado y silenciosa, en el Silencio,
que es como el eco de tus pies, mi alma
asciende hecha espiral tenue de incienso.
Señor, recíbela, tenla en tu reino
y ya no suene para mí otra hora
que aquí, sin ella para siempre quedo
y así, ¡Señor!, ni el Sol... ¡Nada me importa!

J. M.ª CÉSAR.

Córdoba, 1915.

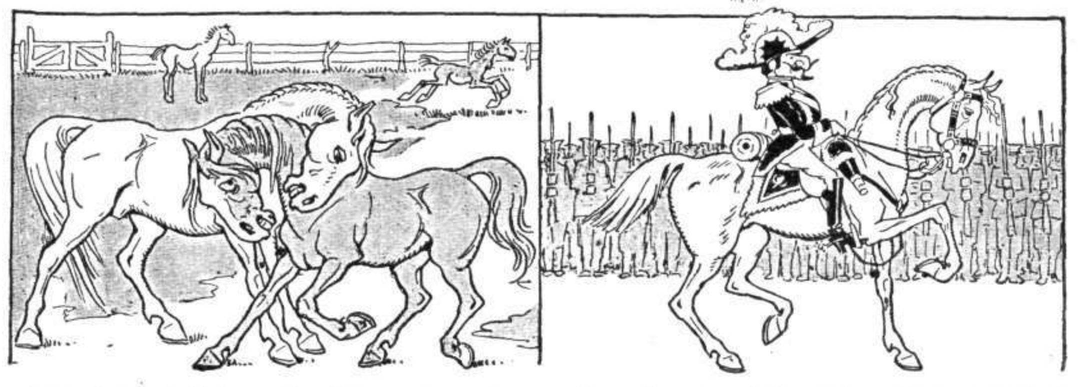
Historia breve de un caballo



Nace en lujosa estancia, una alegre mañana de sol, de padres ricos y sin embargo honrados.

Es cuidado con todo mimo y preparado para estudiar la carrera del Hipódromo, que es la mejor carrera por lo socorrida.

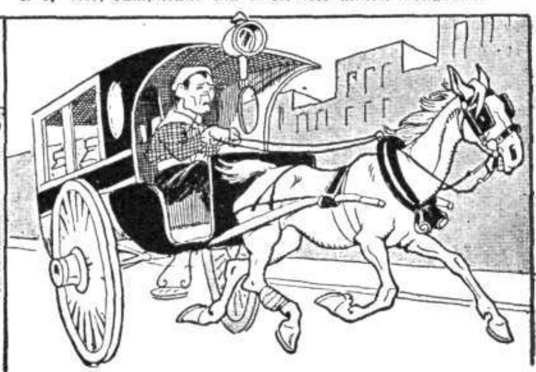
Gana el Gran Premio Internacional, causando el entusiasmo de sus admiradores, el enriquecimiento de su dueño y la ruina de otros.



En premio a tan brillantes servicios, le hacen contraer enlace y se retira a un potrero a pasar la luna de miel.

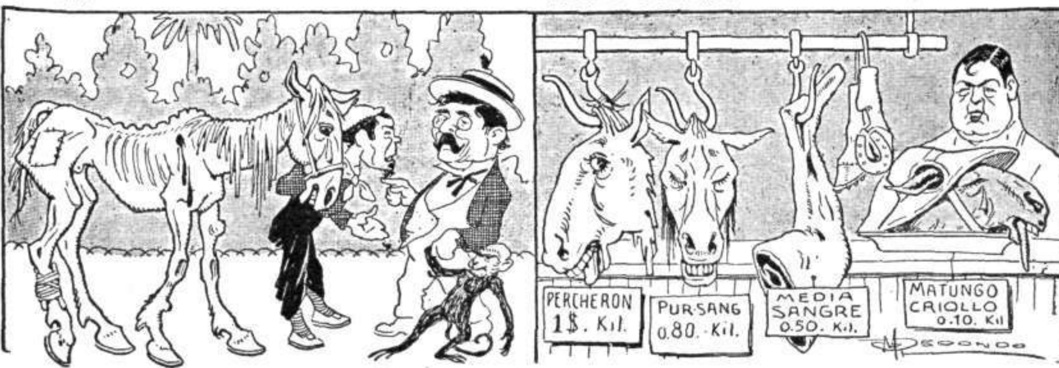
Por un desengaño recibido, abandona el hogar, se enrola en el ejército, cumpliendo con el servicio militar obligatorio.





Enfermo por tanta marcha, contramarcha y pasos dobles, le licencian, conchavandose en una agencia para tirar de un coche placero.

No pudiendo competir con los autos, liquida el cochero, y pasa al dominio de un vasco lechero, que le hace trotar como caballo de la asistencia.

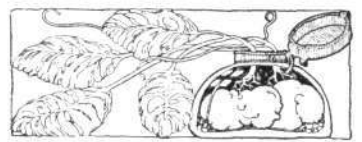


Agotado con estos trotes, el vasco lo vende al Zoo, para pasto de las fieras. Onelli lo rechaza, por síntomas de tuberculosis y ser la carne peligrosa para sus pensionistas.

Dib. de Redondo.

En vista de esto, le destinan a las carnicerías para el consumo público, pues las personas, a veces, son menos delicadas que los animales.





Yo creo que no se debe leer, y si se lee debe disminuirse la ración, pues de seguir así las cosas pasaremos el día entre papeles y faltará el tiempo para todo.

Hagan una pequeña cuenta y verán las horas que invertimos en la lectura.

Mañana: Nación, una hora; Prensa, otra hora. El extranjero lee además el diario órgano de su colonia: media hora. Si es criollo, hojea otros diarios de la mañana: media hora.

Tarde: Razón, Diario, Epoca; media hora.

Noche: Razón, Ultima Hora, Crítica, Gaceta, etc.: unos con otros, una hora.

Revistas, según la predilección del lector, una hora al día. Total: cinco horas diarias dedicadas a la lectura; y si agregamos media horita más entre libros, cartas y otros papeles, tendremos que un cuidadano que quiera estar al tanto de lo que pasa, invierte en todo esto *cinco horas y media* aproximadamente. Hagamos un corte para evitar discusiones y dejemos el asunto en *cuatro horas.* ¿Estamos conformes? Bueno.

Yo sé muy bien que me van a llamar retrógrado, anticivilizado, enemigo del Progreso (con P mayúscula) y otra porción de macanas, pero tengo mis ideas formadas al respecto y no veo la razón de que me quede con ellas en el cuerpo. Si hay quien afirme que el Progreso es bueno, tampoco falta quien sostiene que es excelente la sinceridad y la gimnasia sueca.



Afirmo, pues, que si esas cuatro horas de mi cuenta se invirtieran, pongo por caso, en sembrar papas (y ya sé que este párrafo no es muy elegante), se aprovecharía mucho mejor el tiempo.

Tampoco ignoro que la forma en que me expreso no es un modelo de galanura, pero... ¿a qué se me entiende? ¿Verdad?

Esto del Progreso es algo extraordinariamente curioso. «¡Hay que progresar! ¡Marchemos hacia el ideal, hacia adelante que es la ley de la vida!» Y uno empieza a marchar hacia el ideal que es la ley de la vida y recibe cada castañazo que lo dejan overo.

Yo, por no ser menos, hice lo que los demás: fuí a la escuela, me molesté aprendiendo a leer y a escribir (bastante mal, ya lo sé). Un poquito de matemáticas, algo de geografía, y cuando vino el lío este de los Balcanes, la Mesopotamia, el mar Báltico y qué sé yo, me enteré que no sabía ni una palabra de geografía, ni por donde debían abastecerse los rusos.

Fuí creciendo, creciendo; seguí leyendo, cultivando mi espíritu, — que decían cosa buena, — progresando y, naturalmente, acercándome hacia el ideal de la vida que todavía no sé cuál es, a pesar de que ha tiempo pasé la mayor edad. Y a estas alturas empiezo a enterarme que todo eso de la cultura, la civilización y el progreso son tres palabras que se oponen eficázmente al desarrollo agro-pecuario, verdadera fuente de nuestra indispensable nutrición.

A mí no hay quien me saque de la cabeza esto que tengo por una verdad inconmovible: Entre un tío enfermucho y mal humorado, que sabe muchas cosas, y otro que tiene la despensa bien repleta, me quedo con el de la despensa. Vale más moral y materialmente y creo que puede ser más beneficioso a sus semejantes. Entre Manolo Kant — pongo por caso — y Parmentier, vale más Parmentier... y que me prueben lo contrario.

Sospecho que dirán incendios de mí los pocos que me lean, y me llamarán hereje, iconoclasta y otra porción de palabras feas; pero como me ha ido muy mal con todas esas recetas estoy en mi derecho al quejarme. Para eso estoy en un país libre, y si no me quieren así me voy al Paraguay.

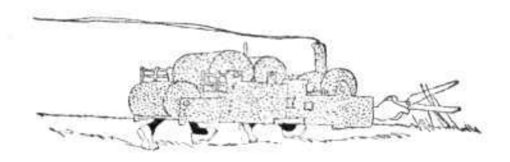
Tengo entre manos un librito que pronto he de publicar (y lo aviso para que ni lo compren ni lo lean) donde pienso desarrollar estos temas: «El Progreso enemigo de la alimentación. Modo de transformar las rotativas en trilladoras. El papel almacenado en las bibliotecas, puesto en maceración, es un excelente abono para el cultivo de las leguminosas. Y otros tópicos no menos interesantes.

Cuentan que cierta vez penetró un tuerto en un frontón a presenciar un partido, con tan mala fortuna que una pelota escapada vino a darle precisamente en el ojo sano, dejándole ciego. Nuestro hombre, sin alterarse lo más mínimo, se concretó a decir:—Para lo que hay que ver.

Que es lo que yo vengo repitiendo a todos los que se empeñan en celebrar las ventajas de la civilización: ¡Para lo que hay que ver!

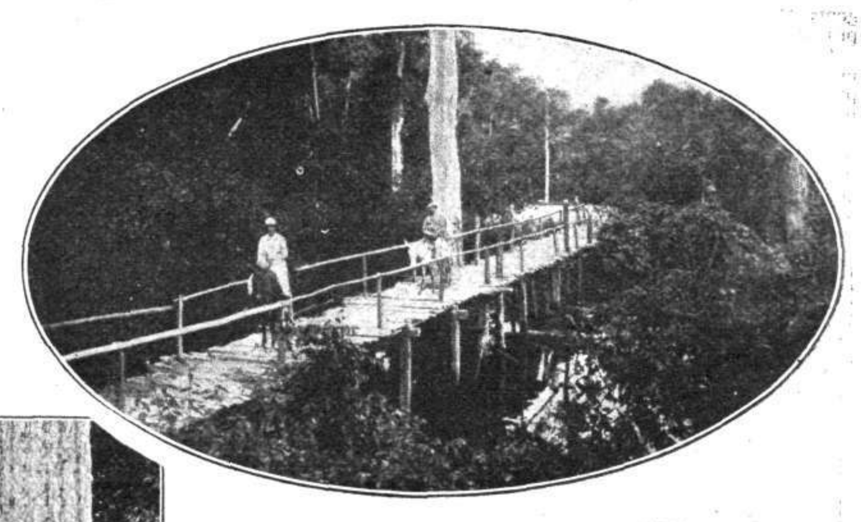
Antonio Cañamaque.

Dib. de Málaga Grenet.



De la región del caucho: Bolivia

La vida en los bosques de donde se saca el caucho para la industria, no es de lo más cómodo que pueda imaginarse. Región sumamente pintoresca y fertil, presenta soberbios panoramas que sorprenden al viajero con la variedad del colorido y de la forma. Sumamente dilatada, van sucediéndose gradualmente los aspectos del bosque, de los ríos, de los numerosos lagos que se encuentran por todas partes.



En la selva del caucho. — Puente pintoresco en las regiones del río Machado.

La frecuencia con que el hombre debe afrontar los peligros de alimañas e insectos venenosos, dificulta la vida en aquellas ricas regiones, y también, la escasa salubridad que es dable disfrutar entre el monte.

Las vastas extensiones de tierra que es necesario recorrer para comunicarse con los centros de civilización, constituye otro de los inconvenientes graves que hace más difícil el rápido engrandecimiento de las muchas industrias derivadas del bosque.



La elaboración de goma elástica.

Extracción del «oro negro». — Siringuero sacando el jugo del árbol de la goma elástica.

Unicamente la gran atracción del lucro que ofrece el llamado «oro negro», ha podido hacer que se intenten esfuerzos sobrehumanos para aclimatar a los industriales europeos en la región del caucho.

En 1820, se inició el empleo industrial de este producto, que es la goma elástica.

La producen los jugos lechosos de un gran número de plantas, abundantes en América Central, Brasil, Bolivia y la India.

Ese jugo es extraído por obreros denominados «siringueros», que rajan la corteza en forma vertical, y en la extremidad de la abertura colocan un recipiente que se adhiere con masilla a la corteza. Tres horas después, aquél se ha llenado de un jugo viscoso, blanco, que al espesarse y dejar de correr, es reunido en cubetas donde se procede a las operaciones de preparación de lo que en el comercio se expende con el nombre de

Transporte de cargamentos de goma elástica, en los ríos del Acre.

goma. En el Brasil se usan diversos procedimientos.

En los bosques bolivianos el sistema aun puede llamarse primitivo, pues todos los trabajos se realizan muy rutinariamente.

En estos últimos años, algunas compañías europeas han establecido los obrajes para aquella industria y han empezado a formar poblaciones adaptables al medio, cerca de las inmensas



Un bello rincón de mata salvaje.

selvas a donde se va en procura del «oro negro».

Hasta antes de constituirse dichas empresas, no iban allá sino algunas comisiones aisladas que duraban poco en sus tareas, por falta de aclimatación; pero, los esfuerzos que se han hecho para dar arraigo a tan importante industria, están dando como resultado la formación de pueblos habitados por familias europeas, que llevan allí la influencia de su civilización, y por ende, se fomenta un



La navegación en los lagos internos de la selva.

rápido progreso para la magnífica industria del caucho.

Con el impulso que ha tomado en estas últimas épocas el mercado de la goma, la explotación del caucho es una de las fuerzas económicas que ofrecen mayores ventajas en la vida de los países donde aquel producto se explota.

Día por día aumentan las necesidades del comercio y de estas lejanas selvas, a donde nadie había osado penetrar hasta hace pocos años, sale lo que bien puede llamarse el chorro de una incalculable riqueza.

Y no han de transcurrir muchos lustros sin que el engrandecimiento de aquellos centros productores, congregue en las nacientes poblaciones, millares de seres que serán los fundadores de las grandes ciudades que tendrá América en el siglo venidero.

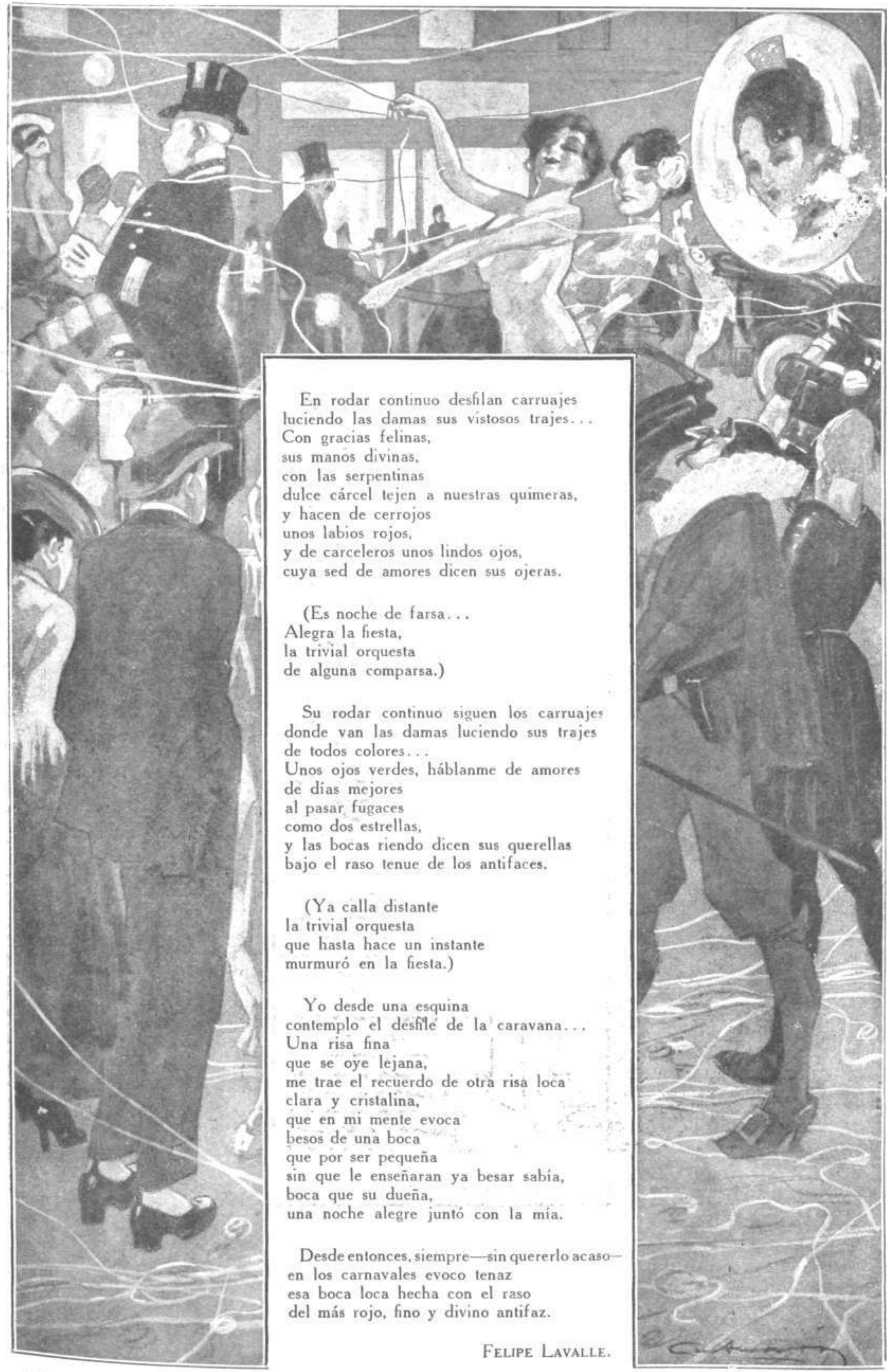


Indio «Caripema», habitante de los bosques en la región productora del caucho.



Modelo de ciudad tropical, con casas cubiertas de tela milimétrica, en la zona de explotación.

LA CANCIÓN DE CARNAVAL



En rodar continuo desfilan carruajes
luciendo las damas sus vistosos trajes...
Con gracias felinas,
sus manos divinas,
con las serpentinas
dulce cárcel tejen a nuestras quimeras,
y hacen de cerrojos
unos labios rojos,
y de carceleros unos lindos ojos,
cuya sed de amores dicen sus ojeras.

(Es noche de farsa...
Alegra la fiesta,
la trivial orquesta
de alguna comparsa.)

Su rodar continuo siguen los carruajes
donde van las damas luciendo sus trajes
de todos colores...
Unos ojos verdes, háblanme de amores
de días mejores
al pasar fugaces
como dos estrellas,
y las bocas riendo dicen sus querellas
bajo el raso tenue de los antifaces.

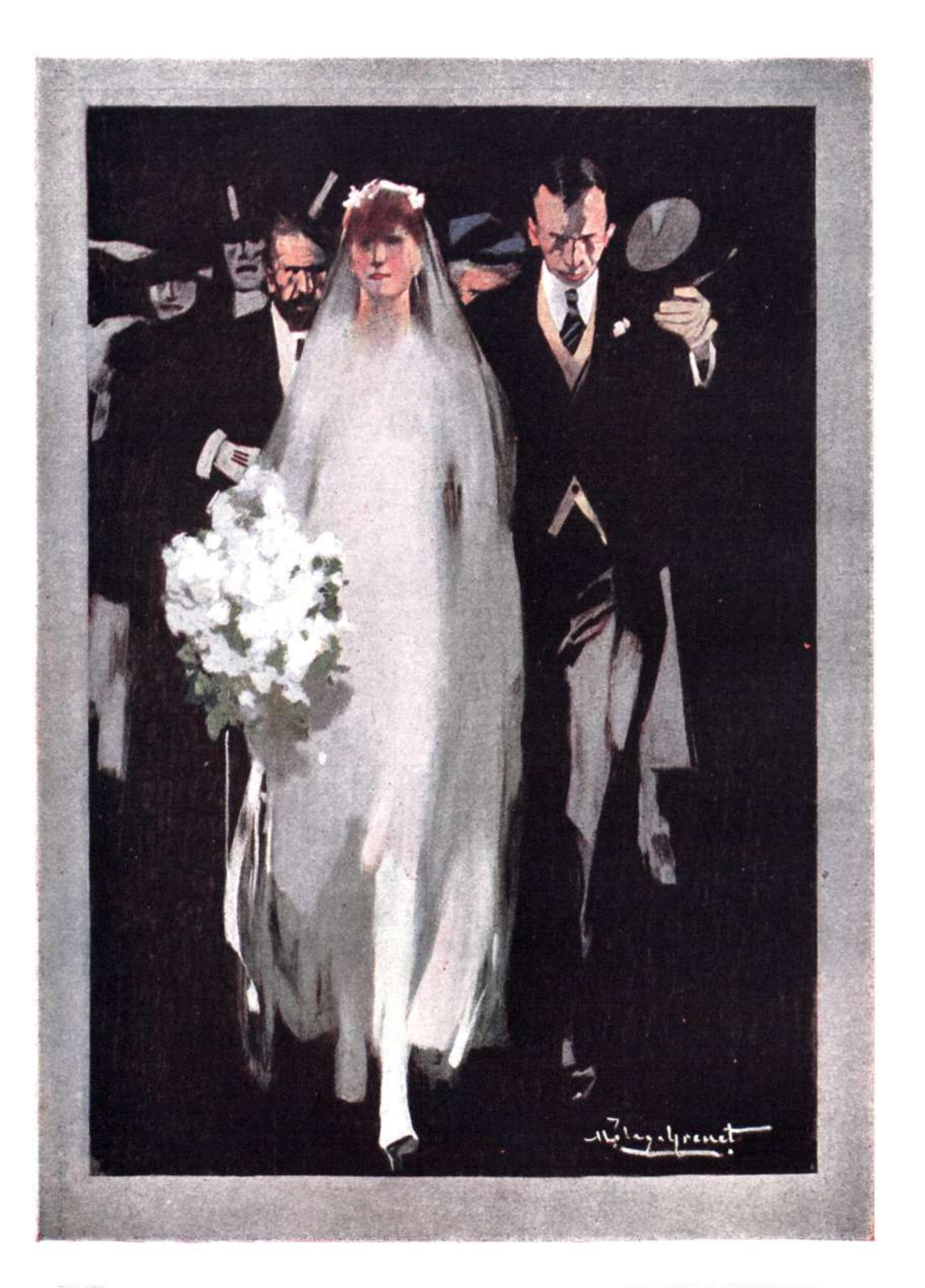
(Ya calla distante
la trivial orquesta
que hasta hace un instante
murmuró en la fiesta.)

Yo desde una esquina
contemplo el desfile de la caravana...
Una risa fina
que se oye lejana,
me trae el recuerdo de otra risa loca
clara y cristalina,
que en mi mente evoca
besos de una boca
que por ser pequeña
sin que le enseñaran ya besar sabía,
boca que su dueña,
una noche alegre juntó con la mía.

Desde entonces, siempre—sin quererlo acaso—
en los carnavales evoco tenaz
esa boca loca hecha con el raso
del más rojo, fino y divino antifaz.
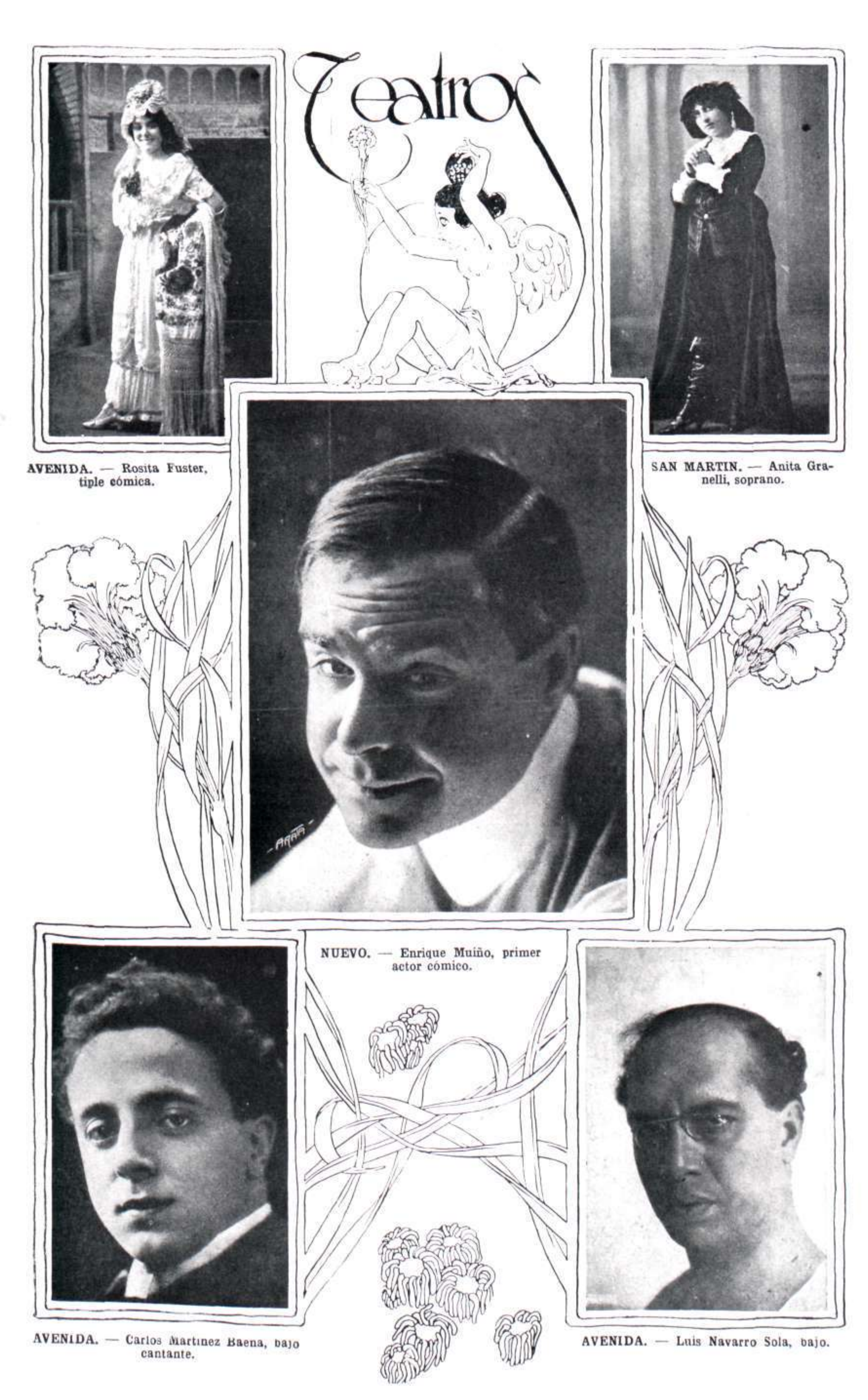
FELIPE LAVALLE.

Dib. de Centurión



EL VELO NUPCIAL

Pastel de Málaga Grenet



AVENIDA. — Rosita Fuster, tiple cómica.

SAN MARTIN. — Anita Granelli, soprano.

NUEVO. — Enrique Muiño, primer actor cómico.

AVENIDA. — Carlos Martínez Baena, bajo cantante.

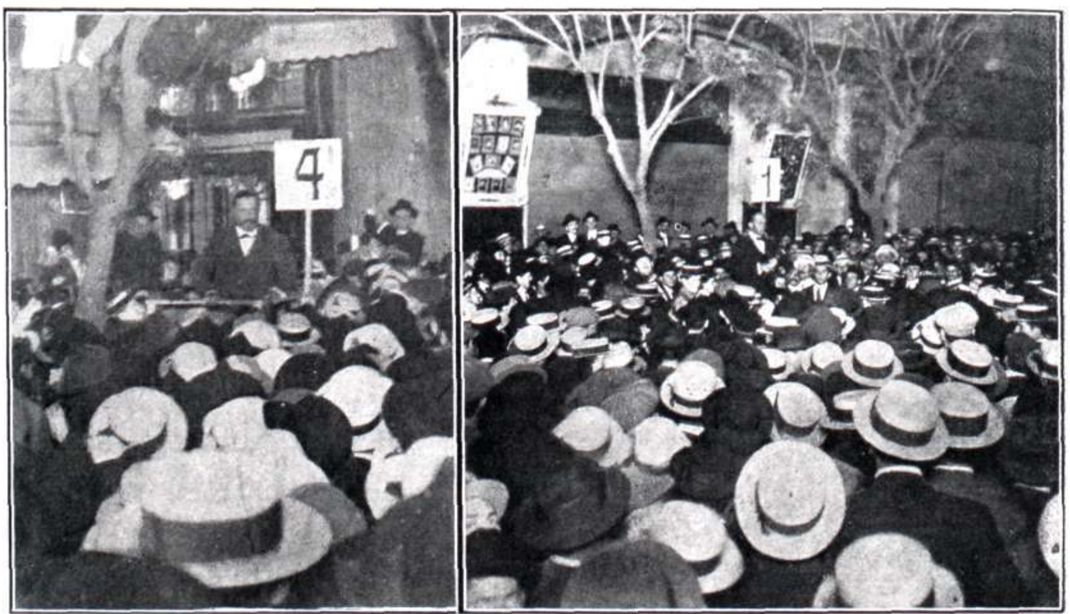
AVENIDA. — Luis Navarro Sola, bajo.

Partido Socialista Argentino. — Sus candidatos a diputados



Doctor Alfredo L. Palacios. — Doctor Ricardo A. Paz. — Ingeniero D. A. Castro Zinny. — Señor Alfredo J. Torcelli. — Señor A. Mantecón (hijo). — Señor Manuel Lapido. — Señor Vicente Rosáenz. — Doctor Samuel de Madrid.

Gran meeting del Partido Socialista



Proclamación pública de los candidatos a presidente y vice, y diputados nacionales, por este partido. — El doctor Justo, candidato a presidente, dirigiendo la palabra a los adherentes. — El diputado señor Dickman, hablando.



La muchedumbre, frente a las tribunas, escuchando el discurso del candidato señor Penelón.

EL VERANEO EN MAR DEL PLATA



Niñas Anita Castro Escalada y María Antonieta Arce.



Martita Hartmanshen, recreándose en la orilla del mar.



Josefina Unzué y Francisca Madero Lynch.



Señorita Amelia Chapeaurouge, y señores Martín Avellaneda, Luis Ocampo y Ricardo Green.



Señoras Green del Solar, Casal de Vivot, Alzaga de Sánchez Elía y Acosta de Ocampo.—Señores Green, Anchorena, Avellaneda y Ocampo, en un intervalo del suntuoso baile ofrecido por el señor Aaron Anchorena.



Señoras Dormal de Olazábal, Unzué de Blaquier, y señores Emilio Anchorena, Luis Ocampo y M. Avellaneda.



Señorita Emilia Agote, con el doctor Dávila y señor Ernesto Rodríguez.

Periodismo



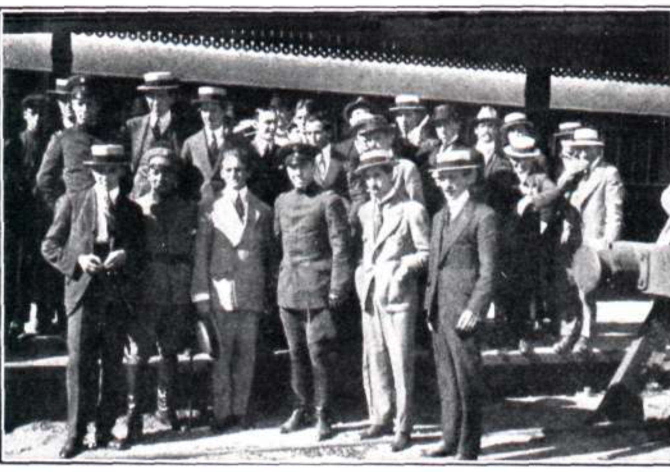
Señor José A. Cortejarena, director de nuestro colega «La Razón», diario vespertino, que ha celebrado su 11.º aniversario en la más halagüeña prosperidad, recibiendo el saludo unánime de la prensa de todo el país.

Los convencionales radicales



Concurrentes al té ofrecido por el doctor Tomás A. Le Bretón, a los presidentes de los comités, secretarios generales, convencionales del radicalismo, con objeto de cambiar ideas.

Congreso aeronáutico en Chile



Los pilotos Zuloaga y Bradley, rodeados por sus amigos, al embarcarse en Retiro con rumbo a Chile, donde tomarán parte en el Congreso Aeronáutico Internacional, e intentarán el paso aéreo de los Andes.

Enlaces



Señorita Lucia Anita Torre. — Ingeniero Kenneth S. Muller.





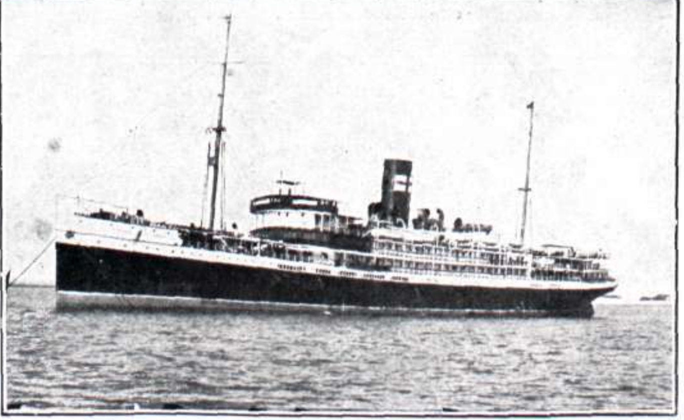
Señorita Lola Ramos Sola. — Señor Asensio del Valle.

Naufragio del vapor "Príncipe de Asturias"

Una nueva y dolorosa catástrofe marítima se registra hoy, con el hundimiento del grande y hermoso transatlántico español «Príncipe de Asturias», ocurrido el domingo pasado, a las 3 de la madrugada, frente a la isla brasileña de San Sebastián. Viajaban alrededor de mil pasajeros destinados a Buenos Aires, contándose entre ellos un número de personas bien vinculadas en esta capital. Han perecido cerca de cuatrocientas cuarenta personas, figurando entre éstas, el capitán señor Lotina y el primer sobrecargo señor Antonio Llinas, distinguidos navegantes que gozaban de mucho aprecio entre la colectividad española. El accidente se produjo por haber chocado el buque con una roca, abriéndosele un gran rumbo, que determinó su hundimiento en poco más de cinco minutos.



Señor José Latina, capitán del barco.



El «Príncipe de Asturias», que ha naufragado frente al Brasil.



Señor Antonio Llinás, primer sobrecargo.

Emisión menor





Murature. — Ya sabe, doctor, aquí tiene usted su casa.
Güemes. — Y usted la suya en el Congreso.
Murature. — Por más de que se está poniendo la política de un modo, que igual puede usted vivir aquí que yo allí.



Oliver. — Me embarcaré en cualquier empresa financiera; pero conste que yo no trabajo sin salvavidas.
Don Victorino. — Usted es de los míos. En esta época no es prudente hacerlo de otra manera.



Maciá. — ¡Qué atropelladores! ¡Y serán capaces de sacarme el plato de la boca!

Dib. de Polimani.



— Ahí tenés a uno que se enriqueció con la política.
— Sería diputado y haría negocios.
— No, che; tenía una fábrica de engrudo en tiempo de elecciones.

Concurso de máscaras en el Zoológico



«Mujer mora», en el Jardín Zoológico, durante el concurso de máscaras.

Un grupo de pequeños concurrentes al gran concurso celebrado en los dominios de Onelli, con extraordinario éxito.



Fotografía que da la impresión de la enorme concurrencia que desfiló por las avenidas del Jardín Zoológico.

Corso de Belgrano



Palco ocupado por las familias de Parodi, Buchiegui y Seguín.



Familias Barradi-Otello, y en el palco siguiente, Barruel-Sánchez, Picado y de la Vega.

La reina Elisabeth de Rumania (Carmen Sylva)

† en Bucarest el 2 del corriente

La virtuosa reina madre de Rumania, Elisabeth, más comúnmente conocida por Carmen Sylva, debido a su actuación en el mundo literario, ha dejado, al morir, un inmenso vacío. Su vida entera estuvo consagrada a las prácticas del bien, prodigando su misericordioso apoyo en donde quiera que la desgracia requiriese la ayuda de los poderosos. El culto de la belleza constituyó otra de las cualidades sobresalientes de la noble reina, cuya labor literaria es considerable y meritoria. Toda esa producción, escrita en alemán, ha sido traducida a otros idiomas, dando así lugar a que se popularizase grandemente el nombre de la augusta autora.

La reina Elisabeth, nacida princesa de Wied, era viuda del rey Carl Hohenzollern, de Rumania.

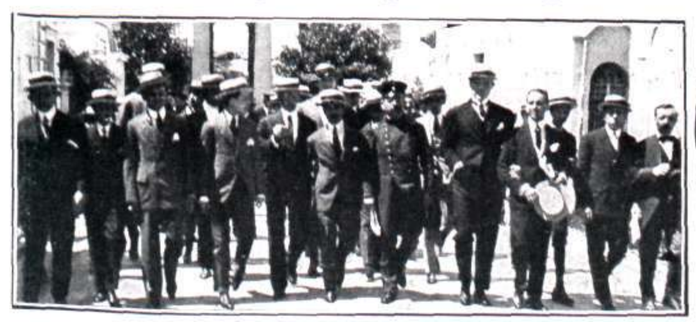


Carmen Sylva, rodeada de flores, en el salón estilo árabe.



La reina, con dos ciegas pobres, protegidas por ella.

Homenaje a Jorge Newbery



Comisión del «Aereo Club», llegando a la Recoleta, para asistir al homenaje al ingeniero Newbery, en el 2.° aniversario de su trágica muerte.



El señor Miguel F. Osés, leyendo su discurso en nombre de los electricistas.



El señor Burgos, haciendo uso de la palabra.

Necrología



Señora Mercedes Guesalaga de Alvarez, hija del coronel José Guesalaga, fallecida en esta capital, a una edad muy avanzada.



Señora Lastenia Pujol de Escalada, fallecida en esta capital. Fué un selecto corazón, abierto a las emociones de la piedad y la virtud.



Señora I. B. de Villafañe Iturrioz.



María E. Bignone Lojo.

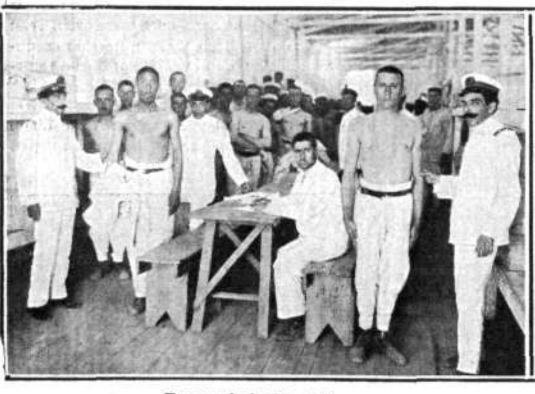


Señor Ulderico F. Catinari.



Doctor Raúl Lagos.

Incorporación de conscriptos de marina en Río Santiago

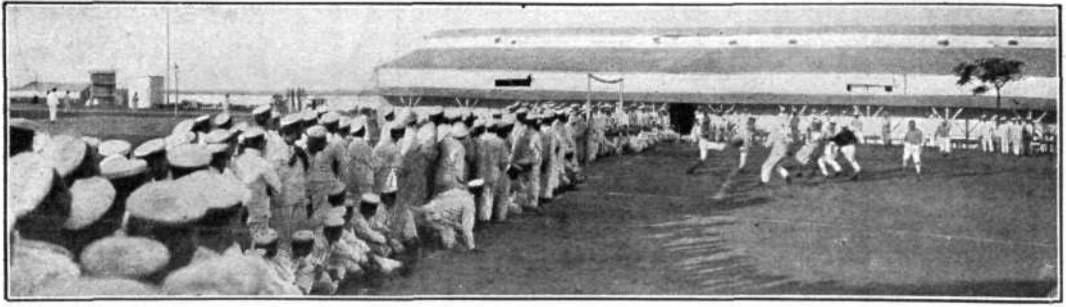


Reconocimiento médico

Reclutas disponiéndose a beber agua filtrada



Conscriptos lavándose las ropas en el río.



Un partido de football, durante las horas de descanso.

1.er premio 1000 francos	**CONCURSO DE SONETOS A LA MEMORIA DE RUBEN DARIO**	1.er premio 1000 francos

CONCURSO DE SONETOS A LA MEMORIA DE RUBEN DARIO

«Caras y Caretas», deseando rendir pleito homenaje a la memoria del que fué uno de sus más ilustres colaboradores, el insigne poeta Rubèn Darío, invita a todos los escritores de la República Argentina a concurrir al concurso de sonetos que hoy queda abierto. El soneto triunfante en este torneo literario, será esculpido en mármol y colocado en la tumba del poeta, para eterno recuerdo de la comunión espiritual que existió siempre entre su musa y la de los poetas argentinos.

BASES DEL CONCURSO

1.º Se establece un primer premio único de 1.000 francos al autor del soneto que, a juicio del jurado que se nombrará al efecto, merezca el honor de ser esculpido en mármol y colocado en la tumba de Rubén Darío.

2.º El veredicto sobre el mérito de las composiciones, será dado inapelablemente por el jurado que designará la dirección de CARAS Y CARETAS, oportunamente.

3.º Los sonetos deberán firmarse con pseudónimos, y remitirse en sobres cerrados que lleven como inscripción el título del soneto y el pseudónimo con que esté firmado; y otro sobre en el que se leerá también el pseudónimo, el título de la composición y la palabra «FIRMA», también cerrado y lacrado y que deberá contener el nombre y apellido del autor. Los dos sobres serán enviados dentro de otro que llevará la siguiente inscripción: «Concurso de sonetos».

4.º Los sonetos deberán ser presentados escritos a máquina; este requisito será indispensable para que sean tomados en cuenta.

5.º El concurso se clausurará el día 20 de abril próximo.

LA CARICATURA EXTRANJERA



Al arreglo de cuentas:
— ¡Ahora que yo he conquistado vuestras tierras, os las cedo por un pedazo de pan!
(De *Pasquino*, Turín.)



La hora se aproxima.
— Vaya, ¿será ya tiempo de dormir sobre los laureles?...
(De *La Campana de Gracia*, Barcelona.)



El péndulo de los aliados.
— Qué es lo que se gastará antes, ¿las bayonetas o John Bull?
(De *Simplicissimus*, Munich.)



Feliz Hans.
1.ª madre teutona. — Mi pobre hijo pasa un invierno terrible; está en el ejército que opera en Rusia.
2.ª madre teutona. — ¿Y cómo va vuestro otro chico Hans?
1.ª madre. — ¡Oh! él es suertudo, estoy tranquila: está en la marina.
(De *Bystander*, Londres.)



Los ciegos.
— ¡No; la paz me parece muy cara!
La Sibyla. — ¡Reflexiona bien, Asquith! Dentro de tres meses te costará el doble.
(De *Lustige Blatter*, Berlín.)



Los bebedores de sangre.
Guillermo. — ¡Vamos, valor! ¡un traguito más!
Francisco José. — ¡Ya no puedo más! Cuanto más bebo, menos fuerzas tengo.
(De *Le Rire*, París.)



Hacia Salónica.
Guillermo y Francisco José. — A usted, Fernando, le toca el puesto de honor.
Fernando. — Pueden ustedes ocuparlo.
(De *Punch*, Londres.)

LA MUJER Y LA CASA

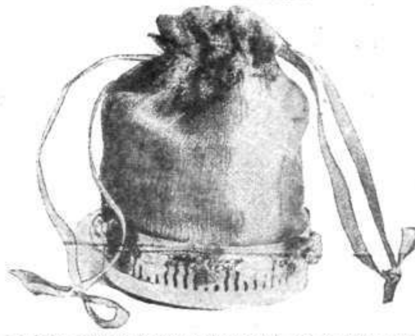
DIVERSOS USOS DEL AMONIACO

Pocas señoras conocen hasta qué punto el agua de amoníaco, o álcali volátil, facilita el trabajo en una casa. Es tan barato como el jabón y limpia cuanto toca.

Unas pocas gotas en una caldera o vasija que sea difícil de limpiar, hacen que la grasa y la suciedad desaparezcan de ella, y ahorra trabajo y molestias. Déjese en reposo diez minutos antes de raspar y roer la grasa, y todo quedará limpio. No hay nada igual al amoníaco para limpiar la vajilla de plata. Para muselina y encajes delicados es valiosísimo, puesto que limpia las telas más finas sin necesidad de restregarlas. Echense unas cuantas gotas en la esponja de bañarse en tiempo de calor, y refrescará la piel. Se usa tembién para limpiar los cepillos de la cabeza. Cuando se emplee en algo que no esté especialmente manchado o sucio, úsese el agua que quede para las plantas de la casa.

El amoníaco es un buen abono, y sirve para conservar saludable la planta que nutre.

BOLSA PARA LABORES



La base de esta bolsa se hace con un cartón muy grueso, revestido de una tela cualquiera. Se adorna con guías de pequeñas flores y cintas.

LIMPIEZA DE OBJETOS DE MARMOL

Las repisas de mármol pueden limpiarse con franela y piedra pómez pulverizada o con polvo de mármol. Las mesas de mármol no necesitan sino agua fría y un trapo suave.

PARA EL CRECIMIENTO DE LAS CEJAS

El aceite de ricino es excelente para procurar el crecimiento de las cejas. Pasado delicadamente todas las noches sobre el borde externo, produce magníficos resultados. Empero hay que guardarse de perfumarle: el alcohol, que forzosamente tienen los perfumes, causaría un escozor doloroso. Un procedimiento nuevo consiste en el tatuaje de los párpados, pero de esa operación debe estar encargado un especialista.

LIMPIEZA DE ESTERAS

Para limpiar las esteras o petates, échese un puñado de sal en un balde de agua fría, y lávense las esteras o petates, secándolos luego cuidadosamente, y quedarán limpios y blancos.

LENCERIA ELEGANTE





Modelos de ropa blanca, de gran lujo, que son verdaderas obras de arte por el buen gusto y elección de bordados y encajes, por lo acertado y bien dispuesto de su composición, modelos que han sido selectamente escogidos para que puedan ser admirados por nuestras lectoras y que seguramente merecerán su aprobación. La camisa luce bordados ingleses, con entredoses y encajes de Valenciennes, siendo el calzón de batista y valenciennes, con aplicaciones de «guipure» y cintas de raso malva.

BAÑO FACIAL

Una vez por mes se debe tomar un baño facial o, en su defecto, hacer vaporizaciones con ayuda de la mezcla siguiente:

Agua de azahar......	2 cucharadas
Tintura de benjuí ...	10 gotas
Tintura de mirra	10 »
Alumbre	2 »
Alcohol, a 90°	5 »

Se hace hervir esta mezcla en una cacerola y se da con esto un baño facial, después de haber cubierto la cara con una capa de aceite de almendras dulces. Después que la piel haya transpirado, se deben hacer abluciones de agua fría fuertemente alcoholizada.

LIMPIEZA DE LOS CUELLOS DE ENCAJE

He aquí un medio sencillísimo: Se espolvorean los encajes con ácido bórico en cantidad abundante y se dejan enrollados unos tres o cuatro días, transcurridos los cuales, se sacude el ácido y las manchas habrán desaparecido.

COCINA PRACTICA

PANQUEQUES AL NATURAL

Se pone en una palangana de porcelana o aporcelanada, ciento cincuenta gramos de harina, una pulgarada de sal, una cucharada de azúcar fino, unas gotas de agua de azahar, tres yemas de huevo y tres huevos con clara. Se revuelve todo despacito, agregándole leche cruda fría. Se puede también poner una cucharada de manteca fresca derretida.

Se da a la pasta la consistencia de una crema líquida, es decir, un punto de regular consistencia, se pasa por el cernidor grueso o colador para evitar que queden pelotoncitos de harina.

Un cucharón chico de pasta, basta para llenar el fondo de la sartén con una capa que no alcance a medio centímetro de espesor.

Dos minutos de fuego; se da vuelta a la pasta y se deja tres minutos y el panqueque queda pronto y a punto.

Se colocan los panqueques unos sobre otros, formando pila para que no se enfríen. Se espolvorean bien con azúcar molida. Cada uno los arregla a su gusto, como tortilla, arrollados o doblados o en cuatro como pañuelo.

PANQUEQUES A LA CREMA

Se hacen doce panqueques según la receta anterior; se ponen abiertos sobre la mesa después de hechos, y en cada uno se echa una cucharadita de crema a la vainilla algo fuerte, o bien una cucharadita de dulce de leche. Se arrollan como tortilla con azúcar.

LADY DAISY

LABORES FEMENINOS

TAPETE BORDADO

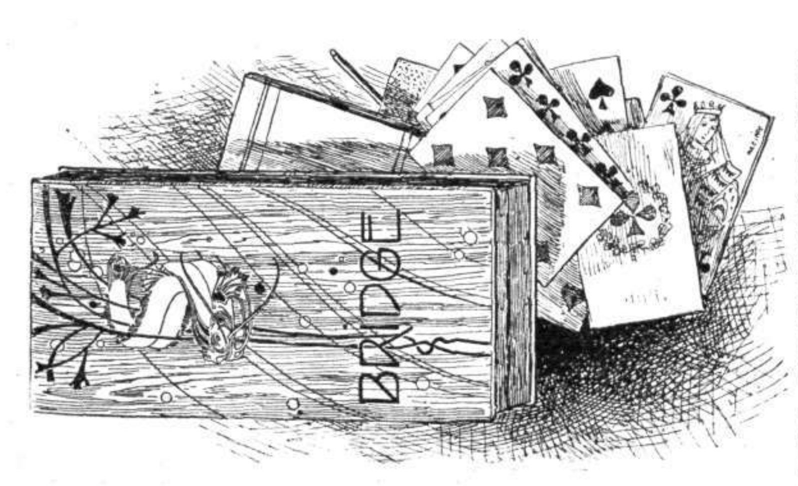


El bordado con hilo de acarreto es muy entretenido, y como es un trabajo ligero y que se hace sobre telas lavables, se adapta muy bien para hacer con él diversos objetos, como almohadones, carpetas para mesas de jardín, etc.

Para el modelo se ha elegido una tela bastante gruesa de hilo crudo; tiene 1.50 centímetros de largo por 1 metro de ancho, se dibuja el motivo sobre la tela y se cubren todos los contornos con uno o dos hilos según indica el dibujo, cosiendo el hilo por medio de puntos por encima, hecho con Luciole color gris; algunas veces para hacerlo más artístico este trabajo, se cubre el interior de los motivos comprendido entre los hilos con diversos puntos de fantasía; como se comprenderá, esto se hace antes de aplicar el hilo de acarreto del contorno.

En esta carpeta se han cubierto algunas partes del dibujo a punto de esterilla, hecho con hilo Luciole, color azul viejo, en dos tonos y los motivos que adornan las esquinas se han llenado al pasado plano con el mismo tono. Los lados más angostos llevan un fleco macramé hecho del mismo hilo y los otros dos lados se le ha aplicado una gruesa puntilla.

CAJA PARA JUEGO DE BRIDGE



Pirograbado sobre madera es el pequeño trabajo con que está decorada esta caja para juego de bridge. Los rasgos del pirograbado deben ser bien hendidos y coloreados de esta manera: la caja será enteramente coloreada en verde azul bastante obscuro, la planta se hará con color tostado y el pescado que figura nadando enredado en los tallos de la planta se coloreará a la aguada en los tonos verde amarillo claro con algunos toques verde azul obscuro y algunos otros anaranjado claro.

Sobre la superficie de la cubierta aparecen diseminados unos círculos que serán hechos también a la aguada en blanco.

ALMOHADILLA DE CINTAS ROCOCO

El procedimiento empleado para hacer esta almohadilla es muy nuevo y de una preciosa originalidad; su ejecución es sencillísima, pues no hay necesidad de hacer ningún trabajo de bordado.

Hecha representa la corola de una flor, este efecto es de lo más vistoso y obtenido por medio de lazos de cintitas rococó, que fácilmente se van colocando; únicamente requiere ligereza de mano para no deteriorar las cintitas, y un poco de gusto.

Se empieza por cortar un pedazo de cartón redondo como de 20 centímetros de diámetro, este cartón debe ser bien grueso, se forra de un lado con moiré marfil y del otro con un género de forro, que podrá ser satiné; en seguida se corta una tira de cartón que tenga de largo tantos centímetros como tiene de circunsferencia el otro ya forrado y de alto 3 centímetros y se forra del mismo modo, luego se cose esta tira alrededor del cartón redondo, quedando hecha una caja sin tapa, que se llenará de algodón o con paina del Japón, en bastante cantidad para que una vez cubierto con moiré la parte superior tenga una forma convexa, así queda terminada la armazón.

Ahora se trata de adornarla: se cubre ese moiré de la parte superior con una gasa de oro, y encima de esta gasa se tienden unos hilos también de oro, como a un centímetro de distancia unos de otros; estos hilos formarán cuadritos y donde se cruzan unos con otros se le hará un punto de cruz con el mismo hilo; se rodea este círculo con un cordoncillo de oro y así se habrá hecho el corazón de la flor.

En el borde de abajo de la almohadilla se aplica una franja de hilos de oro mezclados con seda verde gris, los hilos y la seda formarán bucles o lazos y vienen a figurar el cáliz de la flor; entre el cáliz y el corazón de la flor la parte vacía será llena de bucles de cintitas rococó, que representarán los pétalos; para esto se toma cintita rococó color oro pálido y se forman una serie de bucles todos del mismo largo reunidos en un hilo grueso negro, quedando como un fleco que se coserá en la parte superior de la almohadilla al lado mismo del cordoncillo de oro, cosida esta franja se hace la otra de la misma manera, pero con cinta color oro más fuerte, luego otra tercera en color más obscuro y se van cosiendo unas debajo de las otras, teniendo la precaución de separar los lazos de una franja de los de las otras, y así se obtendrá una verdadera flor.



Mary Kindness.



CONSULTORIO DE CARAS Y CARETAS

Todas las preguntas que se nos hagan respecto a Artes, Ciencias, Historia, Geografía, Curiosidades, etc., serán contestadas en esta sección. — Las preguntas deben ser formuladas en forma breve y clara; las publicaremos con la firma y domicilio del remitente. — Confiamos en la buena voluntad de nuestros lectores para que cuando sepan algo de lo que se pregunta envíen la respuesta, que publicaremos con la firma del remitente.

N.º 543. — **¿Dónde se encuentran los pájaros más pequeños del mundo?**
PELITO. — Capital.

En América exclusivamente.

Todos pertenecen a la familia del colibrí o pájaro mosca, de cuya especie se cuentan más de cuatrocientas variedades. Estas aves viven en todo el continente americano hasta el cabo de Hornos por el Sur y hasta Sitka por el Norte. Algunas especies viven a 4.500 metros sobre el nivel del mar. La especie más pequeña del colibrí la denominan los ornitólogos «Mellisuga minima», y mide solamente tres centímetros de longitud, y pesa poco más de gramo y medio.

Una colección de aves disecadas, de esta clase, que exhibió Mr. John Gould en los Jardines Zoológicos de Londres en 1851, fué adquirida por el Museo Británico en noventa mil pesos.

Este mismo señor publicó una obra sobre los pájaros-mosca, que ocupa cinco tomos en folio, con hermosos grabados en colores. Empleó en escribirla trece años, desde el año 1849, en que la comenzó, hasta 1862, en que la concluyó. En la actualidad, un ejemplar de este libro con su suplemento, no puede adquirirse por menos de 2.250 pesos.

———o———

N.º 544. — **¿De cuándo data el juego de pelota? ¿Quién fué el primer pelotari?**
UN AFICIONADO. — Ciudad.

El juego de la pelota era el predilecto de los griegos y romanos, porque da gracia y elasticidad a la persona; jugábase por consiguiente en todas las edades y condiciones y hasta se elevaron estatuas a los jugadores. La antigüedad del juego es, por lo tanto, grande, atribuyendo Herodoto su invención a los lidios. En la «Odisea» se hace ya mención del juego de la pelota. Hubo una joven llamada Margot, en el año 1424, que competía con los más hábiles jugadores.

———o———

N.º 545. — **El quichúa, ¿es un idioma? ¿Dónde se habla actualmente?**
ESTUDIANTE. — Capital.

El quichúa, quechúa, antigua lengua de los indios huarpes, o lengua incásica, es un idioma hablado actualmente por más de dos millones de americanos; es el idioma, se puede decir, familiar del interior del Perú.

Es un idioma claro y expresivo, armonioso; no es uno de los tantos dialectos pobres y obscuros, tiene su gramática propia y su literatura.

En la República Argentina se habla, entre la gente de campo de la provincia de Santiago del Estero, el idioma quichúa, o mejor dicho, un dialecto el ymara, hablado actualmente por los indios bolivianos.

En idioma quichúa, cada palabra tiene su significado, y dice el doctor Juan María Gutiérrez, transcribiendo algo sobre este idioma del célebre granadino doctor Caldas: «Cuando se conoce un poco su lengua, esta lengua armoniosa, dulce y flexible, esta lengua que representa en el nuevo continente, a la toscana del antiguo, entonces se conoce el juicio y la elección que tuvieron los peruanos en la imposición de los nombres a todos los objetos que los rodeaban. Un volcán que arroja de su cima columnas de humo espeso mezclado con llamas, se le nombra «Cotopax» (masa de fuego); otro que lanza de su seno nubes de arena, conmueve los fundamentos de la provincia y arruina los templos y los edificios, se le llama «Pichincha» (el terrible, el amenazador); una cima inmensa cubierta de nieve y colocada al otro lado de un río, se nombra «Chimborazo» (nieve al otro lado).

Para dar una idea más acabada de esta hermosa lengua, que lamenta el doctor Gutiérrez no se cultive y se enseñe en toda su pureza, copiamos la exclamación de una madre que acaba de perder un hijo de tierna edad: «¡Chaupipurchapi tutayasca!» (en la mitad del día le anocheció).

———o———

N.º 546. — **¿De dónde proviene el nombre de Albión con que los romanos designaban a la Gran Bretaña?**
ELSA ADA. — Capital.

Lo que nosotros conocemos con el nombre de Gran Bretaña o sea Inglaterra y Escocia, era designado por los romanos con el nombre de «Albión» o «Britannia major»; aunque no todos están conformes acerca de las razones que movieran a los romanos a dar este nombre a la susodicha isla.

Creen algunos que dicho nombre deriva de los «Albanpos», primitivos habitantes de Escocia; suponen otros que esta palabra es el plural de «Alp» o «Ailp», y significa cordillera de rocas, y se aplicó a la Gran Bretaña, porque las costas de Inglaterra, vistas desde la opuesta orilla de Francia, parecen una línea continua de rocas escarpadas; por último, el nombre de «Albión» es debido, según algunos, al color blanco que tienen las rocas en la costa meridional de aquel país.

———o———

N.º 547. — **¿Cuál es el metal más dúctil?**
BEATRIZ B. DE B. — Capital.

Durante largo tiempo se ha considerado el oro como el metal más dúctil, pero ya hace años el profesor Woolaston ha obtenido un hilo de platino de 0,00001 de centímetro de diámetro envolviendo un hilo delgadísimo de platino en una capa de plata, formando un cilindro. Después estiró el hilo todo lo posible sin que se rompiera la capa de plata, luego sumergió este hilo compuesto de plata y platino en una disolución de ácido nítrico que disolvió la plata y dejó intacto el platino. Dos kilómetros de un hilo de esta clase no pesan más de un decigramo.

———o———

N.º 548. — **¿Hay una flor que sea blanca por la mañana, encarnada al mediodía y azul por la noche?**
IRIS. — Rosario.

La principal peculiaridad de la «Hibiscus mutabilis» es el hábito que tiene de cambiar por completo de color en el curso del día.

Las hermosas flores que produce y que generalmente son dobles, tienen color blanco al amanecer, rojo al mediodía y azul por la noche. Las hojas, que se parecen algo a las de la vid, son ásperas y de longitud variable. En ciertas partes de China y del Japón, así como en las Indias Orientales, se cultiva esta planta por la belleza de sus flores.

Recientemente se descubrió en el istmo de Tehummatepec una flor de particularidad muy semejante a la «Hibiscus mutabilis», y se la puso por nombre la «flor camaleón» a falta de otro nombre botánico, aunque se supuso que sería una variedad de la anteriormente dicha.

Los colores no cambian de repente, sino que varían gradualmente desde el blanco hasta el azul. Esta flor sólo da aroma cuando tiene color encarnado.

Hay otras flores que también cambian de color, pero no lo hacen diariamente, como pasa, por ejemplo, con la «No me olvides», que unas veces es amarilla y otras azul, el «flox», que unas veces es azul y otras color de rosa, y la «Cheiranthus mutabilis», que también desde el amarillo anaranjado pasa al encarnado y finalmente toma un color de púrpura precioso.

N.º 549. — **¿Existe algún pájaro cuyas crías permanezcan un año en el nido?**
M. CAIROL. — Ciudad.

Esta particularidad la ofrece el cóndor, una de las especies más grandes de la familia de los buitres. Los pichones de cóndores no pueden volar hasta el año, pues para desarrollar la inmensa fuerza que necesitan para ello cuando son grandes, requieren tan largo período de tiempo. Durante los primeros doce meses de su existencia, los padres tienen que atender a las necesidades de sus hijos, los cuales permanecen en el nido hasta que adquieren el completo desarrollo de las alas y pueden volar con seguridad para cazar sus presas. La residencia principal del cóndor es los Andes, donde hace sus nidos a tal altura que son inaccesibles a los hombres.

Esta ave alcanza volando elevaciones tan inmensas que se la pierde de vista; en muchas ocasiones vuela por encima de las nubes.

———o———

N.º 550. — **¿De qué planta se obtiene la especie llamada clavo?**
MARÍA CONVERSI. — Capital.

Los clavos son capullos secos de las flores que produce una especie de mirto (dianthus cariophilos), que antiguamente sólo se criaba en las islas Molucas y que después se ha importado en otras regiones cálidas del mundo, sobre todo a las regiones tropicales de América, donde se cultiva en gran escala.

Esta planta es cuatro o cinco veces más alta que un hombre y siempre está verde y lozana. Su tronco es recto, de corteza tierna, y sus ramas crecen desde la mitad del tronco, asemejándose mucho a un ciprés pequeño, porque las ramas van ensanchándose hacia abajo y forman una pirámide de verdura.

Los clavos que se echan para sazonar las comidas son las flores de la planta arrancadas antes de abrirse y cuando están verdes todavía. Después hay que ahumarlas con humo de leña y secarlas al sol.

Un buen ejemplar de esta planta da unos sesenta kilos de especia durante una estación. Cinco mil clavos pesan, por término medio, una libra, por lo cual se calcula que cada árbol de éstos viene a producir 625.000 flores.

———o———

N.º 551. — **¿En qué año empiezan a figurar en nuestra historia los primeros gauchos?**
E. P. — Alta Gracia.

Aparecen en la escena en 1806, cuando la primer invasión inglesa.

Berresford se dirigía a Luján en busca de los caudales que allí había hecho conducir el virrey de Sobremonte.

Don Juan Martín de Pueyrredón, a la cabeza de algunos amigos y un grupo de paisanos, sale a interceptarle el paso a la altura de Moreno.

Ambos grupos se encuentran en el puente de Márquez.

A la primera descarga de los ingleses la tropa de Pueyrredón dispara.

El, seguido de seis o siete individuos que han quedado a su lado, se lanza contra el enemigo, lo sorprende y confunde, y vuelve bridas victorioso llevándoles un carro de municiones.

Los ingleses se reponen, hacen un fuego nutrido sobre los fugitivos y logran matar el caballo de Pueyrredón.

Aquí fué cuando Márquez (de quien el puente ha tomado su nombre), paisano que ocupaba el puesto de alcalde en el Pilar, hace girar rápidamente su caballo, recoge las riendas y presenta «las ancas» a Pueyrredón, que de un brinco se toma a la cintura de su salvador.

Este es el primer hecho histórico del «gaucho» argentino y en que se muestra a la par de su destreza, su valor y generosidad.

CURIOSIDADES Y ANECDOTAS

LA CORONA DE HIERRO AUSTRIACA

En el año de 1858 se guardaba en el palacio de Monza la célebre corona de hierro, símbolo del imperialismo austriaco en Lombardo Véneto, y, para mayor seguridad, fué trasladada por los austriacos a Verona, bajo la guarda de monseñor Riccobini, en su palacio arzobispal, bañado por el Adige.

El Comité de Acción de Verona, de acuerdo con algunos piamonteses, se propuso substraer audazmente la histórica insignia para regalarla a la casa de Saboya.

Vigilaban la corona de hierro un piquete de soldados y un oficial bohemio, jugador empedernido, que perdía casi siempre.

El jefe de la conspiración se fingió jugador, como el oficial, y le acompañó a las timbas.

Una vez ganada su confianza, y habiéndole librado de la ruina, le fué fácil, en cambio, sacar con cera los moldes de las cerraduras de la sala y arca donde se guardaba la codiciada pieza.

Para alejar al arzobispo, se le anunció que era presa del incendio el palacio episcopal de Monteforte, y se adormeció a los soldados de la guardia con vino y licores.

A medianoche, los conspiradores se acercaron por el Adige en una barca, y, al ir atracar, se oyeron voces, y la voz firme de un oficial que gritaba: «¡Atrás!»

La conspiración estaba descubierta y el oficial bohemio arrestado.

Actualmente, la célebre corona se encuentra, como reliquia histórica, en el Museo de Viena, de donde puede ser que vuelva a poder de Víctor Manuel.

LA DESCUBRIDORA DEL RADIO



Ultimo retrato de Mme. Curie, tomado en una visita a Ypres.

UN JURAMENTO HIPERBÓLICO

He aquí la fórmula que emplean los ciudadanos de Siam para jurar fidelidad al soberano.

Dicen así:

«Que se escape la sangre de las venas de mi cuerpo; que me parta un rayo; que me devoren los cocodrilos; que sea condenado a llevar agua en una cesta, pasando por las llamas del infierno; que sufra las torturas más horribles durante tantos años como granos de arena hay en la orilla del mar; que vuelva a nacer ciego, sordo-mudo y cubierto de llagas y que me vea precipitado en el infierno si quebranto mi juramento».

Si se mide la validez del juramento por su longitud, no hay duda que es, de entre todas las fórmulas conocidas, la más completa.

LA MALA PUNTERIA DE UN REY

El rey Luis XV de Francia era un mediano tirador. Cierto día, hallándose de caza en los bosques de Fontainebleau, mató de un tiro a un aldeano, en vez de matar la liebre a que había apuntado. Apenadísimo el monarca, ordenó que desde aquel momento se pagase a la viuda y descendientes del muerto una pensión anual de doce mil francos.

La mencionada suma ha venido satisfaciéndose con regularidad hasta hace cosa de un año, en que falleció el último descendiente directo del campesino muerto por el rey, lo que hace, en verdad, honor a la seriedad del estado francés. En efecto, ninguno de los gobiernos republicanos de Francia ha suprimido esa partida de 12.000 francos, no obstante llevarle ya costado a la nación la mala puntería de un rey, 1.872.000 francos. La pensión ha sido pagada durante 156 años.

PRECIO DE ALGUNOS ANIMALES

Un yanqui aficionado a los gatos compró por medio dólar uno, que resultó magnífico ejemplar y que ganó innumerables premios en las exposiciones. Su dueño se dedicó a criar gatos descendientes de aquella mina con uñas, y hoy vive exclusivamente de lo que le produce la venta de ejemplares y de los premios que ganan en las exposiciones. El medio dólar invertido en el primer gato ha producido un interés fabuloso. Algunas crías las ha vendido a 250 dólares, y más de una vez ha rechazado mil dólares por un ejemplar capaz de ganar mucho más en premios. A los canarios no hay que despreciarlos como negocio excelente para ganar dinero, si el comprador sabe lo que compra. Algunos canarios se venden a mil pesos. El precio corriente de un canario bueno no baja de veinticinco pesos. Diez mil pesos no bastan siempre para comprar el galgo que gana en Inglaterra la copa Waterloo.



Un «Tommy» inglés estaba un día sentado en su trinchera, cuando notó que los alemanes habían lanzado un torpedo aéreo. En seguida, el inglés advirtió lo que había sucedido a sus camaradas; al mismo tiempo buscó un lugar resguardado. El proyectil, que pesaba unos ochenta kilos, hizo explosión con una fuerza y un ruido espantosos; y, a pesar de que habíase recogido en un punto bien guardado, tan fuerte fué la corriente de aire producida por la explosión, que el inglés fué arrojado a una distancia de diez metros. Al descender, cayó inconsciente, y quedó en ese estado por cincuenta y seis horas.

HIMNOS RELIGIOSOS EN LA GUERRA

En las trincheras inglesas de Flandes, la famosa canción de Tipperary ha sido completamente desalojada por el viejo pero todavía popular himno «¡Adelante, soldados de Cristo!»

Un hijo del autor del himno, el reverendo sabino Baring-Gould, combate actualmente en Flandes con el grado de teniente.

El teniente Baring-Gould había hecho en los Estados Unidos una pequeña fortuna comerciando en productos del país, y a pesar de su éxito comercial, no trepidó en alistarse desde el principio de la guerra en el ejército inglés.

«Cuando los ojos irlandeses sonríen», es otra nueva canción que empieza ahora a cantarse en las trincheras inglesas: la melodía, original y fuerte, es de origen irlandés.

Carnaval. — Nuestros visitantes infantiles


Ana Giralt, persa.


Angel Garibaldi, Luis XV.


Arturo, Augusto e Irma Novilletto, Argentina, Francia e Italia.


Olga Di Croce, holandesa.


Angela Quirolo, mariposa.


Josefina Graciosi, Incroyable.


Rosita Herremaus, alsaciana.


José A. Carranza, conde.


Carlos Ruissi, de nieve.


Peregrino Tarela, apache.


Fernando Basso, pierrot.


José A. Viura, pierrot.


Elena de la Rosa, pastora.


Filomena Muñiz, amazona Luis XIII.


Carmen Dora Yogarín, mirasol.


Amalia Tomás, florista italiana.


Alberto Rodríguez, maragato.


Ada Austruch, campesina rumana.


Angela Pomar, cow-giril.


Lía, Elena y Carlos Turconi, pierrots y Cruz Roja.


Engracia Rivadulla, gallega.


Edelmira Zárate, amapola.


Elide Machiolatte, zingara.


Ramón Domínguez, lechero.


Derna Liberte, aldeana belga.


Beatriz de Ocampo, Cupido.


Lydeo Vattuone, Incroyable.


Antonio López, pierrot.


María A. e Ismael Rodríguez, holandesa y aldeano suizo.


Manuel y María Celia Luelno, torero y charra.


Rosita y José del Monte, dama antigua y gallego.


Joaquina y Antonio Ben, gallega y gaitero.


Enriquito Quirolo, mirasol.


Valentina T. Arboleya, locura.


Melele y Maruja M. Riaño, cuiquero y pierrot.


Anatilde Bogao, dama antigua.

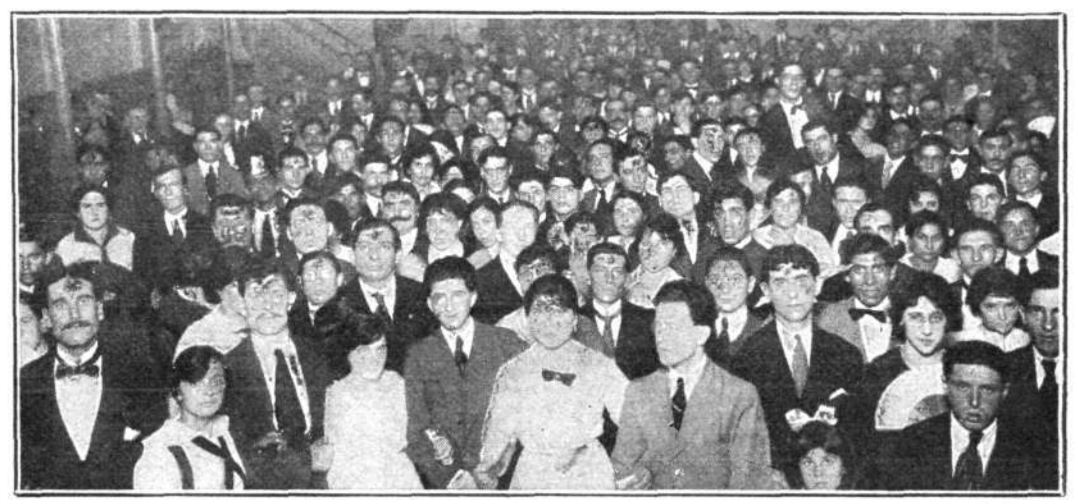

José Tempone, mosquetero.


Juan y Benigno Verges, apache y conde.



Grupo «Las Campesinas del Molino», señoritas Mauri, Bruno y Alonso.


Amelia y Joselina Toriani, zingaras.



Fiesta artística y danzante ofrecida por el «Centro Recreativo Defensores de Galicia», en honor de su tesorero, señor Manuel Alvarez, en el «Orfeón Español».



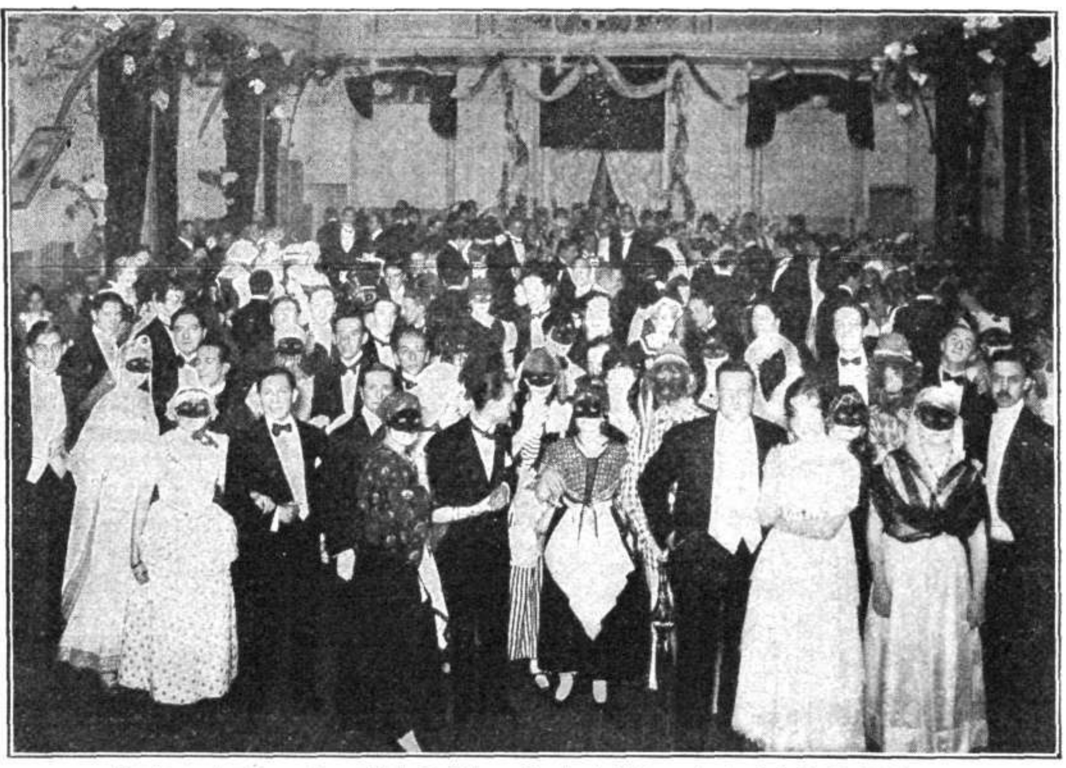
Familias que participaron de la interesante fiesta que celebró el «Centro Asturiano de Buenos Aires», en su local social, dedicada a sus numerosos adherentes.



Función y baile de la «Sociedad Hijos del Distrito de la Estrada», en honor de los socios fundadores y a beneficio de la caja social, presidiendo el señor Antonio Ruzo.


REFINERIA DE ACEITES
PUROS DE OLIVA
BAU
CALIDAD EXTRA-FINA
IMPORTADORES EXCLUSIVOS
PARA LA REPÚBLICA ARGENTINA
FREIXAS, URQUIJO Y Cª. Buenos-Aires

De San Martín



Parejas que tomaron parte en el baile de disfraz celebrado el sábado en el salón de la Sociedad Italiana.

Donde quiera que Vd. pregunte
le contestarán siempre que...

AFRICANA EXTRACTO DOBLE

Es el mejor Extracto de Malta



Reconocido en todo el país como la bebida más pura y más eficaz para enriquecer la sangre y restaurar las fuerzas.

Tomado en las comidas, aumenta el apetito y facilita la digestión.

SE VENDE EN TODAS PARTES

En la Capital: $ **4**, docena (envase devuelto). Para la campaña: $ **21** el cajón de 4 docenas (con envase).

Pídalo a su almacenero.

CERVECERIA BIECKERT Lda - SAN JUAN, 3334-Bs. As.

U. T., 2272 (MITRE) — C. T., 290 (OESTE)

oncesionarios en Montevideo: J. J. Vallarino e hijo - Sarandí, 429



Pic-nic realizado por el «Círculo Paraná», en la playa de Olivos.



Homenaje al señor Peralta Ramos (×), en Mar del Plata. — La presidencia del acto.



Señorita M. E. Moreu, nueva profesora de piano, en Rosario.



Señorita C. M. Arata, nueva profesora de piano, en Quilmes.



Señorita Angela Carbone, nueva profesora de solfeo, en Banfield.



Señorita J. Vargas Mora, maestra de piano, diplomada en Goya.



Sra. de Bartolomé, empleada del Correo de Luján, que se ha jubilado.



Señorita M. Carré, recibida profesora de solfeo, en San Martín.



Alberto Barros M., graduado ingeniero etnólogo, en San Juan.



LA ALEGRÍA DE LA PLAYA

Lo hemos experimentado cien veces. Las playas sin niños son playas sin alegría. Podrán resultar elegantes; con distinción característica, de exquisito ambiente, pero, al fin, serias, a veces dolorosas, cuando no trágicas, porque, en suma, siempre resultarán reflejo de las almas: preocupación, simpatías, antipatías, amores, odios. ¡Quién sabe! Sólo la infancia, la inocencia, la falta absoluta de prejuicio y de pasión imprime a las playas la nota viva, ruidosa, alborozante, divertida, estimuladora del regocijo, del desentenderse de todo. La chiquillería, a la orilla del mar, es él cuadro más animado de un aspecto de la Naturaleza.

A cualquiera se le ocurre, pues, que ese elemento de vida, de chisporroteo, de olvido de las cosas serias que entristecen, en definitiva, la existencia, reclama el cuidado, la más honda atención de todos. Es como quien atiende su propia salud, el reverdecer de sus gastados años. El niño en la playa encuentra la mejor medicina para su anemia, el más fuerte impulso a su seriedad urbana; pero si al respirar profundo y a la agitación constante, se añade el empleo, en sus cotidianos lavatorios, del Jabón Reuter, ¡ah! entonces se ha conseguido el máximum de rendimiento de salud, alegría y entusiasmo en los niños, que es como si se dijera que se ha alcanzado mayor belleza, animación y descanso en la playa, a donde se ha ido a buscar tales reconstituyentes, o sea: completa salud.

CONCURSO INFANTIL PARA COLOREAR DIBUJOS

CARAS Y CARETAS invita a sus pequeños lectores a tomar parte en este concurso, iluminando libremente a la acuarela, al lápiz o a gouache, el paisaje que publicamos. Una vez terminado, pueden remitirlo, unido al cupón que aparece al pie, a la siguiente dirección

Concurso infantil de CARAS Y CARETAS —— Chacabuco, 151-55, Buenos Aires.

Se otorgarán **CIEN PREMIOS,** que serán distribuídos todos los meses entre los cien niños que más condiciones artísticas revelen. Pueden mandarse todos los cupones que se deseen.



Cupón para el concurso infantil de CARAS Y CARETAS. — N.° 7.

Nombre y apellido...

Domicilio...

Población...

Escríbase claro y mándese este cupón unido al paisaje coloreado.

Los cien premios ofrecidos para los niños que revelaran más condiciones artísticas y de buen gusto para colorear el dibujo del Concurso N.° 6, han correspondido a los firmados con los nombres que a continuación se expresan:

María Acevedo Lamas.
Argentina Alderete.
Esther Arengo.
Jorge Affrunchino Vivanco.
Manuel R. Arena.
Celina Bacque.
Osvaldo Berisso.
Juana Benítez.
Josefina Benítez.
Juan Carlos Bosco.
Roberto Brián.
Mentana Buttazzoni.
Fernando Castillo.
Enrique Calegari.
Irma E. Canals.
Elda Cantarella.
Elena J. Castellino.
María Luisa Cotarelli.
Ricardo Juan Cirer.
Rodolfo Alberto Centenari.
Ernestina Clerici.
María Silvia Couto.
Santiago Codino.
Lía Cimaglia.
Querubina Dalzotto.
Sofía A. Dayer.
Rosita Debonis.
Josefa Díaz.
Argentina Díaz Herrera.
María Esther De Pascale.
Ana R. Dalzotto.
Carlos Diez Figueras.
Aída Dodero.
Emilio Dell'Avalle.
Clara Durán.
Celina Etchebarne.
María Luisa Femenia.
Carlitos Fabri.
Juan Fernández.
Elithalia Fernández.
Laura Gallino.
Alberto Gletraye.
Lina González Navero.
José Giuseppone.
Alicia García.
Herminia Grecchi.
María L. Guabello.
Eugenia Hayer.
Daniel Jiménez Espinosa.
Lucila Kropp.
María Matilde Irusta.
Helena Irajá Pereira.
Esther Icart.
Lina Libutti.
Eduardo N. Luque.
Eduardo Lisboa.
Gregorio Linares.
Reinaldo Martina.
Roberto Martínez.
María Elena Macdonald.
Juan Mazzaroni.
Livingstone Mitchell.
Eva Michell.
Manuel Morini.
Alfredo J. Martino.
Gerardo R. Noble.
Juan Carlos Noguera.
Aurelia Ocón.
Amelia Paz.
Anita Pesenti.
Enrique Pereira Rodríguez.
Ricardo Palau.
Rafaela De Pascale.
María A. Peña Bueno.
Haydée Pirovano.
Esther Pazos.
José A. Roberti.
Marcos Romero.
Armando L. Roselló.
Teresa Reyssot.
Enrique Rivas.
Aída Senesi.
María Josefa Saunay.
Luis Serra.
Amelia Supiciche.
Josefina R. Serra.
Beatriz C. Stalher.
Amneris Strasser.
Roberto Scarpati.
Raquel Secchi.
Elvira Tamames.
María Taltabull.
Maruca Taltavull.
Ernesto Turner.
Sarita Unsworth.
Elvirita Urruty.
Elba A. Valmarrosa.
Antonio Vigones.
Carlitos F. Zeilau.
Humberto Zizola.



CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES



Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y, al respaldo, el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes, con cajas conteniendo juguetes y entretenimientos atrayentes o libros de estampas.

Los sobres deben dirigirse: «**Concurso Infantil**», CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.



1660 — Una ceremonia nupcial. FÉLIX I. SABELLA.



1661 — Haciendo un ramo. EDGARDO LUNA.



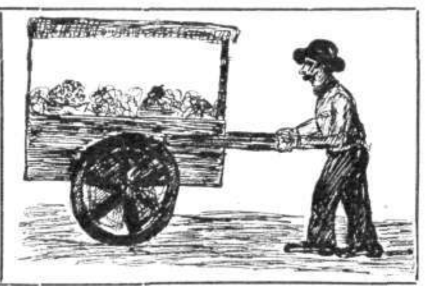
1662 — Ordeñando. C. E. ALTERIO.



1663 — Noche de verano. AMALITA MULLER.



1664 — Un romano. C. SEGOVIA.



1665 — El verdulero. RODOLFO SISTO.

De los dibujos publicados durante el mes de febrero, resultaron premiados los que corresponden a los números siguientes: 1620, 1622, 1625, 1627, 1628, 1631, 1633, 1634, 1635, 1636, 1637, 1638, 1640, 1641, 1643, 1646, 1648, 1649, 1650, 1651.

Nuevo gobierno de Salta



Doctor Abraham Cornejo, nuevo gobernador de la provincia, que acaba de asumir el mando.



Doctor José Dávalos, nombrado jefe de policía de la ciudad de Salta.



El nuevo mandatario saliendo de la casa de gobierno, después de recibir el poder; a su lado, el ex gobernador.

CARAS Y CARETAS

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

DIRECCION, REDACCION Y ADMINISTRACION:

151, CHACABUCO, 155 - BUENOS AIRES

TELÉFONOS: Dirección: Unión, 598 (Aven.)
Administración: Unión, 2316 (Aven.)

PRECIOS DE SUBSCRIPCION:

EN LA CAPITAL:		EN EL INTERIOR:	
Trimestre ..... $	2.50	Trimestre ..... $	3.00
Semestre ..... „	5.00	Semestre ..... „	6.00
Año .... „	9.00	Año .... „	11.00
Núm. suelto...	20 ctvs.	Núm. suelto...	25 ctvs.
Núm. atrasado.	40 „	Núm. atrasado.	50 „

EN EL EXTERIOR:

Trimestre	$ oro	2.00
Semestre	„ „	4.00
Año	„ „	8.00

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen.

Los repórteres, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están provistos de una credencial, y se ruega no atender a quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR.

No más vejez



Metchnikoff.

La vejez, según Metchnikoff, es el resultado de una rotura del equilibrio en las relaciones normales de los elementos celulares que le integran.

Si se pudiera — añade — restablecer ese equilibrio, conseguiríamos detener, o por lo menos atenuar, la atrofia senil.

Tal es el grandioso problema planteado por Metchnikoff.

Según el profesor, hay en nuestro organismo dos clases de fagocitos, los micrófagos, o comedores de microbios, y los macrófagos, o comedores de células. Los primeros habitan en la sangre, los segundos en el bazo, hígado y ganglios linfáticos.

Los macrófagos devoran las células vivas de los órganos a que pertenecen; las células se defienden segregando substancias solubles que apartan a sus adversarios, pero con ello su vitalidad flaquea, y cuando ello sucede, son fácil presa de los fagocitos. Esta lucha constante que se libra en nuestro interior es también conveniente, pues gracia a ella se eliminan una porción de elementos viejos o enfermos. Así sucede, por ejemplo, con los globos de sangre estropeada que van al bazo, y allí son destruídos por los fagocitos que habitan este órgano.

A medida que la edad avanza se produce el doble fenómeno de la debilitación de la vitalidad, de gran número de células nobles y aumento de actividad en los fagocitos macrófagos. A consecuencia de ello, gran número de órganos importantes se atrofian, invadidos por el tejido conjuntivo inerte, resultado de la acción devoradora de los macrófagos.

La senilidad es una infección crónica, que atrofia primero las células más delicadas, como son las del ovario, y después las nerviosas.

¿Hay medio de intervenir en esta lucha entre las células nobles y los fagocitos devoradores? ¿Podremos detener esa reacción inflamatoria que da por fruto la atrofia senil?

Un descubrimiento del doctor Bordet permite concebir la posibilidad de tal acción específica. Bordet ha establecido que si se inyecta sangre de una especie animal a otra especie diferente, y se renueva la operación, el suero adquiere la propiedad de disolver los glóbulos sanguíneos. De igual modo se pueden obtener sueros que posean acción específica sobre diversos sistemas celulares, acción que sería destructora. Pero — dice Metchnikoff — es un hecho científico que las substancias, que son tóxicas cuando se las emplea en altas dosis, conviértense en estimulantes de la vida celular, si se las aplica en dosis débiles.



Así sucede con la digital, veneno activo que a dosis pequeñas es el gran tónico de la fibra cardíaca. La ley es general, y conforme a ella, es probable que los venenos específicos de las células, al ser empleado en forma y dosis convenientes, se conviertan en estimulantes específicos.

ASEGÚRESE



Que su botella sea del <u>verdadero</u> Fernet-Branca, que lleva la estampilla fiscal, cuyo facsímil publicamos.

DEPORTES


CLUB NAUTICO BELGRANO. — Yate «Chiquilla», timoneado por la señorita Marta Strapler, ganador.

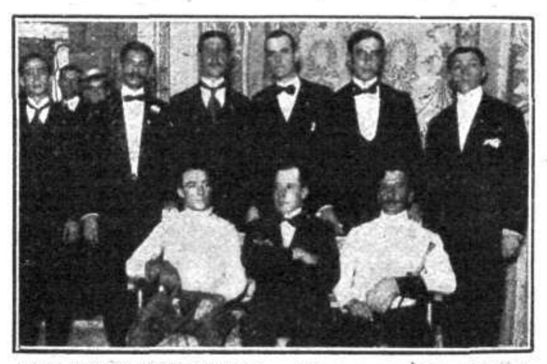

Yate «Pingüino», timoneado por la señorita Herminia Antelo, que ocupó el segundo lugar.


Señora María L. Piaggio, oficiala del día, con sus ayudantes, señores Piaggio y Henzman, durante las regatas efectuadas el domingo 27 del mes pasado.

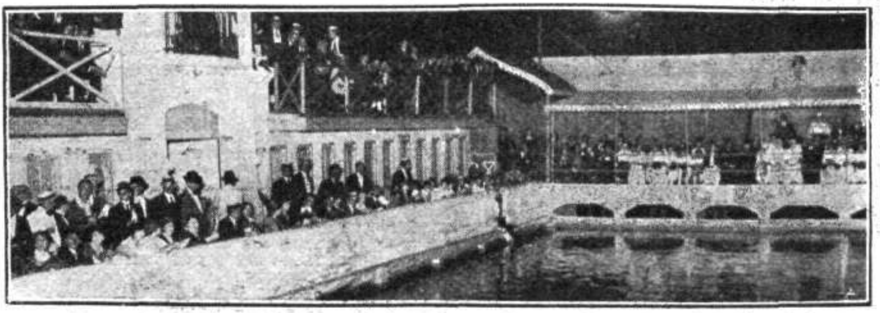

CLUB NAUTICO BUCHARDO. — Botes tripulados por las señoritas Angela Boyero y Josefa Cámera, ganadoras 1.ª y 2.ª en la regata de remo.


Señor Alberto Faure. Señor F. Suárez Aguirre.

Nuevos pilotos aviadores, egresados de la escuela de San Fernando.


CLUB ATLETICO BANFIELD. — Señores que tomaron parte en la fiesta celebrada el día 2, a beneficio del Club.


QUILMES. — Nadadores que actuaron en la fiesta del «Club Argentino de Natación».


Concurrentes a la fiesta náutica del «C. A. de Natación», a beneficio del «Club Tiro y Gimnasia», de la localidad.


Señor E. Tiraboschi, que batió el record sudamericano, permaneciendo en el agua 10 horas, 54 minutos (Tigre a Palermo)

De Rosario. — Los corsos de Carnaval



Carro «Aeroplano», uno de los más curiosos que han recorrido la ciudad.



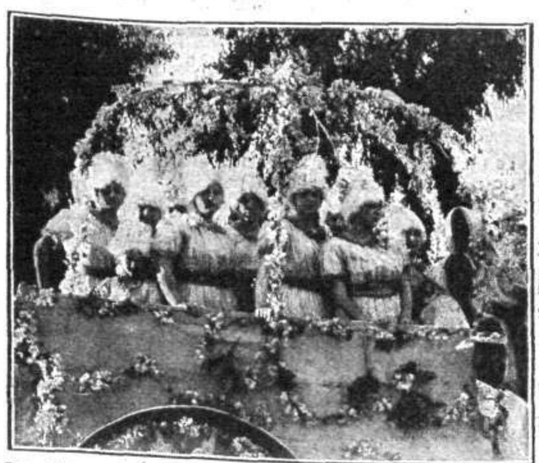
Corso en Saladillo. — Coche del grupo de «Turistas napolitanas», señoritas Aronna y Lazzari Galante.



Coche de «Aldeanas normandas», señoritas Boldrin, Jove, Casals, Margin y Secanell, recorriendo el corso del Saladillo.



Señoritas Giménez e Isern, de manolas, en el mismo corso.



Las Glisinas: señoritas Borghi, Podestá, Picinini, Casanella y Basino.



Claveles rojos: señoritas Ferrer, Villarruel, Martínez, Antelo y Maroni.

El soldado de fila, héroe anónimo

Toda la gran disciplina bélica, toda el alma de la guerra comenzada en 1914 descansa en el héroe que obedece, en el simple soldado de fila. Ya no se trata del profesional de las armas, ni del aventurero, ni del ganapán desvalido.

Antiguamente ejercían la noble profesión de las armas desvalijados o desvalijadores, rústicos, manirrotos o incapaces, escoria de la sociedad. Nunca los filósofos ni los que estudian.

Antes el soldado profesional tan sólo pensaba en la gloria y el botín. Hoy se va a ser soldado por deber, no por afán de lucro.

¿Cuántos maestros, cuántos estudiantes de los que estudian noche y día, es decir, de los que entregan por entero su espíritu a las preocupaciones de orden inmaterial, cuántos investigadores de la verdad habrá hoy peleando en las trincheras? Antes éstos no eran hombres hábiles. El sabio, — ceja cana y sangre fría, — apenas era útil para gritar. Hacían falta hombres gordos y grasos que tuvieran fuerzas, audacia y *no demasiado intelecto.*

«No demasiado intelecto». Parecía que el cuidado exquisito del intelecto iba a dañar a los ejércitos formados por levas legales arrancadas entre las últimas clases de la sociedad. Hoy, bruscamente se saca al soldado del seno de un hogar feliz, en pleno bienestar, acaso con holgura y con lujo. Tenía constituída una familia, una manera de vivir que no sólo satisfacía sus necesidades, sino también su anhelo de renombre y de gloria. A este hombre de estudio, de trabajo, se le había enseñado que así como el valor fué la virtud fundamental en las civilizaciones paganas, la piedad vino a serlo después en las civilizaciones cristianas. Y en un día se le lanzó a la guerra más cruel que han visto los siglos. Tuvo que saber por experiencia la antítesis de esos dos sentimientos, valor y piedad, y crearse él mismo una fórmula para tonificar su corazón. Tuvo que reforzar el concepto del deber para someterse no sólo a la disciplina de su propio sufrimiento sino a la del dolor ajeno. Se le lleva a matar o a morir. El sabe muy bien que nada hay más dulce y más preciado que la vida; pero abandona su voluntad a una orden; marcha, se atrinchera, pasa largos días con sus noches enterrado en barro hasta la cintura, avanza, dispara, mata... ¿Qué ha hecho de su intelecto? ¿Qué ha hecho también de ese sentido humano, tan suave, tan cordial, que había inspirado toda su cultura?



Como siempre hubo guerras, desde que el mundo es mundo, conviene decir que ese sentido humano de que hablamos, tal como lo predicó Jesús y lo defendieron las guerras religiosas y tal como lo cifró la Revolución francesa, para imponerlo también por medio de las armas, ha tenido más épocas de eclipse que de luz. Resucitaba después de cada guerra, pero quedaba siempre la antítesis entre el bien y el mal: la guerra es un mal necesario y alguna vez vehículo forzoso de todo bien.


Agua
Perrier
"El Champagne de las aguas de mesa"
En todo tiempo y en toda ocasión, tomada como bebida o mezclada con vinos o licores, el agua "PERRIER" no tiene rival.
Es la única agua embotellada en los mismos manantiales y contiene su propio gas natural. Embotellada en Les Bouillens, Gard (Francia).
Uniforme en calidad por todo el mundo.
Puede obtenerse en todos los principales Hoteles, Clubs y Restaurants. Exíjase siempre la botella verde.
Agentes: MACKINTOSH Hnos. - Sarmiento, 327.

De Montevideo. — Fiestas de Carnaval



Comparsa «Obreros Uruguayos».



Sociedad «La Canzonetta».



Máscaras concurrentes al baile dado por el «Club Español».



Señora Castro de Lanza y señoritas Puig y Mola, en el baile de percal.


UNA VISITA A NUESTRO INTERESANTE SALON BLANCO, le proporcionará el placer de conocer lo mejor y más conveniente que se produce en JUEGOS DE MESA, CRISTALERÍA FINA Y ADORNOS ARTÍSTICOS que en él se exponen, los que por su notable variedad, forman el conjunto más novedoso y atrayente que se pueda desear.
Juego para mesa, en fina semiporcelana inglesa, con guarda Bleu de Roi entre dos filetes de oro. El juego de 108 piezas............ $ 85.—
Modelo original por su hermoso diseño de aves, pintado a mano, en color verde, rojo y negro. El juego de 108 piezas............ $ 120.—
Los juegos pueden formarse a gusto del comprador. Vendemos cualquier pieza suelta para repuesto.
Ofrecemos más de 100 modelos nuevos, de estilos muy originales cuidadosamente seleccionados.
Juego de mesa, en fina semiporcelana inglesa, decorado con guarda de flores y follaje, en color natural. El juego de 108 piezas........................ $ 90.—
Detalle de los juegos de 108 piezas
24 Platos playos
12 » hondos
12 » postre
12 » lunch
12 Tazas desayuno
12 » café
12 » té
1 Sopera
1 Frutera
2 Guiseras
1 Salsera
1 Ensaladera
2 Rabaneras
2 Fuentes redondas
2 » ovaladas
28, Florida, 36
Buenos Aires
Sucursal en Mar del Plata frente al Bristol Hotel
Mappin & Webb

Los niños lobos



En el libro de Ball, titulado *Jungle Life in Indian*, hay la siguiente curiosa historia de dos niños del Asilo de huérfanos de Sekandra, cerca de Agra, que habían sido criados entre lobos:

«Un soldado pasaba por las orillas del río, hacia el mediodía, cuando vió a una gran loba salir de su guarida acompañada de tres lobatos y un niño pequeño. Este caminaba a cuatro patas, y cuando el soldado trató de agarrarle, corrió tanto como los lobatos y como la loba. Se refugiaron en su guarida, pero fueron sacados de ella por la gente del pueblo y rescatado el niño. Se resistió muchísimo, y en cuanto veía un agujero trataba de meterse en él. Los hombres le daban miedo, pero trataba de arrojarse sobre los niños y de morderlos. Rechazaba con asco la carne cocida o asada, pero le gustaba exageradamente la carne cruda y los huesos, y sujetaba éstos con las manos lo mismo que un perro.»

En un estudio publicado en el *Zoologist*, se citan seis casos de niños rescatados del poder de los lobos. En uno de ellos un niño fué rescatado después de pasar seis años con los lobos que lo habían arrebatado a su madre, y se escapó inmediatamente. En todos los casos se repiten casi los mismos hechos en cuanto a la idiosincrasia adquirida por las criaturas. Un niño que estuvo varios años con los lobos, comía todo lo que le tiraban al suelo, pero prefería la carne, que devoraba con ferocidad canina. Se bebía un gran jarro de leche de una vez, y no se le podía hacer que llevara ropa puesta, ni aun en el tiempo más frío. Su gran pasión eran los huesos, que roía con gran contento a la manera de perros y lobos. Sus facciones eran bastas, sus costumbres sucias, y no podía articular ni dos palabras.

Otro niño, robado por los lobos a los tres años y rescatado a los nueve, tampoco podía hablar ni se pudo hacer que se vistiera. Estaba constantemente a cuatro patas.

Los niños que se han criado con lobos, conservan siempre un singular afecto a sus padres adoptivos; se hallan a disgusto entre las personas, prefiriendo jugar con los perros parias y chacales que rondan las aldeas.

Lo extraño es que jamás se ha visto a un hombre entre los lobos; ¿qué se hace de los niños arrebatados por estos animales y que luego no son rescatados? Probablemente son muertos por las otras fieras de la selva que los respetaron mientras fueron niños, pero que los consideran como animales naturales al verlos ya convertidos en hombres.



La historia de los niños lobos demuestra cuán fácilmente retrocede el hombre a la barbarie, con qué dificultades y lentitudes sale de ella, y cuán importante es la educación en la infancia.

De San Vicente



Manifestación de los elementos del Partido Conservador, asistiendo el senador Barceló.

Enlaces en provincias

Labiteu-Muñoz. — San Luis.

Ippolito-Tassara. — Colón (Buenos Aires).

Mattar-Mattar. — San Juan.

Tortora-Scampini. — Villa Urquiza.

VICTOR

LAS TRES ESTRELLAS DEL TEATRO "COLON", EN LA PRÓXIMA TEMPORADA



MARTINELLI


CHALIAPINE


JOURNET

El mismo placer que usted experimentaría en el Teatro "Colón", puede sentirlo cuando lo desee, en su propio hogar, mediante una "VICTROLA" y discos "VICTOR"

Algunos de los últimos discos "VICTOR", cantados por MARTINELLI — CHALIAPINE — JOURNET

Víctor sello rojo.—Diez pulgadas (25 ctms.), con orquesta, $ m|n. 3. *En Italiano*

64410	**Manon Lescaut.**—*Donna non vidi mai.*—**Puccini**......	**G. Martinelli**, Tenor.
64393	**Tosca.**—*E lucevan le stelle.*—**Puccini**..............	" "

Víctor sello rojo.—Doce pulgadas (30 ctms.), con orquesta, $ m|n. 4.75. *En Italiano*

74381	**Boheme.**—*Racconto di Rodolfo.*—**Puccini**...........	**G. Martinelli**, Tenor.
74440	**Africana.**—*O Paraiso.*—**Meyerbeer**...............	" "
74273	**Favorita.**—*Splendon più belle in ciel le stelle (con coro del teatro "Metropolitano"). (Acto IV). (En Italiano).*—**Donizetti**..	**M. Journet**, Bajo.
74037	**Les Rameaux.**—*Las Palmas. (En Francés).*—**Faure**...	" "
74271	**Charité.**—*Canción sagrada. (En Francés).*—**Faure**.....	" "

Víctor sello rojo.—Doce pulgadas (30 ctms.), con orquesta, $ m|n. 9. *En Italiano*

88461	**Mefistofele.** — *Scherzo istrumentale ed Ave Signor (con coro).*—**Boito**..................................	**T. Chaliapine**, Bajo.
88462	**Norma.**—*Ita sul colle o Druidi (con coro).*—**Bellini**....	" "
88530	**Trovatore.**—*Miserere (dúo).*—**Verdi**..............	**G. Martinelli**, Tenor, y **E. Destinn**, Soprano.

VICTOR TALKING MACHINE Co.

CAMDEN, J. N., E. U. de N. A.

República Argentina:
PRATT & Cía.
205 Calle San Martín, 217 - BUENOS AIRES
Calle Córdoba esquina Maipú - ROSARIO

DELLAZOPPA & MORIXE
729-733. Plaza Independencia (Costado Norte)
Sucursal: Sarandí, 614. MONTEVIDEO (URUGUAY)



APUNTES Y RECORTES

Es realmente sorprendente lo que ocurriría si el sol irradiase luz verde, azul o encarnada.

Si el astro rey fuese azul, no habría más que dos colores: azul y negro; si fuese encarnado, todo lo veríamos negro o rojo; y si fuera amarillo, todo sería amarillo o negro.

Sabido es que la luz del sol se forma de seis colores, y que vemos las cosas de color diverso porque absorben cinco de estos colores y reflejan uno sólo. Las rosas son rojas porque sólo reflejan el color rojo y absorben los demás; las violetas las vemos de color purpúreo, porque absorben todos los colores, excepción hecha del rojo y el azul, que al mezclarse forman el color púrpura.

Si por un fenómeno extraordinario el sol se volviese encarnado, las rosas, la sangre, la tinta roja y todas las cosas que ahora tienen dicha coloración, reflejarían este color, y la nieve, los lirios y todo lo que hoy es blanco, se volvería rojo.

Las cosas que absorbiesen la luz roja se nos ofrecerían negras a la vista. La yerba, por ejemplo, la veríamos negra como la tinta, y lo mismo nos parecería el firmamento; pero las nubes, en cambio, serían encarnadas.

Una cosa semejante sucedería si el sol fuese azul. En dicho caso todo lo que hoy es azul o blanco sería azul, y lo demás negro.

El firmamento y las nubes nos parecerían azules. La yerba también sería azul y no negra, porque refleja el azul y el amarillo. Nuestros cabellos y nuestros labios serían negros como el azabache, y el resto de la cara azul.

Nuestro cuerpo contiene ciento cincuenta huesos y quinientos músculos; la sangre de un adulto, pesa unos quince kilogramos; el corazón tiene ordinariamente un diámetro de quince centímetros; late setenta veces por minuto, cuatro mil doscientas por hora, cien mil ochocientas veces al día y treinta y cinco millones setecientas noventa y dos mil veces en un año; como cada latido desaloja cuarenta y cuatro gramos de sangre, esta acción supone ochocientos cincuenta kilogramos al día, siendo al cabo de un año la cantidad desalojada de dos millones, ciento cuarenta y cinco mil doscientos cincuenta kilogramos, es decir, que calculando ciento cincuenta metros de largo, por ochenta de ancho y dos de profundidad, resultan doce mil metros cúbicos de cabidad que son kilogramos 2.400.000.

Toda la sangre del cuerpo pasa en tres minutos por el corazón. Nuestros pulmones contienen en su estado normal, cinco litros de aire, respiramos mil doscientas veces por hora, gastando trescientos litros de aire. La piel tiene tres capas, cuyo espesor varía entre seis milímetros, cada centímetro cuadrado tiene mil doscientos poros, y el largo total de los poros, si se pusieran unos a continuación de otros, sería el de «50 kilómetros».



— ¿Con que, te casaste? ¿y tu marido, qué tal es?

— Buenísimo; no le veo en todo el día, y muchas noches tampoco duerme en casa.



— Te acompaño en el sentimiento por la pérdida de tu buena esposa.

— Gracias, amigo... ¿cuándo podré decirte yo otro tanto?



— ¿Usted también es de los que creen que el casarse en viernes trae desgracia?

— No; yo no creo que el viernes sea la excepción de la regla.

Existen ciertos lugares en el universo que poseen resonancias o ecos dignos de mención.

La Oreja de Diniz, en las canteras de Siracusa, en Sicilia, es una caverna en la cual el tirano encerraba sus víctimas. Los sonidos allí son reproducidos con tamaña intensidad, pues una palabra dicha en voz baja, produce el efecto de un tiro de cañón.

Según el señor J. Rambosson, los escarpados montes de la Helvecia (Suiza antigua) repiten de una forma encantadora las notas de las trompetas de los pastores de los Alpes; y en el Baptisterio de Pisa (Italia) resuena muchas veces un conjunto de tres sonidos, de modo que parecen coros celestiales.

Un eco que existe entre Coblenz y Bingen, en el Rhin, se reproduce diez y siete veces y la voz parece alternativamente alejarse y acercarse.

En las inmediaciones de Heidelberg hay también un eco que imita perfectamente el ruido del trueno. Para producirlo es preciso disparar un pistoletazo.

Existen también edificios célebres, que producen sorprendentes ecos, entre los que merecen citarse: el vestíbulo del antiguo Louvre y la Villa Simonetta (cerca de Milán) que repite veinte y cinco veces el sonido de las voces humanas y de cuarenta a cincuenta el de un disparo de fusil.

Hace cosa de dos siglos empezaron a usarse en Francia, para ciertos banquetes, cubiertos que podríamos llamar musicales, no porque tuviesen ningún sonido especial, ni porque fuesen cajas de música en forma de cucharas y tenedores, sino que en ellos aparecían compases de música, de manera que reuniendo todo el cubierto o un juego de cuchillos resultaba una composición completa. Como la moda duró poco tiempo, es raro encontrar hoy uno de aquellos cubiertos.

Los vecinos de Viena consumen al cabo del año, la carne de más de 18.000 caballos.

Un célebre doctor chino afirma, y es probable que tenga algo de razón, que la alegría de carácter y la ausencia de nerviosidad que se observa en los hijos del Celeste Imperio es debida a su costumbre de gastar suelas blandas.

Añade que las suelas duras que gastamos los europeos y americanos son la causa de nuestra irritabilidad y de la nerviosidad de nuestro temperamento.

Dos socios de un club de Mánchester han ensayado unas pelotas luminosas para jugar al golf. El experimento lo hicieron una noche nublada y sin luna, y a pesar de ello se distinguía fácilmente la pelota. Estas nuevas pelotas pueden usarse lo mismo en tiempo seco que en tiempo lluvioso, y según su inventor conservan la luminosidad durante muchas horas.